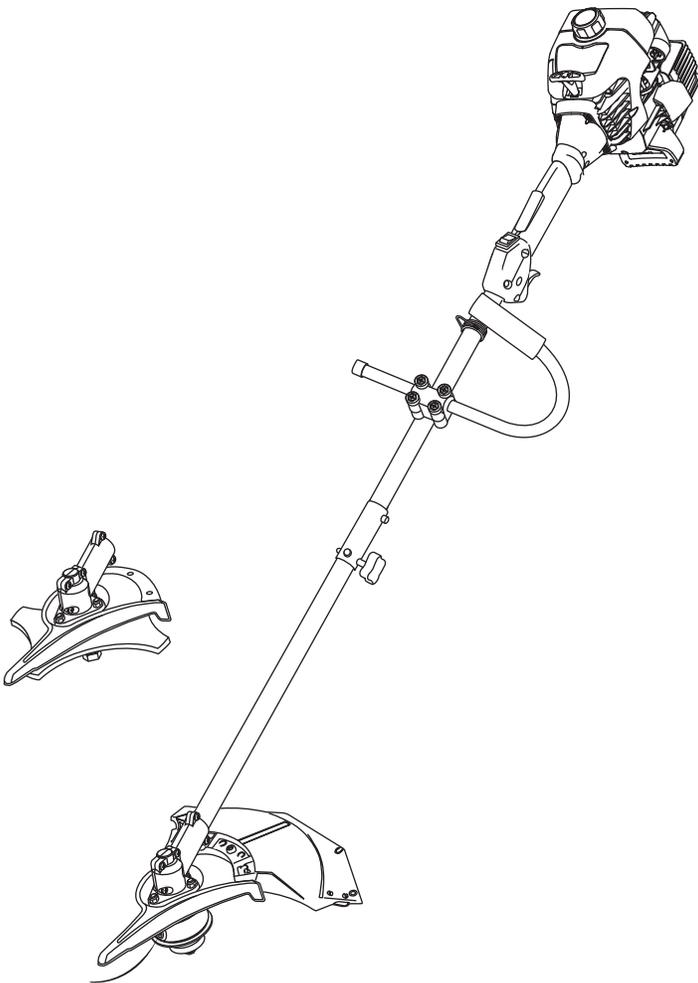


# Cub Cadet

## Operator's Manual

### 2-Cycle Gasoline Trimmer / Brushcutter BC2090



#### TABLE OF CONTENTS

Service Information	1
Rules for Safe Operation	2
Know Your Unit	5
Assembly Instructions	5
Oil and Fuel Information	9
Starting/Stopping Instructions	10
Operating Instructions	11
Maintenance and Repair Instructions	13
Cleaning and Storage	16
Troubleshooting Chart	17
Specifications	18
Warranty Information	20

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

**DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.**

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department: **1-877-282-8684** (U.S.) or **1-800-668-1238** (Canada)

Additional information about the unit can be found on our website: **www.cubcadet.com** (U.S.) or **www.cubcadet.ca** (Canada)

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

## RULES FOR SAFE OPERATION

### SPARK ARRESTOR NOTE

**NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington.** All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the **Accessory Part #753-05169 Muffler Assembly.**

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
	<b>SAFETY ALERT:</b> Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	<b>DANGER:</b> Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	<b>WARNING:</b> Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	<b>CAUTION:</b> Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

**NOTE:** Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

**Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.**

**FOR QUESTIONS, CALL 1-877-282-8684 IN U.S. OR 1-800-668-1238 in CANADA**

### • IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

 **WARNING:** When using the unit, you must follow the safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

 **CALIFORNIA PROPOSITION 65**  
**WARNING:** Engine exhaust, some of its constituents and certain finished components contain or emit chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.105 inch (2.67 mm) diameter original equipment manufacturer replacement line. Never use metal-reinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

#### SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS

 **WARNING:** Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling. Do not smoke.
- Always mix and add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Do not smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately before starting the unit. Move the unit at least 30 feet (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. Do not smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area.

#### WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- The cutting attachment shield must always be in place while operating the unit as a trimmer. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- This unit has a clutch. The cutting attachment remains stationary when the engine is idling. If it does not, have the unit adjusted by an authorized service technician.
- Adjust the J-handle to your size in order to provide the best grip.
- Be sure the cutting attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.

## RULES FOR SAFE OPERATION

- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. Refer to Starting/Stopping Instructions.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting attachment when it rotates.
- Do not touch the engine, gear housing or muffler. These parts get extremely hot from operation, even after the unit is turned off.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed when not cutting.
- Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Stop the unit, switch the engine to off, and disconnect the spark plug for maintenance or repair.
- Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting attachment and shield.
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

### WHILE OPERATING WITH CUTTING BLADE

- Read and understand all safety warnings before operating this unit.
- Always use the shoulder harness when using the brush blade accessory.
- Keep the J-handle between the operator and cutting attachment or blade at all times.
- NEVER cut when the cutting blade is 30 inches (76 cm) or more above the ground level.
- Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an object that it does not immediately cut. Blade thrust can be violent enough to propel the unit and/or operator in any direction, possibly causing a loss of control. Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds. This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- For operation with the brush blade, do not cut anything thicker than 1/2 inch or a violent kickback could occur.
- Do not attempt to touch or stop the blade when it is rotating.
- A coasting blade can cause injury while it continues to spin after the engine is stopped or the throttle trigger is released. Maintain proper control until the blade has completely stopped rotating.
- Do not run the unit at high speed when not cutting.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Have any damage repaired before attempting further operations. Do not operate unit with a bent, cracked or dull blade. Discard blades that are bent, warped, cracked or broken.
- Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury. Replace the blade.
- Do not use the cutting blade for edging or as an edger; severe personal injury to yourself or others may incur. Use the cutting blade only for the purpose described in this manual.
- Stop the engine IMMEDIATELY if you feel excessive vibration. Vibration is a sign of trouble. Inspect thoroughly for loose nuts, bolts or damage before continuing. Repair or replace affected parts as necessary.

### OTHER SAFETY WARNINGS

- Never store a fueled unit inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see Cleaning and Storage instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

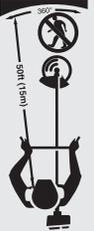
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## RULES FOR SAFE OPERATION

### • SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SAFETY ALERT SYMBOL</b> Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>WARNING - READ OPERATOR'S MANUAL</b> Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>WEAR EYE AND HEARING PROTECTION</b> <b>WARNING:</b> Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>UNLEADED FUEL</b> Always use clean, fresh unleaded fuel</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>OIL</b> Refer to operator's manual for the proper type of oil.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>KEEP BYSTANDERS AWAY</b> <b>WARNING:</b> Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BRUSHCUTTERS - REPLACE DULL BLADE</b> Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT</b> <b>WARNING:</b> It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.</li> </ul>

SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ON/OFF STOP CONTROL</b> ON / START / RUN</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ON/OFF STOP CONTROL</b> OFF or STOP</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HOT SURFACE WARNING</b> Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. When turned off, they remain hot for a short time.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY</b> <b>WARNING:</b> Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CHOKE CONTROL</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>• <b>FULL</b> choke position</li> <li>• <b>PARTIAL</b> choke position</li> <li>• <b>RUN</b> choke position</li> </ol> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TRIMMER/ BRUSHCUTTER SAFETY</b> <b>WARNING:</b> Thrown objects and rotating cutter can cause severe injury. Keep bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) away from the cutting area. The cutting attachment shield must be used when using the trimmer cutting attachment.</li> </ul>

## KNOW YOUR UNIT

### APPLICATIONS

As a trimmer:

- Cutting grass and light weeds
- Edging
- Decorative trimming around trees, fences, etc.

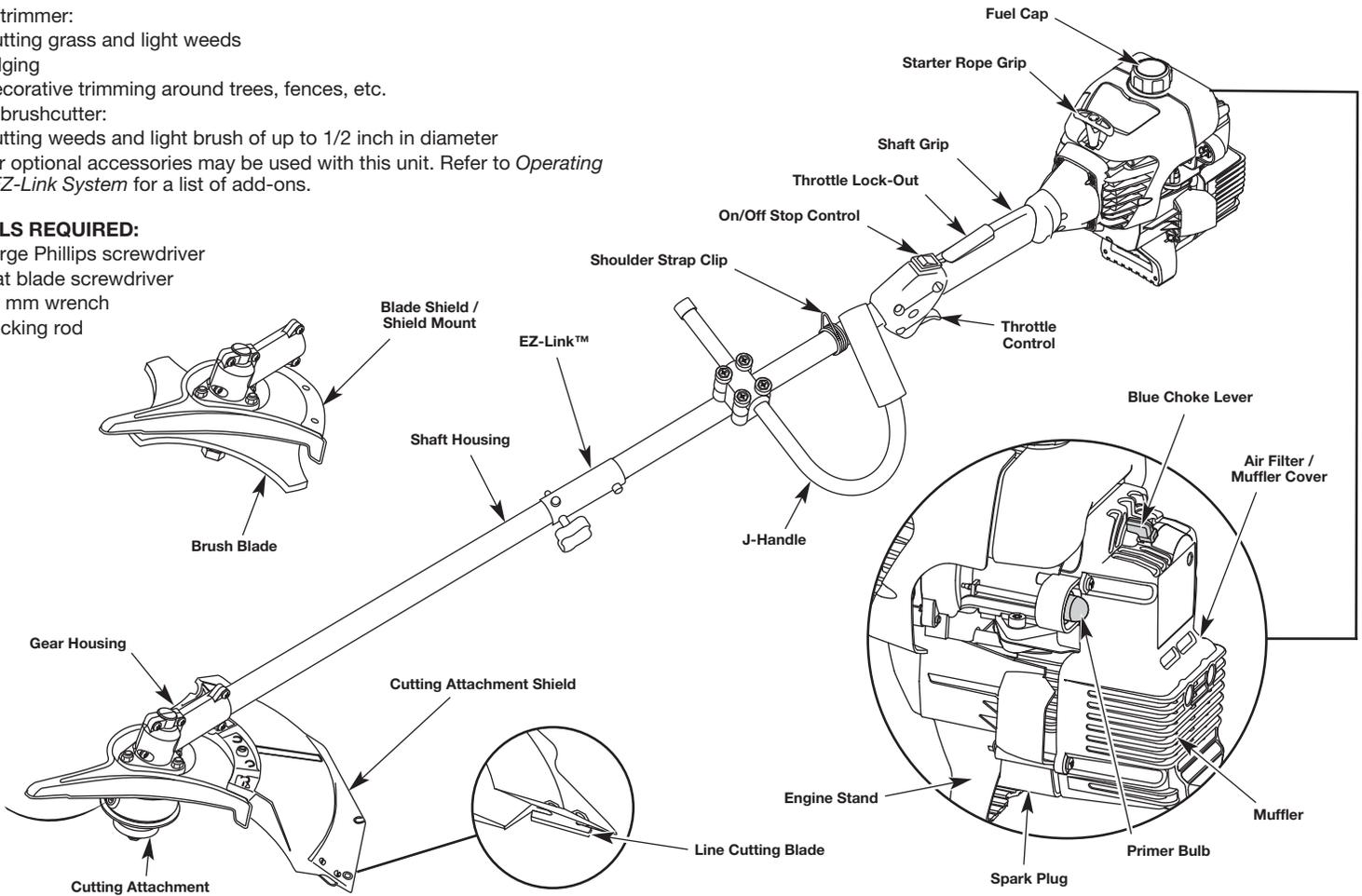
As a brushcutter:

- Cutting weeds and light brush of up to 1/2 inch in diameter

Other optional accessories may be used with this unit. Refer to *Operating the EZ-Link System* for a list of add-ons.

### TOOLS REQUIRED:

- Large Phillips screwdriver
- Flat blade screwdriver
- 13 mm wrench
- Locking rod



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

On some units, the J-handle may be pre-installed. In this case, loosen the screws and go to step 5.

### INSTALL AND ADJUST THE J-HANDLE

1. Place the J-handle between the top and middle clamp pieces (Fig. 1).

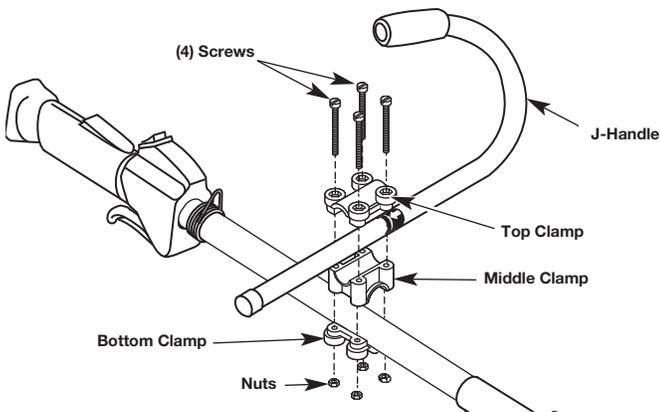


Fig. 1

2. While holding the three pieces together, install the four (4) screws through the top clamp and into middle clamp.

**NOTE:** The holes in the top and middle clamp will line up only when assembled correctly.

3. Place the clamps and the J-handle over the shaft housing and onto the bottom clamp.
4. Hold each hex nut in the bottom clamp recess with a finger. Start screws with a large Phillips screwdriver. Do not tighten until you make the handle adjustment.
5. Slide the J-handle in or out until the arrow/white line on the decal touches the clamp assembly (Fig. 2). You must first loosen the screws if the handle is pre-installed.
6. While holding the unit in the operating position (Fig. 3), position the J-handle to the location that provides you the best grip.
7. Tighten the clamp screws evenly, until the J-handle is secure.

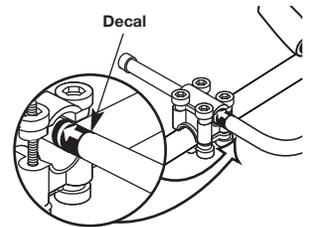


Fig. 2



Fig. 3

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### REMOVE AND INSTALL THE CUTTING ATTACHMENT SHIELD



**WARNING:** The cutting attachment shield should NOT be installed when operating the unit with a blade. Remove the cutting attachment shield before removing or installing the blade.

#### Remove the cutting attachment shield when using the unit as a brushcutter

Remove the cutting attachment shield from the shield mount by removing the three (3) screws with a flat blade screwdriver (Fig. 4). Store parts for future use.

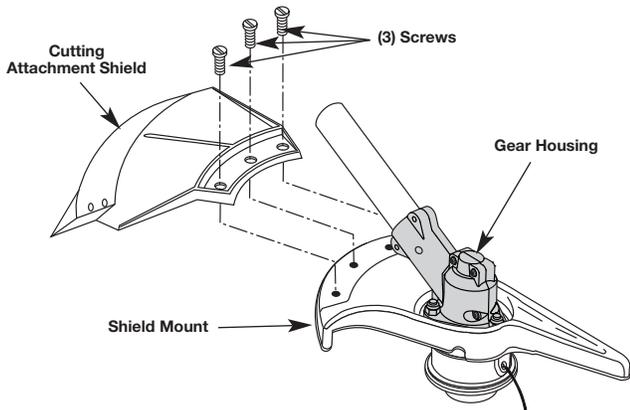


Fig. 4

### INSTALL THE HARNESS



**WARNING:** Always use the shoulder harness when using the cutting blade to avoid serious personal injury.

1. Push the strap through the center of the buckle.
2. Pull the strap over the cross bar and down through the slot in the buckle (Fig. 5).
3. Put the harness on over head and onto shoulder. Snap it on to the shoulder strap clip (Fig. 6).
4. Adjust length to fit the operator's size. Pull tab to lengthen, pull strap to shorten (Fig 7).

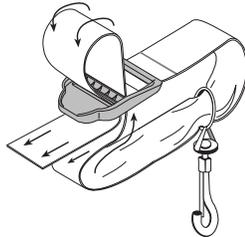


Fig. 5

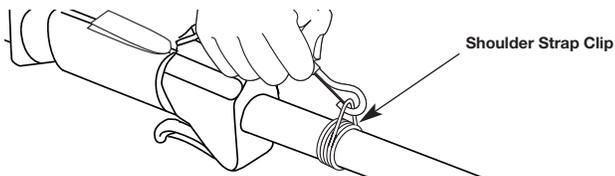


Fig. 6

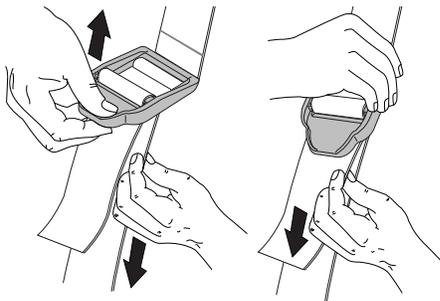


Fig. 7

### Install the cutting attachment shield when using the unit as a grass trimmer



**WARNING:** To avoid serious personal injury, the cutting attachment shield MUST be in place at all times while operating the unit as a grass trimmer.

Install the cutting attachment shield on the shield mount by inserting the three (3) screws into the shield mount. Tighten securely with a flat blade screwdriver (Fig. 4).

### REMOVE THE CUTTING ATTACHMENT AND INSTALL THE CUTTING BLADE

**NOTE:** To make cutting blade removal and installation easier, place the unit on the ground or on a work bench.

#### Remove the Cutting Attachment Shield



**WARNING:** The gear housing gets hot with use. It can result in injury to the operator. The housing remains hot for a short time even after the unit is turned off. Do not touch the gear housing until it has cooled.

See *Remove and Install the Cutting Attachment Shield*.

#### Remove the Cutting Attachment

1. Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the shaft bushing hole (Fig. 10).

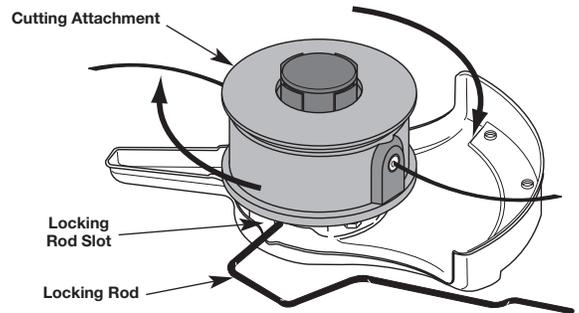


Fig. 8

2. Hold the locking rod in place by grasping it next to the boom of the unit (Fig. 9).
3. While holding the locking rod, remove the cutting attachment by turning it clockwise off of the output shaft (Fig. 8). Store the cutting attachment for future use.

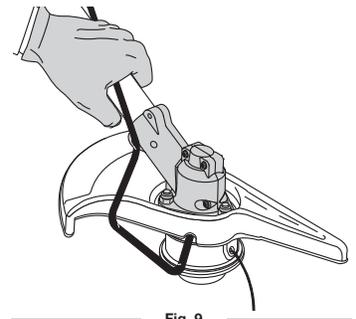


Fig. 9

**NOTE:** The blade retainer under the cutting attachment will be used when installing the cutting blade.

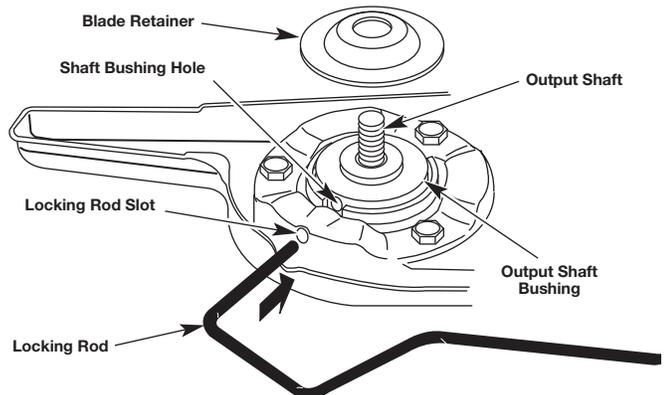


Fig. 10

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Install the Cutting Blade



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always wear gloves while handling or installing the blade.

- Place the cutting blade on the output shaft bushing (Fig. 11).

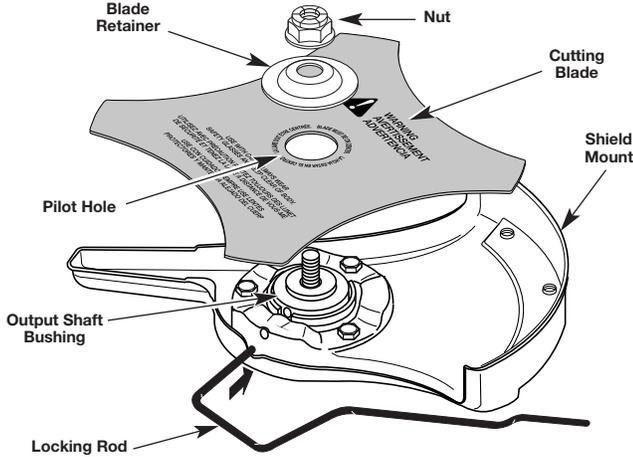


Fig. 11

- Make sure that the cutting blade is centered on the pilot step and sitting flat against the output shaft bushing (Fig. 12).



**WARNING:** If the cutting blade is off-center, the unit will vibrate and the blade may fly off, causing possible serious personal injury.

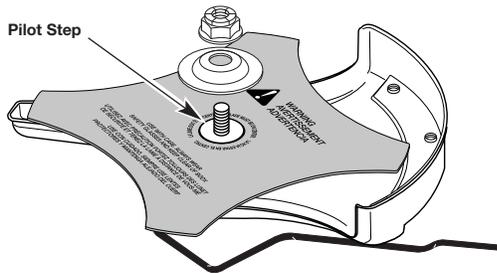


Fig. 12

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the bushing hole (Fig. 10).
- Put the blade retainer and nut on the output shaft. Make sure that the blade is installed correctly.
- Tighten nut counterclockwise against the blade while holding the locking rod:
  - If using a torque wrench and a 13 mm socket tighten to: **325 - 335 in•lb, 27 - 28 ft•lb, 37 - 38 N•m.**
  - Without a torque wrench, use a 13 mm closed-end or socket wrench, turning the nut until the blade retainer is snug against the shaft bushing. Make sure that the blade is installed correctly, then rotate the nut an additional 1/4 to 1/2 turn counterclockwise (Fig. 13).

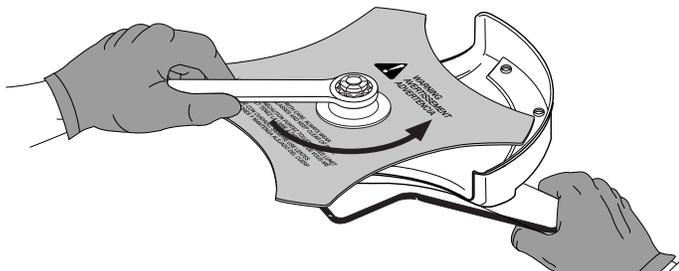


Fig. 13

- Remove the locking rod from the locking rod slot.



**WARNING:** To avoid serious personal injury or damage to the unit, do not start or operate this unit with the locking rod in the locking rod slot.



**WARNING:** Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury. Replace the blade.

### REMOVE THE CUTTING BLADE AND INSTALL THE CUTTING ATTACHMENT



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always wear gloves while handling or installing the blade.

#### Remove the Cutting Blade

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the bushing hole (Fig. 10).
- Hold the locking rod in place by grasping it next to the boom of the unit (Fig. 9).
- While holding the locking rod, loosen the nut on the blade by turning it clockwise with a 13 mm closed-end or socket wrench (Fig. 14).

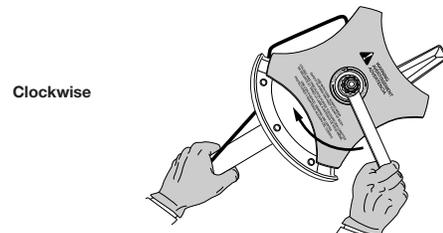


Fig. 14

- Remove the nut, blade retainer and blade. Store the nut and blade together for future use in a secure place. Store out of children's reach.

#### Install the Cutting Attachment

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the shaft bushing hole (Fig. 10). Place the blade retainer on the output shaft with the flat surface against the output shaft bushing (Fig. 15). Screw the cutting attachment counterclockwise onto the output shaft. Tighten securely.

**NOTE:** The blade retainer must be installed on the output shaft in the position shown for the cutting attachment to work correctly.

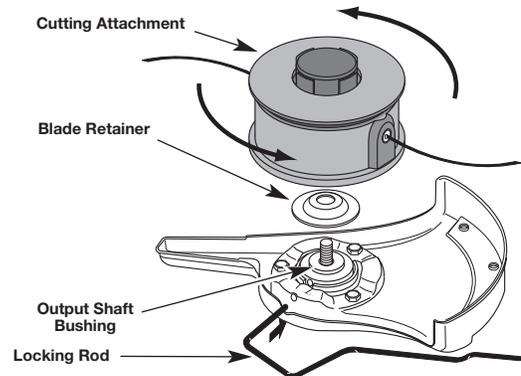


Fig. 15

- Remove the locking rod.
- Install the cutting attachment shield. Refer to *Remove and Install the Cutting Attachment Shield*.



**WARNING:** To avoid serious personal injury, the cutting attachment shield **MUST** be in place at all times while operating the unit as a trimmer.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### OPERATING THE EZ-LINK™ SYSTEM

The EZ-Link™ system enables the use of these optional Add-Ons:

Mach 4® Trimmer	.....AF720
Articulating Hedge Trimmer	.....AH720*
Brushcutter	.....BC720*
Bladed Pruner	.....BP720
Blower Trimmer	.....BT720*
Blower Vacuum	.....BV720
Garden Cultivator	.....GC720
Lawn Dethatcher	.....LD720
Lawn Edger	.....LE720*
Pole Saw	.....PS720
Straight Shaft Trimmer	.....SS725
Snow Thrower	.....ST720
Turbo Blower	.....TB720

\* Do NOT use this add-on with an electric powered product.

2. While firmly holding the add-on, push it straight into the EZ-Link™ coupler (Fig. 17).

**NOTE:** Aligning the release button with the guide recess will help installation (Fig. 16).

3. Turn the knob clockwise to tighten (Fig. 18).



**CAUTION:** Lock the release button in the primary hole and securely tighten the knob before operating this unit.



**CAUTION:** Add-ons are to be used in the primary hole only. Using the wrong hole could lead to personal injury or damage to the unit.

For edging (when using the line head cutting attachment with EZ-Link™ models), lock the release button of the cutting attachment into the 90° edging hole (Fig. 18).

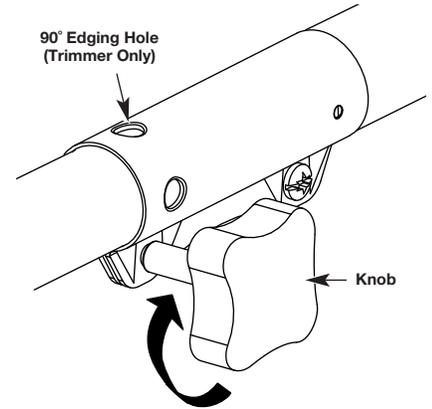


Fig. 18



**WARNING:** When using any add-on, read and understand that add-on's specific manual before you begin operation. Follow all applicable safety information.

### Removing the Add-On



**WARNING:** To avoid serious personal injury and damage to the unit, shut the unit off before removing or installing add-ons.

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 16).
2. Press and hold the release button (Fig. 16).

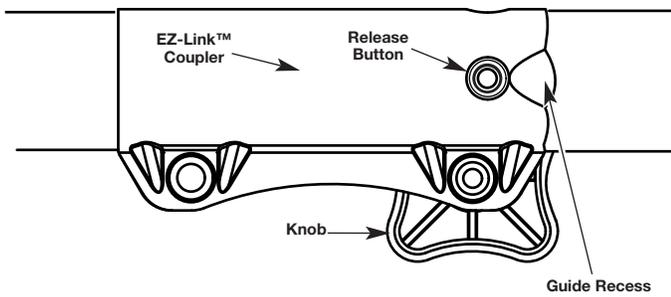


Fig. 16

3. While firmly holding the upper shaft housing, pull the cutting attachment or add-on straight out of the EZ-Link™ coupler (Fig. 17).

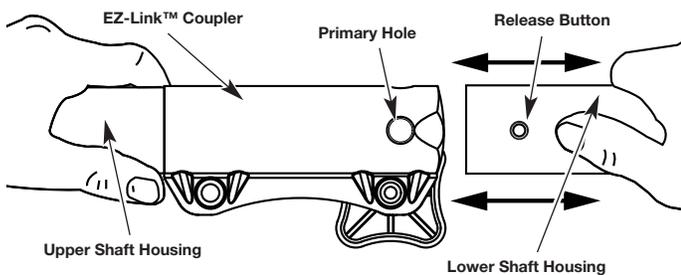


Fig. 17

### Installing the Add-On

**NOTE:** To make installing or removing the add-on easier, place the unit on the ground or on a work bench.

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 16).

## OIL AND FUEL INFORMATION

### OIL AND FUEL MIXING INSTRUCTIONS

Old and/or improperly mixed fuel are the main reasons for the unit not running properly. Be sure to use fresh, clean unleaded fuel. Follow the instructions carefully for the proper fuel/oil mixture.

#### Definition of Blended Fuels

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol, or MTBE (ether). Alcohol-blended fuel absorbs water. As little as 1% water in the fuel can make fuel and oil separate. It forms acids when stored. When using alcohol-blended fuel, use fresh fuel (less than 30 days old).

#### Using Blended Fuels

If you choose to use a blended fuel, or its use is unavoidable, follow recommended precautions:

- Always use the fresh fuel mix explained in your operator's manual
- Always agitate the fuel mix before fueling the unit
- Drain the tank and run the engine dry before storing the unit

#### Using Fuel Additives

The bottle of 2-cycle oil that came with your unit contains a fuel additive which will help inhibit corrosion and minimize the formation of gum deposits. It is recommended that you use our 2-cycle oil with this unit. If unavailable, use a good 2-cycle oil designed for air-cooled engines along with a fuel additive, such as STA-BIL® Gas Stabilizer or an equivalent. Add 0.8 oz. (23 ml.) of fuel additive per gallon of fuel according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly to the unit's fuel tank.

Thoroughly mix the proper ratio of 2-cycle engine oil with unleaded gasoline in a separate fuel can. Use a 40:1 fuel/oil ratio. Do not mix them directly in the engine fuel tank. See the table below for specific gas and oil mixing ratios.

**NOTE:** One gallon (3.8 liters) of unleaded gasoline mixed with one 3.2 oz. (95 ml) bottle of 2-cycle oil makes a 40:1 fuel/oil ratio.

**NOTE:** Dispose of the old fuel/oil mix in accordance with federal, state and local regulations.



**\*WARNING: DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT.** It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.



**WARNING:** Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.



**WARNING:** Remove fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.



**WARNING:** Add fuel in a clean, well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilt fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.



**CAUTION:** For proper engine operation and maximum reliability, pay strict attention to the oil and fuel mixing instructions on the 2-cycle oil container. Using improperly mixed fuel can severely damage the engine.



+



**UNLEADED GAS\***

**2 CYCLE OIL**

**1 GALLON US  
(3.8 LITERS)**

**3.2 FL. OZ.  
(95 ML)**

**1 LITER**

**25 ML**

**MIXING RATIO - 40:1**

## STARTING/STOPPING INSTRUCTIONS



**WARNING:** Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area. Carbon monoxide exhaust fumes can be lethal in a confined area.



**WARNING:** Avoid accidental starting. Make sure you are in the starting position when pulling the starter rope (Fig. 21). To avoid serious injury, the operator and unit must be in a stable position while starting. Make sure that any Add-On item is installed correctly and secure before starting the unit.

### STARTING INSTRUCTIONS

1. Mix fuel with oil. See *Oil and Fuel Mixing Instructions*.
  2. Fill the fuel tank with fresh, clean fuel mix. Refer to *Fueling the Unit*.
- NOTE:** There is no need to turn the unit on. The On/Off Stop Control is in the **ON (I)** position at all times (Fig. 19).
3. Fully press and release the primer bulb 10 times, slowly. Some amount of fuel should be visible in the primer bulb and fuel lines (Fig. 20). If fuel can not be seen in the bulb, press and release the bulb until fuel is visible.
  4. Place the blue choke lever in **Position 1** (Fig. 20).
  5. Crouch in the starting position (Fig. 21). Press the throttle lock-out in and squeeze the throttle control lever. Pull the starter rope 5 times.
  6. Place the blue choke lever in **Position 2** (Fig. 20)
  7. Press the throttle lock-out in and squeeze the throttle control. Pull the starter rope in a controlled motion 3 to 5 times to start engine.
  8. Keep the throttle squeezed and allow the engine to warm up for 30 to 60 seconds.
  9. Continue squeezing the throttle control, move the blue choke lever to **Position 3** (Fig. 20) and continue warming the engine for an additional 60 seconds. The unit may be used during this time.

**NOTE:** Unit is properly warmed up when engine accelerates without hesitation.

**IF...** the engine hesitates, return the blue choke lever to **Position 2** (Fig. 20) and continue warm-up.

**IF...** the engine does not start, go back to step 3.

**IF...** the engine fails to start after a few attempts, place the blue choke lever in **Position 3** and squeeze the throttle control. Pull the starter rope out with a controlled and steady motion 3 to 8 times. The engine should start. If not, repeat.

**IF WARM...** If the engine is already warm, start the unit with the blue choke lever in **Position 2**. After the unit starts, move the blue choke lever to **Position 3**.

### STOPPING INSTRUCTIONS

1. Release the throttle control and allow the engine to cool down by idling.
2. Press and hold the On/Off Stop Control in the **OFF (O)** position until the unit comes to a complete stop (Fig. 19).

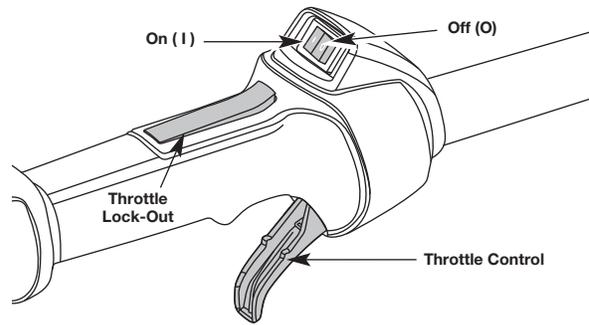


Fig. 19

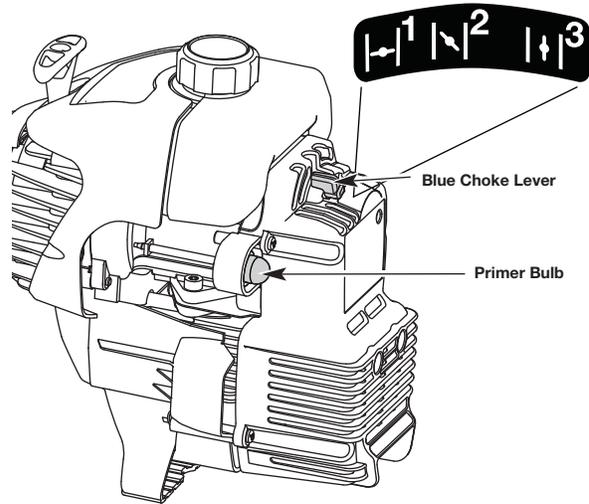


Fig. 20



Fig. 21

## OPERATING INSTRUCTIONS

### HOLDING THE TRIMMER



**WARNING:** Always wear eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit.

Before operating the unit, stand in the operating position (Fig. 22). Check for the following:

- The operator is wearing eye protection and proper clothing
- With a slightly-bent right arm, the operator's right hand is holding the shaft grip
- The operator's left arm is straight, the left hand holding the J-handle
- The unit is at waist level
- The cutting attachment is parallel to the ground and easily contacts the grass without the need to bend over

Once you are in the operating position, hook the shoulder strap to the unit.



Fig. 22

### ADJUSTING TRIMMING LINE LENGTH

The Bump Head™ cutting attachment allows you to release trimming line without stopping the engine. To release more line, lightly tap the cutting attachment on the ground (Fig. 23) while operating the trimmer at high speed.

**NOTE:** Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult as the cutting line becomes shorter.

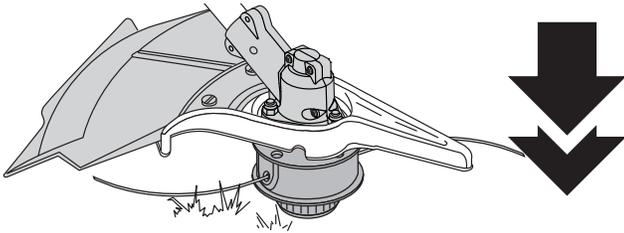


Fig. 23

Each time the head is bumped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line is released. A blade in the cutting attachment shield will cut the line to the proper length if excess line is released. For best results, tap the Bump Head™ on bare ground or hard soil. If line release is attempted in tall grass, the engine may stall.

**NOTE:** Do not rest the Bump Head™ on the ground while the unit is running.



**CAUTION:** Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will make the clutch overheat. This may lead to serious personal injury or damage to the unit.

Some line breakage will occur from:

- Entanglement with foreign matter
- Normal line fatigue
- Attempting to cut thick, stalky weeds
- Forcing the line into objects such as walls or fence posts

### TIPS FOR BEST TRIMMING RESULTS

- For best trimming results, operate unit at full throttle.
- Keep the cutting attachment parallel to the ground.
- Do not force the cutting attachment. Allow the tip of the line to do the cutting, especially along walls. Cutting with more than the tip will reduce cutting efficiency and may overload the engine.
- Cut grass over 8 inches (200 mm) by working from top to bottom in small increments to avoid premature line wear or engine drag.
- Cut from left to right whenever possible. Cutting to the right improves the unit's cutting efficiency. Clippings are thrown away from the operator.
- Slowly move the trimmer into and out of the cutting area at the desired height. Move either in a forward-backward or side-to-side motion. Cutting shorter lengths produces the best results.
- Trim only when grass and weeds are dry.
- The life of your cutting line is dependent upon:
  - Proper adherence of trimming techniques (explained above)
  - What vegetation is cut
  - Where vegetation is cut

For example, the line will wear faster when trimming against a foundation wall as opposed to trimming around a tree.

### DECORATIVE TRIMMING

Decorative trimming is accomplished by removing all vegetation around trees, posts, fences and more. Rotate the whole unit so that the cutting attachment is at a 30° angle to the ground (Fig. 24).

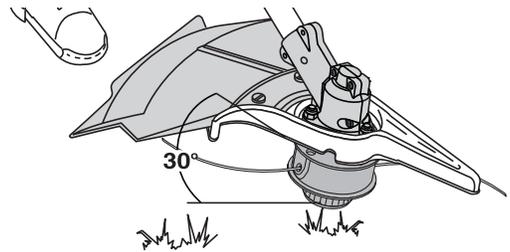


Fig. 24

## OPERATING INSTRUCTIONS

### USING THE CUTTING BLADE



**WARNING:** Always wear eye, hearing, foot, body protection and the shoulder strap to reduce the risk of injury when operating this unit.



**WARNING:** Do not use the cutting blade for edging or as an edger. Severe personal injury to yourself or others can result.

Before operating the unit with the cutting blade, stand in the operating position (Fig. 25). Refer to *Holding the Trimmer*.



Fig. 25

### Cutting Blade Operating Tips

To establish a rhythmic cutting procedure:

- Plant feet firmly, comfortably apart.
- Bring the engine to full throttle before entering the material to be cut. At full throttle the blade has maximum cutting power and is less likely to bind, stall or cause blade thrust (which can result in serious personal injury to the operator or others).



**WARNING:** Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an object that it does not immediately cut. Blade thrust can be violent enough to cause the unit and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the unit. Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds. This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.

- Cut while swinging the upper part of your body from left to right.
- Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not cutting.



**WARNING:** The blade continues to spin after the engine is turned off. The coasting blade can seriously cut you if accidentally touched.

- When you are finished, always unstrap the unit from the harness before taking off the harness.
- Swing the unit in the opposite direction as the blade spins, which increases the cutting action.
- After the return swing, move forward to the next area to be cut plant your feet again.
- The cutting blade is designed with a second cutting edge. You can use it by removing the blade, turning it upside down, and reinstalling it.



**WARNING:** Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury to yourself or others. Replace the blade.

To reduce the chance of material wrapping around the blade, follow these steps:

- Cut at full throttle
- Swing the unit into material to be cut from your left to your right (Fig. 26)

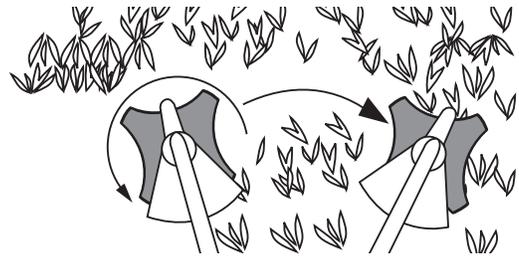


Fig. 26

- Avoid the material just cut as you make the return swing



**WARNING:** Do not clear away any cut material with the engine running or blade turning. To avoid serious personal injury, turn off the engine. Allow the blade to stop before removing materials wrapped around the blade shaft.

## MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

### MAINTENANCE SCHEDULE



**WARNING:** To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED	REFER TO
Before starting engine	Fill fuel tank with fresh fuel*	p. 9
Every 10 hours	Clean and re-oil air filter	p. 15
Every 25 hours	Check spark plug condition and gap	p. 16

### LINE INSTALLATION

This section covers both SplitLine™ and standard single line installation. Always use original equipment manufacturer 0.105 in. (2.67 mm) replacement line. Other types of line may make the engine overheat or fail.



**WARNING:** Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles.

There are two methods to replace the trimming line:

- Wind the inner reel with new line
- Install a prewound inner reel

#### Winding the Existing Inner Reel

1. Hold the outer spool with one hand and unscrew the bump knob clockwise (Fig. 27). Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if damaged.
2. Remove the inner reel from the outer spool (Fig. 27).
3. Remove the spring from the inner reel (Fig. 27).

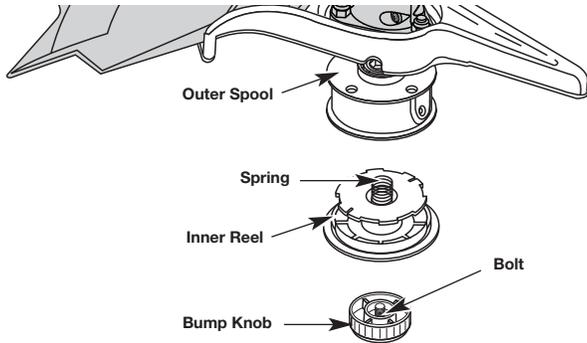


Fig. 27

4. Use a clean cloth to clean the inner reel, spring, shaft and inner surface of the outer spool (Fig. 28).
5. Check the indexing teeth on the inner reel and outer spool for wear (Fig. 29). If necessary, remove burrs or replace the reel and spool.

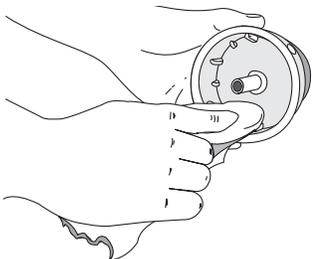


Fig. 28

**NOTE:** Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures take your unit to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

**NOTE:** Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

**NOTE:** Please read the California/EPA statement that came with the unit for a complete listing of terms and coverage for the emissions control devices, such as the spark arrestor, muffler, carburetor, etc.

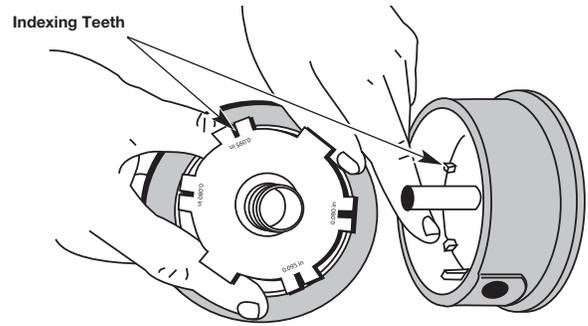


Fig. 29

**NOTE:** Always use the correct line length when installing trimming line on the unit. The line may not release properly if the line is too long.

**Single Line Installation**

Go To Step 8 for SplitLine™ Installation

- Take approximately 18 feet (6 m) of new trimming line, loop it into two equal lengths. Insert each end of the line through one of the two holes in the inner reel (Fig. 30). Pull the line through the inner reel so that the loop is as small as possible.

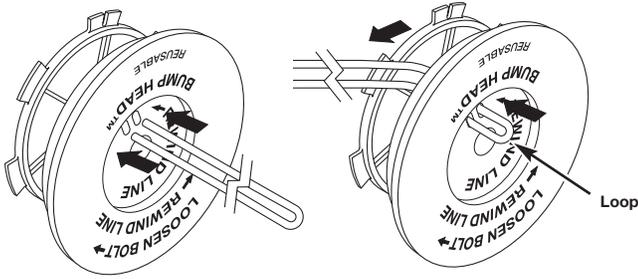


Fig. 30

- Wind the lines in tight even layers, onto the reel (Fig. 31). Wind the line in the direction indicated on the inner reel. Place your index finger between the two lines to stop the lines from over-lapping. Do not overlap the ends of the line. Proceed to step 11.

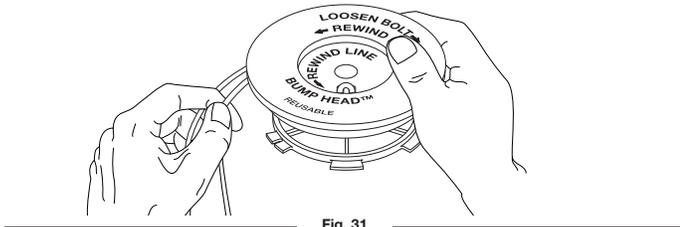


Fig. 31

**SplitLine™ Installation**

- Take approximately 9 feet (3 m) of new trimming line. Insert one end of the line through one of the two holes in the inner reel (Fig. 32). Pull the line through the inner reel until only about 4 inches is left out.
- Insert the end of the line into the open hole in the inner reel and pull the line tight to make the loop as small as possible (Fig. 32).

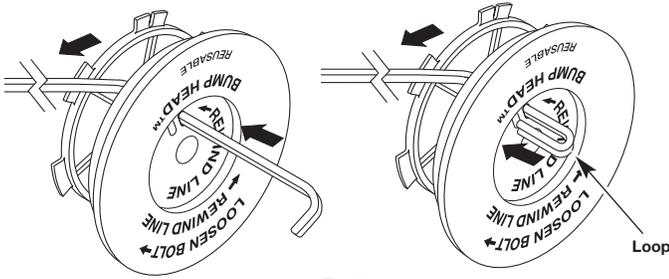


Fig. 32

- Before winding, split the line back about 6 inches.
- Wind the line in tight even layers in the direction indicated on the inner reel.

**NOTE:** Failure to wind the line in the direction indicated will cause the cutting attachment to operate incorrectly.

- Insert the ends of the line into the two holding slots (Fig. 33).

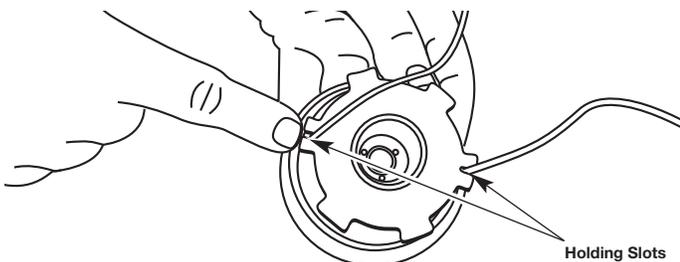


Fig. 33

- Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool and place inner reel with spring inside the outer spool (Fig. 34). Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the reel.

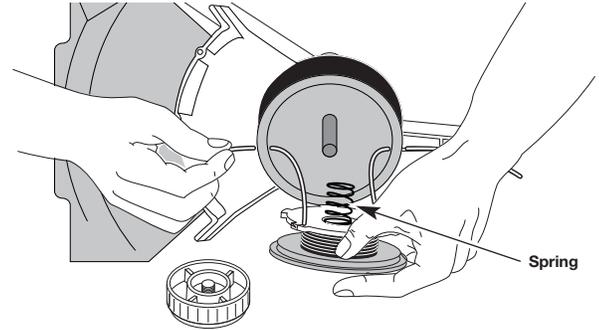


Fig. 34

**NOTE:** The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting attachment.

- Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning counterclockwise. Tighten securely.

**INSTALLING A PREWOUND REEL**

- Hold the outer spool with one hand and unscrew the bump knob clockwise (Fig. 27). Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if damaged.
- Remove the old inner reel from the outer spool (Fig. 27).
- Remove the spring from the old inner reel (Fig. 27).
- Place the spring in the new inner reel.

**NOTE:** The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting attachment.

- Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool (Fig. 34).
- Place the new inner reel inside the outer spool. Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the spool.
- Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning counterclockwise. Tighten securely.

**AIR FILTER MAINTENANCE**

**Removing the Air Filter/Muffler Cover**



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

1. Place the blue choke lever in **Position 2**.
2. Remove the four (4) screws securing the air filter/muffler cover (Fig. 35). Use a flat blade or T20 Torx bit screwdriver.
3. Pull the cover from the engine. Do not force.

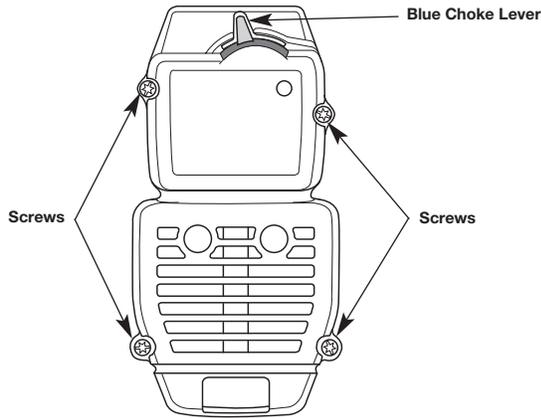


Fig. 35

**Cleaning the Air Filter**

Failure to maintain your air filter properly can result in poor performance or can cause permanent damage to your engine.

1. Remove air filter/muffler cover. Refer to *Removing the Air Filter/Muffler Cover*.
2. Turn cover over and look inside to locate the air filter. Remove the air filter from inside the air filter/muffler cover (Fig. 36).

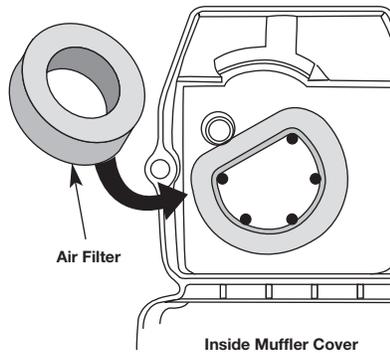


Fig. 36

3. Wash the filter in detergent and water. Rinse the filter thoroughly. Squeeze out excess water. Allow it to dry completely.
4. Apply enough clean SAE 30 oil to lightly coat the filter).
5. Squeeze the filter to spread and remove excess oil.
6. Replace the air filter inside the air filter/muffler cover (Fig. 36).

**NOTE:** Operating the unit without the air filter and air filter/muffler cover assembly will VOID the warranty.

**Reinstalling the Air Filter/Muffler Cover**

1. Place the air filter/muffler cover over the back of the carburetor and muffler. Align the screw holes.
2. Insert the four (4) screws into the holes in the air filter/muffler cover (Fig. 35) and tighten.  
**Do not over tighten.**

**IDLE SPEED ADJUSTMENT**

The idle speed of the engine is adjustable through the air filter/muffler cover (Fig. 37).

**NOTE:** Careless adjustments can seriously damage your unit. An authorized service dealer should make carburetor adjustments.

If, after checking the fuel mixture and cleaning the air filter, the engine still will not idle, adjust the idle speed screw as follows:

1. Start the engine and let it run at a high idle for a minute to warm up. Refer to *Starting/Stopping Instructions*.



**WARNING:** The cutting attachment may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

2. Release the throttle trigger and let the engine idle. If the engine stops, insert a small phillips or flat blade screwdriver into the hole in the air filter/muffler cover (Fig. 37). Turn the idle speed screw in, **clockwise**, 1/8 of a turn at a time (as needed) until the engine idles smoothly.

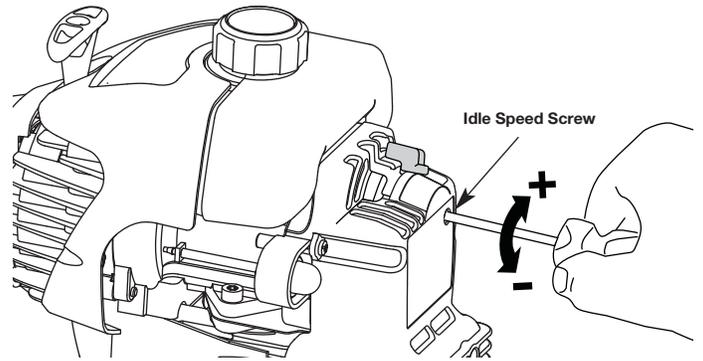


Fig. 37

**NOTE:** The cutting attachment should not rotate when the engine idles.

3. If the cutting attachment rotates when the engine idles, turn the idle speed screw **counterclockwise** 1/8 of a turn at a time (as needed), to reduce idle speed.

Checking the fuel mixture, cleaning the air filter, and adjusting the idle speed should solve most engine problems.

If not and all of the following are true:

- The engine will not idle
- The engine hesitates or stalls on acceleration
- There is a loss of engine power

Have the carburetor adjusted by an authorized service dealer.



**WARNING:** To prevent serious personal injury, make sure the cutting attachment has stopped rotating before you turn it off and set it down.

## MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

### REPLACING THE SPARK PLUG

Use a **#791-610311B** spark plug, a Champion® ref. # **RDJ7Y** spark plug, or equivalent. The correct air gap is **0.025 inch (0.635 mm)**.

1. Stop the engine and allow it to cool. Grasp the plug wire firmly and pull it from the spark plug.
2. Clean around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8 in. socket counterclockwise.



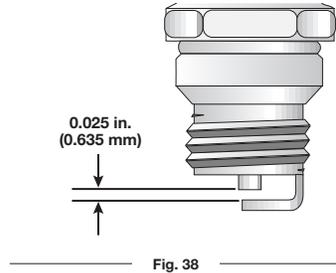
**WARNING:** Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

3. Replace a cracked, fouled or dirty spark plug. Set the air gap at **0.025 in. (0.635 mm)** using a feeler gauge (Fig. 38).
4. Install a correctly-gapped spark plug in the cylinder head. Tighten by turning the 5/8-inch socket clockwise until snug.

If using a torque wrench torque to:

**110-120 in.·lb. (12.3-13.5 N·m)**

**Do not over tighten.**



## CLEANING AND STORAGE

### CLEANING



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

Use a small brush to clean off the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth.

### STORAGE

- Never store the unit with fuel in the tank where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Store the unit locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

#### Short Term Storage (1-2 weeks)

1. Store the unit in a horizontal position. If this is not possible, store the unit vertically with the engine at the top.

#### Long Term Storage

If the unit will be stored for an extended time, use the following storage procedure:

1. Drain all fuel from the fuel tank into a container with the same 2-cycle fuel mixture. Do not use fuel that has been stored for more than 30 days. Dispose of the old fuel/oil mix in accordance with federal, state and local regulations.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.

**NOTE:** Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the trimmer after storage.

4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

## TROUBLESHOOTING

CAUSE	ACTION
<b>ENGINE WILL NOT START</b>	
Empty fuel tank	Fill fuel tank with properly mixed fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Press primer bulb fully and slowly 10 times
Engine is flooded	Place blue choke lever in position 3, squeeze the trigger and pull the starter rope
Old or improperly mixed fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mixture
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
<b>ENGINE WILL NOT IDLE</b>	
Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Old or improperly mixed fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mixture
Improper idle speed	Adjust according to the <i>Idle Speed Adjustment</i> section
<b>ENGINE WILL NOT ACCELERATE</b>	
Old or improperly mixed fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mixture
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean the cutting attachment
Dirty air filter	Clean or replace the air filter
<b>ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN CUTTING</b>	
Old or improperly mixed fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mixture
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
<b>CUTTING ATTACHMENT WILL NOT ADVANCE LINE</b>	
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean cutting attachment
Cutting attachment out of line	Refill with new line
Inner reel bound up	Replace the inner reel
Cutting head dirty	Clean inner reel and outer spool
Line welded	Disassemble, remove the welded section and rewind
Line twisted when refilled	Disassemble and rewind the line
Not enough line is exposed	Push the bump knob and pull out line until 4 inches (102 mm) of line is outside of the cutting attachment
<b>CUTTING LINE ADVANCES UNCONTROLLABLY</b>	
Oil, cleaner or lubricant in cutting head	Clean and thoroughly dry the cutting head

**If further assistance is required, contact your authorized service dealer.**

## SPECIFICATIONS

### ENGINE\*

Engine Type	Air-Cooled, 2-Cycle
Stroke	1.25 in. (31.75 mm)
Displacement	1.9 cu in. (31 cc)
Clutch Type	Centrifugal
Idle Speed RPM	2,600 - 3,600 rpm
Operating RPM	6,500+ rpm
Ignition Type	Electronic
Ignition Switch	Momentary Switch
Spark Plug Gap	0.025 in. (0.635 mm)
Lubrication	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio	40:1
Carburetor	Diaphragm, All-Position
Starter	Auto Rewind
Muffler	Baffled with Guard
Throttle	Manual Spring Return
Fuel Tank Capacity	13 oz. (384 ml)

### DRIVE SHAFT & CUTTING ATTACHMENT

Drive Shaft Housing	Steel Tube, EZ-Link™
Throttle Control	Finger-Tip Trigger with Lock-Out
Approximate Unit Weight (No fuel, with J-handle, cutting attachment and shield)	14.75 lbs. (6.5 kg)
Cutting Mechanism	4-Tooth Cutting Blade, Dual String Cutting Head
Line Spool	Bump Line Releaser
Line Spool Diameter	4 inches (101.6 mm)
Trimming Line Diameter	0.105 inch (2.67 mm)
Cutting Path Diameter, Cutting Attachment	18 inches (45.7 cm)
Cutting Path Diameter, Cutting Blade	8 inches (204 mm)
Shoulder Harness	Single Quick-Snap

\* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.



**MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:**

# ***Cub Cadet***

The limited warranty set forth below is given by Cub Cadet LLC (Cub Cadet) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Cub Cadet warrants this product against defects in material and workmanship for a period of three (3) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Cub Cadet for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Cub Cadet product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com) or [www.cubcadet.ca](http://www.cubcadet.ca), check for a listing in the Yellow Pages, call **1-877-282-8684** or **1-800-668-1238** in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**This limited warranty does not provide coverage in the following cases:**

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.
- C. Cub Cadet does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Cub Cadet's authorized channels of export distribution.

Cub Cadet reserves the right to change or improve the design of any Cub Cadet Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

**No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Cub Cadet During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

**The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Cub Cadet shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

**How State Law Relates to this Warranty:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer, dial **1-877-282-8684** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

**Cub Cadet LLC**

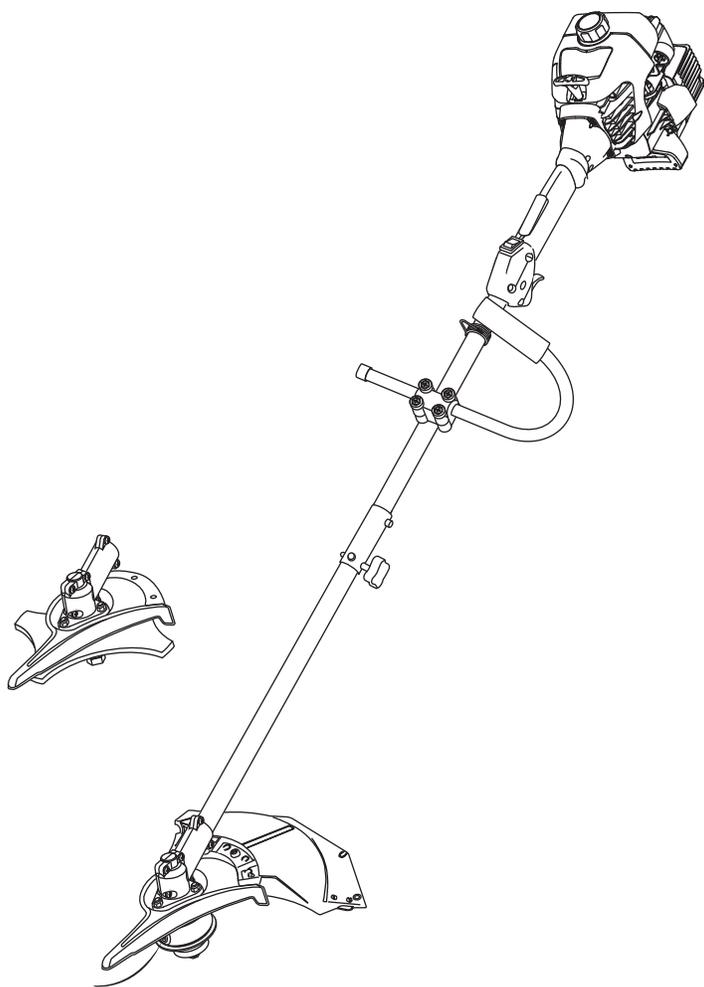
P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

# Cub Cadet

## Manuel de L'utilisateur

### Désherbeuse / débroussailleuse à gaz à 2-temps **BC2090**



#### TABLE DES MATIÈRES

Service technique	.21
Consignes de sécurité	.22
Instructions de montage	.25
Familiarisez-vous avec votre appareil	.25
Informations sur l'huile et le carburant	.29
Instructions de démarrage et d'arrêt	.30
Mode d'emploi	.31
Entretien et réparations	.33
Nettoyage et entreposage	.36
Tableau de dépannage	.37
Caractéristiques	.38
Garantie	.40

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.**

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle : **1-877-282-8684** (E.U.) ou **1-800-668-1238** (Canada)

Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web : **www.cubcadet.com** (E.U.) ou **www.cubcadet.ca** (Canada)

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service à la clientèle pour obtenir une liste complète des concessionnaires agréés près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un concessionnaire agréé pendant et après la période de garantie. Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC., Tous droits réservés.

PARE-ÉTINCELLES

**REMARQUE :** à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Orégon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Orégon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. Cet appareil est équipé d'un pare-étincelles en usine. **Si l'assemblée silencieux, réf. #753-05169, doit être remplacé,** communiquez avec le service technique.

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures préventives appropriées contre les accidents.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	<b>ALERTE DE SÉCURITÉ :</b> Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
	<b>DANGER :</b> Le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
	<b>MISE EN GARDE :</b> le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

**REMARQUE:** Donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

**SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-877-282-8684 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA**

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

LISEZ CETTE NOTICE INTEGRALEMENT AVANT D'UTILISER CET APPAREIL :

 **AVERTISSEMENT :** Suivez soigneusement les consignes de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil. Dans l'intérêt de votre sécurité et de celle des personnes à proximité, prenez soin de lire ces instructions avant de faire fonctionner la machine. Veuillez garder les instructions en lieu sûr pour usage ultérieur.

 **PROPOSITION DE LOI 65 DE CALIFORNIE**  
**AVERTISSEMENT :** La fumée d'échappement du moteur, certains constituants et composants finis contiennent ou émettent des produits chimiques connus de l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation.

- Lisez soigneusement cette notice. Familiarisez-vous avec les commandes et la marche à suivre pour une bonne utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues, ou de médicaments.
- Tout enfant ou adolescent de moins de 15 ans ne doit pas utiliser cet appareil, à moins que l'adolescent soit sous la supervision d'un adulte.
- Toutes les protections et tous les dispositifs de sécurité doivent être installés correctement avant utilisation de l'appareil.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Détectez les fuites de carburant éventuelles. Assurez-vous que tous les accessoires sont bien en place. Remplacez les pièces susceptibles d'être fissurées, ébréchées, ou endommagées. N'utilisez pas cet appareil si des pièces ont du jeu ou sont endommagées.
- Inspectez la zone avec attention avant de démarrer cet appareil. Retirez tous les débris et objets durs ou tranchants tels que du verre, les câbles, etc...
- Soyez conscient des risques de blessures à la tête, aux mains et aux pieds.
- Éloignez les enfants, les personnes à proximité et les animaux familiers de la zone d'utilisation. Au minimum, faites reculer les enfants, les personnes à proximité et les animaux familiers de 50 pieds (15 m) ; il existe néanmoins un risque de projectiles pour les personnes à proximité. Encouragez-les à porter des lunettes de sécurité. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez l'appareil immédiatement.

- Utilisez uniquement un fil de 0,105 pouces (2,67mm) de diamètre provenant du fabricant. N'utilisez jamais de câbles, cordons ou pièces renforcées en métal, qui peuvent céder et devenir des projectiles dangereux.
- Appuyez sur la manette des gaz et vérifiez que le régime du moteur revienne automatiquement au ralenti. Effectuez tous les réglages et réparations avant d'utiliser l'appareil.

ALERTE DE SÉCURITÉ POUR LES APPAREILS A ESSENCE

 **AVERTISSEMENT :** L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes.

- Stockez uniquement le carburant dans des conteneurs prévus spécifiquement à cet effet et approuvés pour le stockage de telles substances.
- Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Dévissez lentement le bouchon du réservoir d'essence afin de réduire la pression avant de le remplir. Ne fumez pas.
- Toujours mélanger et ajoutez le carburant dans un endroit bien aéré et propre, en plein air, à l'abri des sources d'étincelles ou flammes vives. Ne fumez pas.
- Ne démarrez jamais l'appareil sans avoir bien revissé le bouchon du réservoir d'essence.
- Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. L'essence s'échappée de l'appareil doit être essuyée immédiatement avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) du site et de la source du carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas.
- L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. Inhaler les fumées du pot d'échappement peut provoquer la mort. Cet appareil doit fonctionner uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.

LORS DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1, lesquelles doivent être indiquées sur les lunettes mêmes. Portez des bouchons d'oreille et des casques antibruit lors de l'utilisation de cet appareil. Portez un masque si l'appareil émet de la poussière.
- Portez un pantalon long et épais, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de pantalons courts, de sandales et ne soyez pas pieds nus. Veillez à ce que vos cheveux restent au-dessus du niveau des épaules.

- L'écran de l'accessoire de coupe doit toujours être utilisé lorsque vous servez de cet appareil comme débroussailleuse. N'utilisez jamais cet appareil sans une longueur suffisante des deux fils de coupe, ces derniers devant être ceux recommandés par le fabricant. La longueur des fils de coupe ne doit jamais aller au-delà de celle de l'écran.
- Cet appareil dispose d'un embrayage. L'accessoire de coupe reste immobile lorsque le moteur tourne au ralenti. Dans le cas contraire, faites ajuster cet appareil par un technicien agréé.
- Ajustez la poignée J à votre taille afin d'assurer une prise optimale.
- Assurez-vous que l'accessoire de coupe n'est pas en contact avec tout autre élément avant de démarrer l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement en plein jour ou si vous disposez d'un éclairage artificiel suffisant.
- Évitez les démarrages accidentels. Soyez en position de démarrage lorsque vous tirez sur le cordon du démarreur. L'utilisateur et l'appareil doivent être sur un sol ferme lors du démarrage. Référez-vous aux consignes relatives au démarrage/à l'arrêt de l'appareil.
- Utilisez le bon outil. N'utilisez pas un outil pour des fonctions pour lesquelles il n'a pas été prévu.
- N'étendez pas trop le bras. Restez toujours à distance et en équilibre.
- Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsqu'il est en marche. Assurez une prise ferme sur les deux poignées ou grips.
- Gardez vos mains, votre visage et vos pieds à distance des parties en mouvement. Ne touchez pas et ne tentez pas d'arrêter l'accessoire de coupe lorsqu'il est en rotation.
- Ne touchez pas au moteur, à la transmission ou au pot d'échappement. Ces parties deviennent extrêmement chaudes lors du fonctionnement, même après l'arrêt de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas fonctionner à un régime supérieur à celui adapté pour la coupe ou la tonte. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime lorsque vous ne coupez rien.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est interrompue ou lorsque vous vous rendez à une autre aire de coupe.
- Si vous butez ou bloquez sur un objet, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé. Ne redémarrez pas l'appareil avant de l'avoir réparé. Ne faites pas fonctionner l'appareil si certaines pièces ont du jeu ou sont endommagées.
- Arrêtez l'appareil, coupez le moteur, et déconnectez la bougie avant de l'entretenir ou de le réparer.
- Pour cet appareil, utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange du fabricant. Ils sont disponibles auprès d'un fournisseur officiel. L'utilisation de pièces ou accessoires non agréés pourrait entraîner de graves blessures pour l'utilisateur, ou endommager l'appareil, et annuler votre garantie.
- Dégagez l'herbe et les autres substances nichées dans l'appareil. Elles peuvent se coincer entre l'accessoire de coupe et l'écran.
- Afin de réduire les risques d'incendie, remplacez les réducteurs anti-flamme et les pots d'échappement défectueux. Nettoyez l'herbe, les feuilles, les couches de graisse excessives et les dépôts de carbone du moteur et du pot d'échappement.

### EN CAS DE FONCTIONNEMENT AVEC UNE LAME DE COUPE

- Lisez soigneusement toutes les consignes de sécurité avant de démarrer cet appareil.
  - Utilisez toujours la bandoulière lorsque vous utilisez une lame à débroussailler.
  - Veillez à toujours tenir la poignée J devant vous, en la gardant dans l'axe de l'accessoire de coupe ou la lame.
  - N'utilisez JAMAIS cet appareil lorsque la lame de coupe se situe à 30 pouces (76 cm) ou plus au-dessus du niveau du sol.
  - Un choc peut être ressenti lorsque la lame en rotation heurte un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement. Un tel choc peut être assez violent et faire dévier l'appareil et/ou faire pivoter l'utilisateur dans n'importe quelle direction, ce qui peut entraîner une perte de contrôle. Un tel choc peut se produire de manière soudaine si la lame cale, accroche, ou bute sur quelque chose. Ces situations sont susceptibles de survenir dans des zones où il est difficile de voir ce que l'on coupe.
  - En ce qui concerne l'utilisation de la lame à débroussailler, ne coupez rien au-delà de 7 pouce car un contrecoup violent pourrait survenir.
  - N'essayez pas de toucher ou d'arrêter la lame lorsqu'elle est en rotation.
  - Une lame en roue libre peut entraîner des accidents lorsqu'elle continue à tourner après l'arrêt du moteur ou lorsque la manette des gaz a été relâchée. Veillez à garder le contrôle de l'appareil jusqu'à ce que la rotation de la lame soit totalement arrêtée.
  - Ne faites pas fonctionner l'appareil à haut régime lorsque vous ne coupez rien.
  - Si l'appareil heurte un objet ou si les fils s'enroulent, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil à nouveau. N'utilisez pas l'appareil si la lame est voilée, fissurée ou émoussée. Débarrassez-vous des lames voilées, faussées, craquelées ou fendues.
  - N'aiguiser pas la lame de coupe. Le fait d'aiguiser la lame peut provoquer la rupture de son extrémité en pleine utilisation. Cela peut entraîner des blessures graves. En tel cas, remplacez la lame.
  - N'utilisez pas la lame de coupe comme coupe-bordure ; cela pourrait entraîner de graves blessures pour vous et votre entourage. Utilisez la lame de coupe uniquement dans le cadre des utilisations décrites dans ce manuel.
  - Arrêtez IMMEDIATEMENT le moteur si vous sentez des vibrations anormales. Les vibrations sont un indice de mauvais fonctionnement. Avant de continuer à utiliser l'appareil, inspectez-le avec soin pour déceler les écrous et les boulons ayant du jeu, et les pièces endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées si nécessaire.
- ### AUTRES MISES EN GARDE DE SECURITE
- N'entreposez jamais un appareil à essence à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent entrer en contact avec toute source de flammes ou d'étincelles.
  - Laissez refroidir le moteur avant de le ranger ou de le déplacer. Lorsque vous déplacez l'appareil, assurez-vous qu'il ne pose aucun danger.
  - Entreposez l'appareil dans une zone sèche, verrouillée ou hors de la portée des enfants.
  - Ne mouillez ou ne pulvérisez jamais d'eau ou tout autre liquide, sur l'appareil. Veillez à ce que les poignées restent sèches, propres et dépourvues de tout dépôt. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation, voir les consignes portant sur le nettoyage et le stockage.
  - Conservez ces consignes. Consultez-les souvent et utilisez-les pour mettre en garde les autres utilisateurs. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, donnez-lui ces consignes.

## CONSERVEZ CES CONSIGNES

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### • SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

#### SYMBOLE      SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SYMBOLE ALERTE DE SÉCURITÉ</b> Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PORTEZ DES PROTECTIONS (YEUX ET OREILLES)</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CARBURANT SANS PLOMB</b> Utilisez toujours du carburant sans plomb frais et propre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NIVEAU D'HUILE</b> Voir le manuel de l'utilisateur pour le type d'huile approprié.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ÉLOIGNEZ LES SPECTATEURS</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Éloignez tout spectateur, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pi) de la zone de coupe.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>N'UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol est susceptible d'endommager ce moteur et annulera la garantie.</li> </ul>

#### SYMBOLE      SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COMMANDE MARCHE/ARRÊT</b> ALLUMAGE / DÉMARRAGE / MARCHE</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COMMANDE MARCHE/ARRÊT</b> ARRÊT</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SURFACE CHAUDE</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Ne touchez pas un silencieux ou un cylindre chaud. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE ROTATIVE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Ne faites pas fonctionner sans protecteur de sécurité en plastique. Tenez-vous à l'écart de l'accessoire de coupe rotatif.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONTRÔLE DE L'ÉTRANGLEUR</b> A. Position d'étranglement <b>MAXIMUM</b> B. Position d'étranglement <b>PARTIEL</b> C. Position d'étranglement <b>MARCHE</b>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DÉBROUSSAILLEUSES REMPLACEZ LA LAME ÉMOUSSÉE</b> N'aiguissez pas la lame de coupe car son extrémité risquerait de casser à l'usage et causer des blessures graves.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DÉSHERBEUSE/ DÉBROUSSAILLEUSE SÉCURITÉ</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> Les objets projetés et la tête coupante rotative peuvent causer des blessures graves. Éloignez les spectateurs, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pieds) de la zone de coupe. Vous devez utiliser le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'accessoire de coupe de la désherbeuse.</li> </ul>

## APPLICATIONS

Utilisation comme désherbeuse :

- Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.
- Coupe de bordures
- Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.

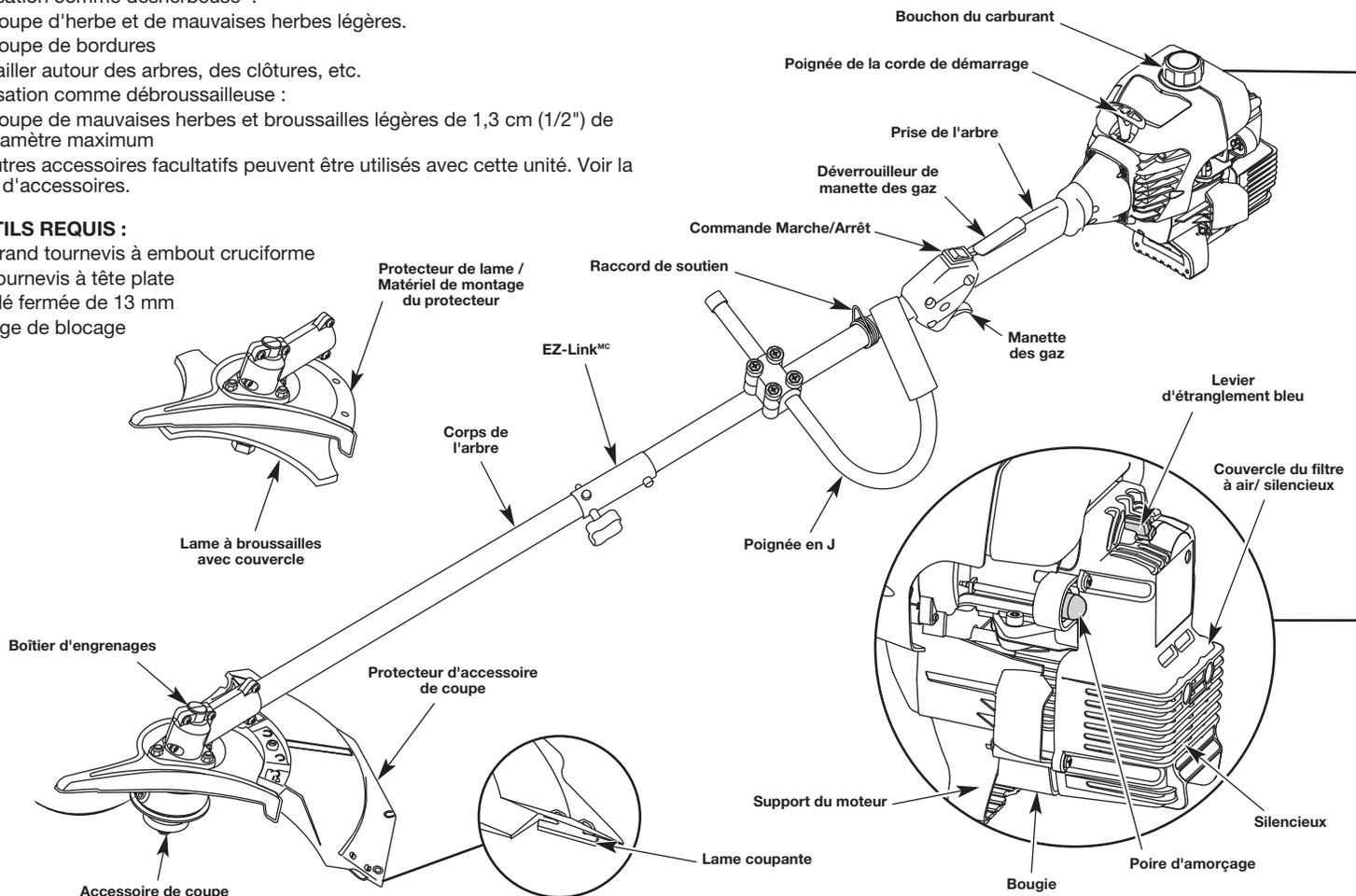
Utilisation comme débroussailluse :

- Coupe de mauvaises herbes et broussailles légères de 1,3 cm (1/2") de diamètre maximum

D'autres accessoires facultatifs peuvent être utilisés avec cette unité. Voir la liste d'accessoires.

## OUTILS REQUIS :

- Grand tournevis à embout cruciforme
- Tournevis à tête plate
- Clé fermée de 13 mm
- Tige de blocage



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### INSTALLATION ET RÉGLAGE DE LA POIGNÉE EN J

1. Placez la poignée en J entre les brides supérieure et médiane (Fig. 1).

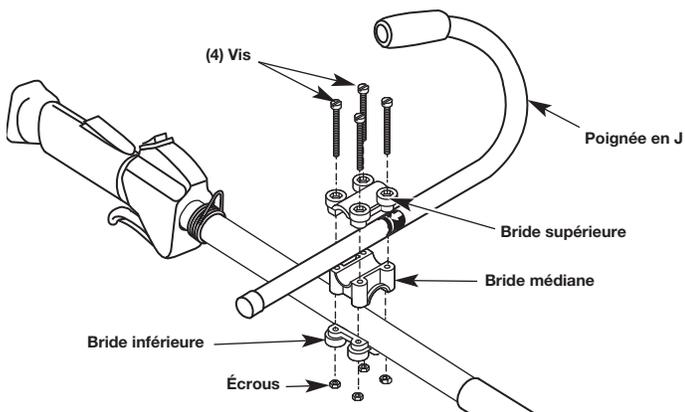


Fig. 1

2. Maintenez les trois pièces ensemble et introduisez les quatre (4) vis dans les brides supérieure et médiane.

**REMARQUE:** les trous des brides supérieure et médiane ne sont alignés que si l'assemblage est correct.

3. Placez les brides et la poignée en J sur le corps de l'arbre et sur la bride inférieure.
4. Tenez d'un doigt chaque écrou hex dans le renforcement de la bride inférieure. Commencez à visser à l'aide d'un grand tournevis à embout cruciforme. Ne serrez pas avant de régler le guidon.
5. Glissez la poignée en J en un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que la flèche/ligne blanche de l'autocollant touche la bride (Fig. 2).
6. Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 3), puis positionnez la poignée en J de manière à assurer une prise idéale.
7. Serrez les vis des brides uniformément jusqu'à bien fixer la poignée.

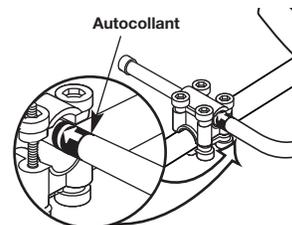


Fig. 2



Fig. 3

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### RETRAIT ET INSTALLATION DU PROTECTEUR D'ACCESSOIRE DE COUPE



**AVERTISSEMENT :** n'installez PAS le protecteur d'accessoire de coupe si vous utilisez l'appareil avec une lame. Enlevez le protecteur avant d'enlever ou d'installer la lame.

#### Enlevez le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'appareil comme débroussailluse.

Retirez le protecteur d'accessoire de coupe de son support en enlevant les trois vis à l'aide d'un tournevis à tête plate (Fig. 4). Rangez les pièces pour un usage ultérieur.

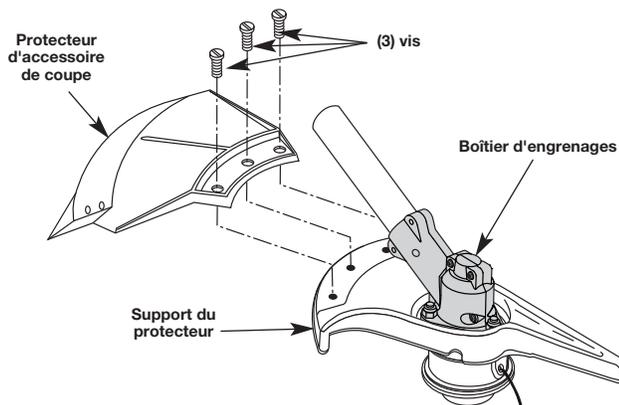


Fig. 4

### INSTALLER LE HARNAIS



**AVERTISSEMENT :** portez toujours le harnais d'épaule lorsque vous utilisez la lame de coupe afin d'éviter de vous blesser.

1. Faites passer la bandoulière au centre de la boucle.
2. Tirez la bandoulière par-dessus la traverse et à travers la fente de la boucle (Fig. 5).
3. Passez le harnais par-dessus la tête puis sur l'épaule. Accrochez-le au raccord de soutien (Fig. 6).
4. Réglez la longueur en fonction de la taille de l'opérateur. Tirez la languette pour rallonger ou tirez la bande pour raccourcir (Fig. 7).

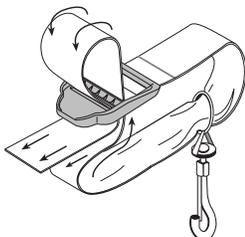


Fig. 5

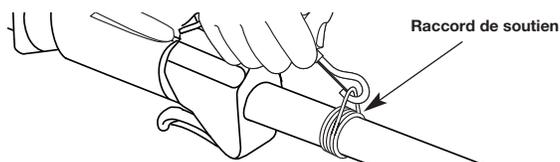


Fig. 6

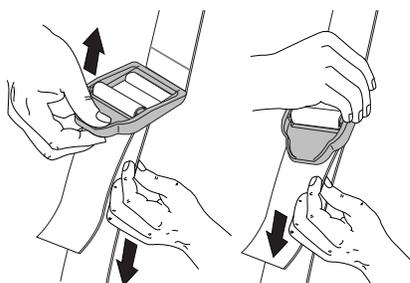


Fig. 7

Installez le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'appareil comme désherbeuse.



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, le protecteur d'accessoire de coupe DOIT toujours être installé lorsque vous vous servez de l'appareil comme désherbeuse.

Installez le protecteur d'accessoire de coupe sur son support en insérant les trois vis dans le support. Serrez fermement avec un tournevis à tête plate (Fig. 4).

#### RETIRER L'ACCESSOIRE DE COUPE ET INSTALLER LA LAME DE COUPE

**REMARQUE :** pour faciliter le retrait ou l'installation de la lame ou de l'accessoire de coupe, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

#### Retrait du protecteur d'accessoire de coupe



**AVERTISSEMENT :** le boîtier d'engrenages chauffe à l'usage et peut blesser l'opérateur. Il reste chaud brièvement après l'arrêt. Ne le touchez pas tant qu'il n'a pas refroidi.

Voir *Retrait et installation du protecteur d'accessoire de coupe*.

#### Retirer l'accessoire de coupe

1. Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou de la bague (Fig. 10).

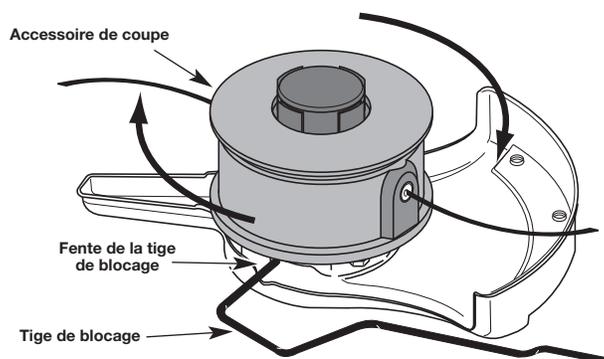


Fig. 8

2. Maintenez la tige de blocage en place en la saisissant près du bras de l'appareil (Fig. 9).
3. Tout en tenant la tige de blocage, retirez l'accessoire de coupe de l'arbre de sortie en le tournant à droite (Fig. 8). Rangez l'accessoire de coupe pour un usage ultérieur.

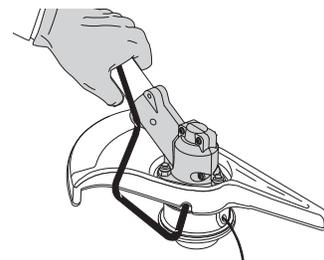


Fig. 9

**REMARQUE :** la retenue de la lame sous l'accessoire de coupe servira au moment de l'installation de la lame de coupe.

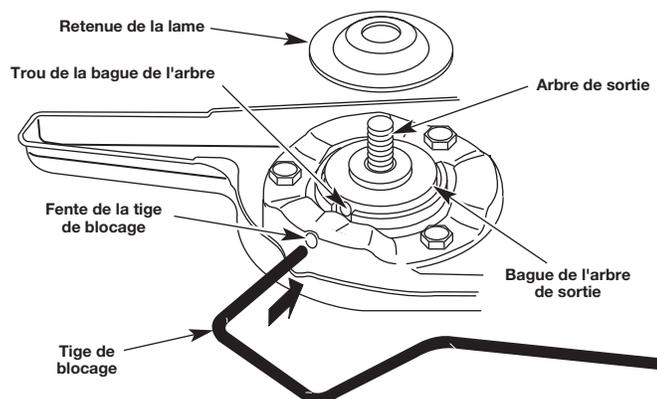


Fig. 10

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### Installer la lame de coupe



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, portez toujours des gants lorsque vous manipulez ou installez la lame.

- Placez la lame de coupe sur la bague de l'arbre de sortie (Fig. 11).

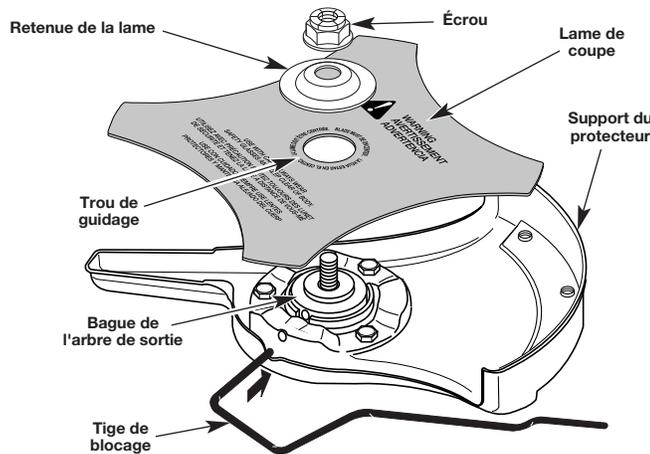


Fig. 11

- Assurez-vous que la lame de coupe est centrée sur le pas de guidage et qu'elle repose à plat contre la bague de l'arbre de sortie (Fig. 12).



**AVERTISSEMENT :** si la lame de coupe est décentrée, l'appareil vibrera et la lame pourrait s'envoler, ce qui causerait des blessures graves.

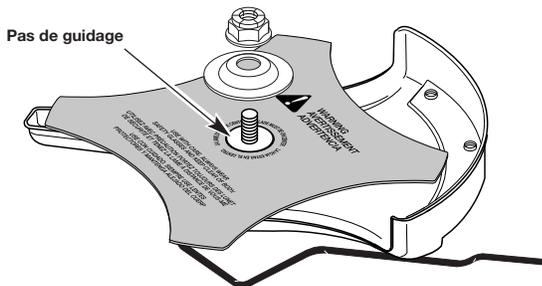


Fig. 12

- Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou (Fig. 10).
- Placez la retenue et l'écrou de la lame sur l'arbre de sortie. Assurez-vous que la lame est bien mise.
- Vissez l'écrou vers la gauche contre la lame tout en tenant la tige de blocage :
  - Si vous utilisez une clé dynamométrique et une douille de 13 mm, vissez selon les valeurs de couple suivantes: **325 - 335 po•lb, 27 - 28 pi•lb, 37 - 38 N•m.**
  - Si vous n'avez pas de clé dynamométrique, utilisez une clé fermée ou à douille de 13 mm et tournez l'écrou jusqu'à ce que la retenue soit bien ajustée contre la bague de l'arbre. Assurez-vous que la lame est bien mise, puis donnez à l'écrou entre 1/4 et 1/2 tour supplémentaire à gauche (Fig. 13).

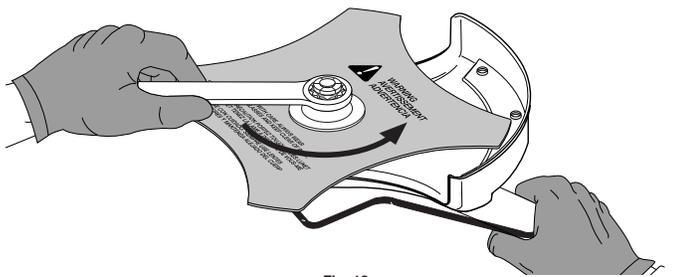


Fig. 13

- Retirez la tige de blocage de sa fente.



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves et ne pas endommager l'appareil, ne le faites pas marcher avec la tige de blocage dans sa fente.



**AVERTISSEMENT :** n'aiguisiez pas la lame de coupe : son extrémité pourrait casser à l'usage et causer des blessures graves. Remplacez-la plutôt.

### RETIRER LA LAME DE COUPE ET INSTALLER L'ACCESSOIRE DE COUPE



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, portez toujours des gants lorsque vous manipulez ou installez la lame.

#### Retirer la lame de coupe

- Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou (Fig. 10).
- Maintenez la tige de blocage en place en la saisissant près du bras de l'appareil (Fig. 9).
- Tenez la tige de blocage et desserrez l'écrou de la lame en le tournant à droite avec une clé fermée ou à douille de 13 mm (Fig. 14).



Fig. 14

- Retirez l'écrou, la retenue de lame et la lame. Rangez l'écrou et la lame ensemble en lieu sûr pour un usage ultérieur. Gardez hors de portée des enfants.

#### Installer l'accessoire de coupe

- Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou (Fig. 10). Placez la retenue de lame sur l'arbre de sortie, la partie plate reposant contre la bague de l'arbre tel qu'indiqué sur la Fig. 15. Vissez l'accessoire de coupe à gauche sur l'arbre. Vissez bien.

**REMARQUE :** la retenue de la lame doit être installée sur l'arbre de sortie dans la position indiquée pour que l'accessoire de coupe fonctionne correctement.

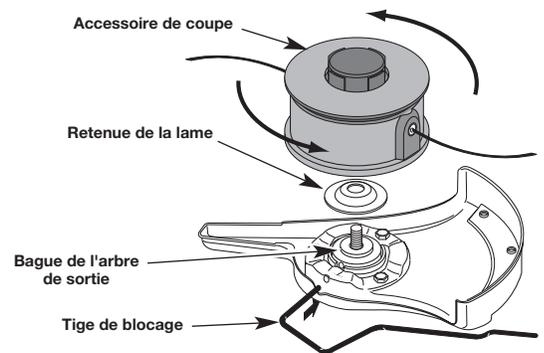


Fig. 15

- Retirez la tige de blocage.
- Installez le protecteur d'accessoire de coupe. Voir *Retrait et installation du protecteur d'accessoire de coupe*.



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, le protecteur d'accessoire de coupe DOIT toujours être installé lorsque vous vous servez de l'appareil comme désherbeuse.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### FONCTIONNEMENT DU EZ-LINK<sup>MC</sup>

Le système EZ-Link<sup>MC</sup> permet d'utiliser ces accessoires optionnels :

Mach 4 <sup>®</sup> débroussailluse	.....AF720
Taille-haie articulés	.....AH720*
Débroussailluse	.....BC720*
L'élagueuse à lame circulaire	.....BP720
Souffleuse / débroussailluse	.....BT720*
Souffleuse / aspirateur	.....BV720
Motobineuse de jardin	.....GC720
Scarificateur de pelouse	.....LD720
Coupe-bordures pour gazon	.....LE720*
Tronçonneuse sur perche	.....PS720
Débroussailluse à arbre droit	.....SS725
Souffleuse à neige	.....ST720
Turbosouffleuse	.....TB720

\* **N'utilisez PAS cet accessoire avec un produit électrique.**

2. Tenez fermement l'accessoire et enfoncez-le tout droit dans le coupleur EZ-Link<sup>MC</sup> (Fig. 17).

**REMARQUE :** aligner le bouton de déclenchement avec le renforcement-guide facilitera l'installation (Fig. 16).

3. Serrez le bouton en le tournant à droite (Fig. 18).



**MISE EN GARDE :** verrouillez le bouton de déclenchement dans le trou principal et vissez bien le bouton avant de faire marcher l'appareil.



**MISE EN GARDE :** l'accessoire de coupe et autres ajouts du système EZ-Link<sup>MC</sup> doivent utiliser le trou principal sauf indication contraire de leurs manuels. L'utilisation du mauvais trou pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.



**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser tout accessoire, veuillez lire et comprendre le manuel accompagnant l'accessoire. Suivez toutes les informations relatives à la sécurité qui y figurent.

### Retrait de l'accessoire



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, éteignez l'appareil avant d'enlever ou d'installer des accessoires.

1. Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 16).
2. Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé (Fig. 16).

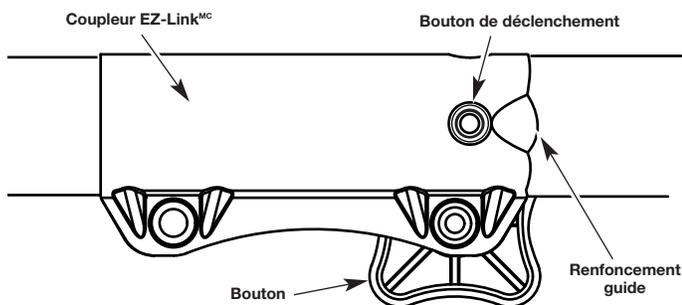


Fig. 16

3. Tenez fermement le corps de l'arbre supérieur et retirez l'accessoire de coupe ou autre du coupleur EZ-Link<sup>MC</sup> (Fig. 17).

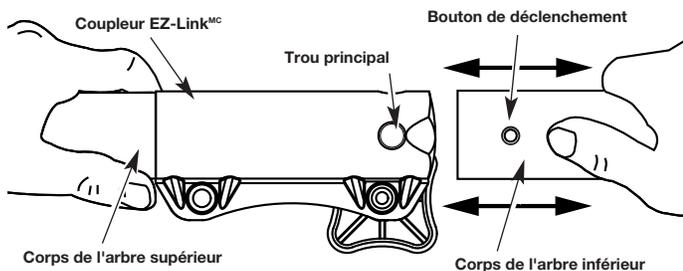


Fig. 17

### Installation de l'accessoire

**REMARQUE :** pour faciliter l'installation ou le retrait d'accessoires, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

1. Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 16).

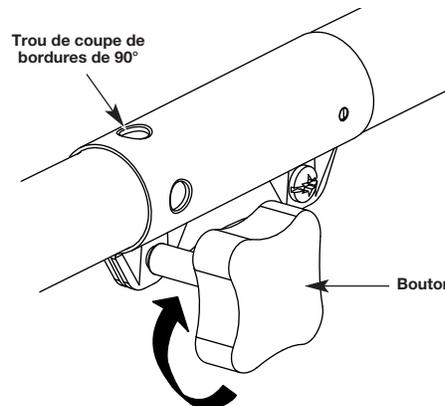


Fig. 18

Pour couper les bordures à l'aide de la tête d'accessoire de coupe sur les modèles EZ-Link<sup>MC</sup>, verrouillez le bouton de déclenchement de l'accessoire de coupe dans le **trou de 90°** (Fig. 18).

**MÉLANGE D'HUILE ET DE CARBURANT**

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Prenez soin d'utiliser de l'essence sans plomb fraîche et propre. Suivez à la lettre les instructions de mélange de carburant et d'huile.

**Définition des carburants mélangés**

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool absorbe l'eau. Il suffit de 1% d'eau pour séparer le carburant et l'huile. Cela forme de l'acide pendant le stockage. Si vous devez utiliser ce type de carburant, servez-vous de carburant frais (moins de 30 jours).

**Usage de carburants mélangés**

Si vous choisissez d'utiliser ou ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils suivants :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais selon le manuel de l'utilisateur.
- Agitez toujours le mélange de carburant avant d'alimenter l'appareil.
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à l'assécher avant d'entreposer l'appareil.

**Utilisation d'additifs de carburant**

La bouteille d'huile 2-temps livrée avec l'appareil contient un additif permettant d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de résidus de gomme. Nous vous recommandons d'utiliser ce type d'huile uniquement. Si cela n'est pas disponible, utilisez une bonne huile 2-temps conçue pour les moteurs à 2-temps refroidis par air en y ajoutant un additif, tel que le stabilisant de gaz STA-BIL ou un produit équivalent. Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par 4 litres (1 gallon) de carburant selon les instructions du récipient. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'appareil. Mélangez soigneusement l'huile moteur 2-temps avec de l'essence sans plomb dans un bidon séparé. Utilisez un rapport 40:1 d'essence/huile. Ne les mélangez pas directement dans le réservoir de carburant. Voir le tableau ci-dessous pour les rapports de mélange d'essence et d'huile.

**REMARQUE :** 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb mélangés avec une bouteille de 95 ml (3,2 oz) d'huile 2-temps donnent un rapport d'essence/huile de 40:1.

**REMARQUE :** Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

	<b>*AVERTISSEMENT : NE UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL.</b> Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol est susceptible d'endommager ce moteur et annulera la garantie.
---	--

	<b>AVERTISSEMENT :</b> L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.
---	---

	<b>AVERTISSEMENT :</b> Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne faites pas marcher l'appareil sans que le bouchon soit bien mis.
---	--

	<b>AVERTISSEMENT :</b> Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Essayez immédiatement tout déversement de carburant. Évitez de mettre le feu au carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant dissipation des vapeurs de carburant.
---	---

	<b>MISE EN GARDE :</b> Pour assurer un bon fonctionnement et une fiabilité maximale du moteur, suivez à la lettre les instructions de mélange d'huile et de carburant du récipient d'huile 2-temps. L'emploi de carburant mal mélangé peut endommager le moteur sérieusement.
--	---

	+	
<b>ESSENCE SANS PLOMB*</b>		<b>HUILE 2-TEMPS</b>
<b>3,8 LITRES (1 GALLON US)</b>		<b>95 ML (3,2 OZ)</b>
<b>1 LITER</b>		<b>25 ML</b>

RAPPORT DE MÉLANGE O - 40:1

## INSTRUCTIONS DE MÉMARRAGE ET ARRÊT



**AVERTISSEMENT :** n'utiliser l'outil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien aéré. Les émanations d'oxyde de carbone dans un endroit confiné peuvent être mortelles.



**AVERTISSEMENT :** évitez tout démarrage accidentel. Tenez-vous en position de démarrage lorsque vous tirez sur la corde de démarrage (Fig. 21). L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable pour éviter des blessures graves. Vérifiez la bonne installation de l'accessoire avant le démarrage de l'appareil.

### INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

1. Mélangez l'essence avec l'huile. Consultez les *Instructions de mélange huile/essence*.
2. Remplissez le réservoir d'essence sans plomb propre et frais. Consultez la section *Faire le plein de l'appareil*.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de faire démarrer la machine. La commande Arrêt/Marche est en position **Marche (I)** en permanence (Fig. 19).

3. Pressez et relâchez la poire d'amorçage à 10 reprises, lentement. Une certaine quantité de carburant devrait être visible dans la poire d'amorçage et les conduites de carburant (Fig. 20). Si du carburant ne peut pas être vu dans l'ampoule, la presse et le dégagement l'ampoule jusqu'à ce que le carburant soit évident.
4. Mettez le levier d'étrangleur bleu en **Position 1** (Fig. 20).
5. Accroupissez-vous en position démarrage (Fig. 21). Appuyez sur le verrouillage des gaz et appuyez sur le levier de contrôle des gaz. Tirez vivement le lanceur à cinq reprises.
6. Mettez le levier d'étrangleur bleu en **Position 2** (Fig. 20).
7. Appuyez sur le verrouillage des gaz et appuyez sur le levier de contrôle des gaz. Tirez vivement le lanceur jusqu'à 3 à 5 fois pour démarrer le moteur.
8. Maintenez la manette des gaz enfoncée et laissez le moteur chauffer pendant 30 à 60 secondes.
9. Tout en gardant enfoncée la manette des gaz, placez le levier d'étranglement bleu dans la **Position 3** (Fig. 20) et laissez le moteur se réchauffer encore pendant 60 secondes. Pendant ce temps l'appareil peut être utilisé.

**REMARQUE :** La machine est bien chauffée lorsque le moteur accélère sans hésitation.

**SI...** Le moteur hésite, remettez le levier d'étranglement bleu en **Position 2** (Fig. 20) et continuez à le chauffer.

**SI...** Le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 4.

**SI...** Le moteur ne démarre toujours pas après quelques tentatives, placez le levier d'étranglement bleu en **Position 3**, appuyez sur le verrouillage de la manette des gaz et appuyez sur cette dernière.

**SI CHAUD...** Le moteur est déjà chaud, démarrez la machine avec le levier d'étranglement bleu en **Position 2**. Après que la machine ait démarré, mettez le levier d'étranglement bleu en **Position 3**.

### INSTRUCTIONS D'ARRÊT

1. Relâchez la manette des gaz. Laissez le moteur se refroidir au ralenti.
2. Appuyez sur la commande Marche/Arrêt et maintenez-la en position **ARRÊT (O)** jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 19).

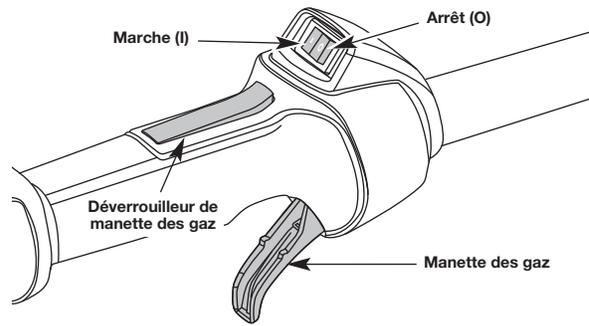


Fig. 19

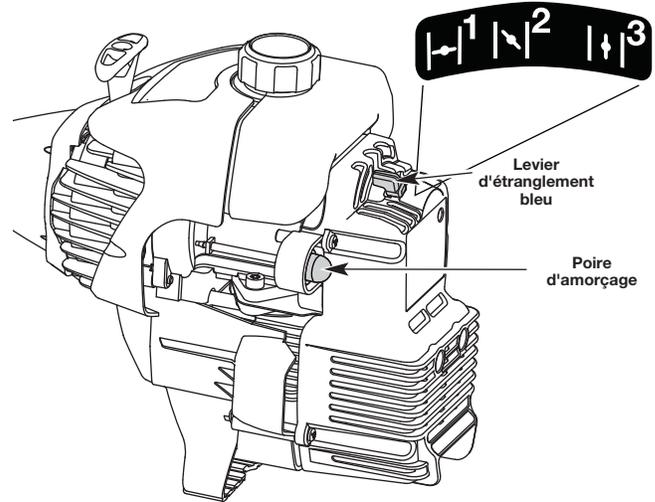


Fig. 20



Fig. 21

TENUE DE LA DÉSHERBEUSE



**AVERTISSEMENT :** portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 22). Vérifiez les points suivants:

- L'opérateur porte une visière et des vêtements appropriés.
- Le bras droit est légèrement plié et la main tient l'arbre par sa prise.
- Le bras gauche est droit et la main tient la poignée.
- L'appareil est au-dessous de la ceinture.
- L'accessoire de coupe est parallèle au sol et touche facilement la végétation sans que l'opérateur ne doive se pencher.

Une fois que vous êtes en position de fonctionnement, accrochez la bandoulière à l'unité.



Fig. 22

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL

L'accessoire de coupe Bump Head<sup>MC</sup> vous permet de donner du fil sans arrêter le moteur. Pour avoir plus de fil, tapez doucement l'accessoire de coupe sur le sol (Fig. 23) tout en faisant marcher la désherbeuse à haut régime.

**REMARQUE :** gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe devient plus court.

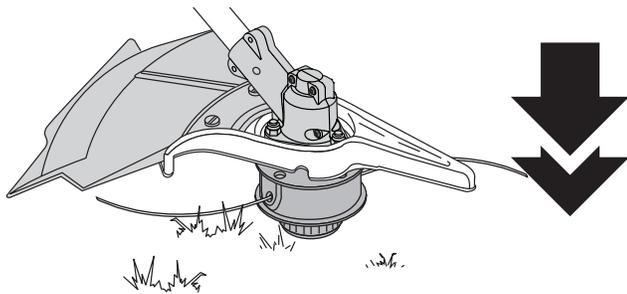


Fig. 23

Chaque fois que vous donnez un coup sur la tête, vous déroulez environ 25,4 mm (1 po) de fil. La lame du protecteur d'accessoire de coupe est conçue pour couper le fil à la bonne longueur si vous déroulez trop de fil. Pour de meilleurs résultats, tapez la tête Bump Head<sup>MC</sup> sur un sol dégagé ou dur. Si vous donnez du fil dans un lieu d'herbe haute, vous risquez de caler le moteur.

**REMARQUE :** ne posez pas la tête Bump Head<sup>MC</sup> sur le sol lorsque l'appareil est en marche.



**MISE EN GARDE :** n'enlevez pas ni n'altérez l'ensemble de la lame coupante. Un excès de fil surchauffera l'embrayage. Ceci pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

Le fil peut se briser dans les cas suivants :

- Happement de corps étrangers
- Usure normale du fil
- Coupe de mauvaises herbes épaisses à longues tiges
- Forcer le fil dans des objets comme des murs ou des poteaux de clôture

CONSEILS POUR BIEN DÉSHERBER

- Pour meilleurs les résultats qui taillent, opérer l'unité à plein étrangle.
- Le bon angle pour l'accessoire de coupe est parallèle au sol.
- Ne forcez pas l'accessoire. Coupez avec la pointe du fil (surtout le long des murs). Utiliser plus que la pointe diminue l'efficacité de la coupe et peut surcharger le moteur.
- Coupez l'herbe de plus de 200 mm (8 po) en procédant de haut en bas par petits incréments pour éviter d'user le fil prématurément ou de freiner le moteur.
- Coupez de droite à gauche chaque fois que possible. Cela améliore l'efficacité de coupe de l'appareil et les résidus de coupe sont projetés loin de l'opérateur.
- Déplacez lentement la désherbeuse dans et hors de la zone de coupe à la hauteur voulue. Procédez d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Les coupes de longueur plus courte donnent les meilleurs résultats.
- Ne désherbez que lorsque l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.
- La durée de vie de votre fil de coupe dépend
  - de l'application des techniques de coupe précédentes
  - du type de végétation à couper
  - du lieu de coupe

Par exemple, le fil s'use plus vite si vous coupez le long d'un mur de fondation que si vous coupez autour d'un arbre.

COUPE DÉCORATIVE

La coupe décorative consiste à déblayer la végétation autour des arbres, des bornes, des clôtures, etc. Tournez entièrement l'appareil de manière à ce que l'accessoire de coupe soit à un angle de 30° par rapport au sol (Fig. 24).

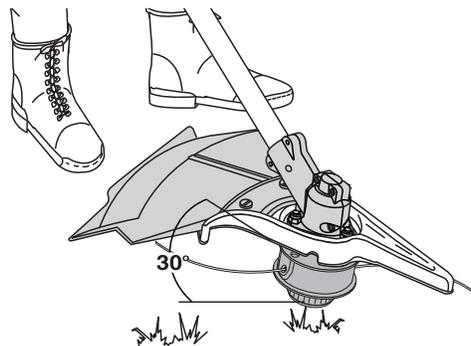


Fig. 24

UTILISATION DE LA LAME DE COUPE

**AVERTISSEMENT** : portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) et la bandoulière pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.

**AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas la lame de coupe comme coupe-bordure, cela peut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 25). Voir *Tenue de la désherbeuse*.



Fig. 25

Conseils d'utilisation de la lame

Comment adopter un bon rythme de coupe :

- Plantez les pieds fermement en les écartant confortablement.
- Lancez le moteur à pleine puissance avant de couper. La lame a une puissance de coupe maximale quand le moteur est à pleins gaz et est alors moins susceptible de se coincer, caler ou donner des coups, ce qui pourrait causer des blessures graves à l'opérateur et aux autres personnes.

**AVERTISSEMENT** : lorsque la lame pivotante frappe un objet qu'elle ne peut couper, elle donne un coup brusque qui peut pousser violemment l'opérateur et l'appareil vers n'importe quelle direction et faire perdre le contrôle de l'appareil. Ceci peut se produire brusquement si la lame s'accroche, cale ou se coince, notamment dans les endroits où il est difficile de voir ce que l'on coupe.

- Coupez tout en balançant le haut du corps de gauche à droite.
- Lorsque vous ne coupez pas, relâchez toujours la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti.

**AVERTISSEMENT** : la lame continue de tourner à vide une fois le moteur éteint et peut vous blesser sérieusement si vous la touchez accidentellement.

- Lorsque vous avez fini, dégagez toujours l'appareil du harnais avant d'enlever celui-ci.
- Balancez l'appareil dans le opposé sens que celui de la rotation de la lame, ce qui accroît la puissance de coupe.
- Avancez vers la zone à couper suivante, après avoir ramené l'appareil, et plantez fermement les pieds de nouveau.
- La lame de coupe comporte un second bord coupant que vous pouvez utiliser. Pour cela, retirez la lame, retournez-la et fixez-la de nouveau.

**AVERTISSEMENT** : n'aiguisiez pas la lame de coupe car son extrémité risquerait de casser à l'usage et causer des blessures graves à vous-même ou à d'autres personnes. Remplacez-la plutôt

Pour diminuer les risques d'enroulement des matériaux autour de la lame, suivez les points suivants :

- Coupez à pleins gaz.
- Balancez l'appareil de gauche à droite tout en pénétrant dans la zone à couper (Fig. 26).

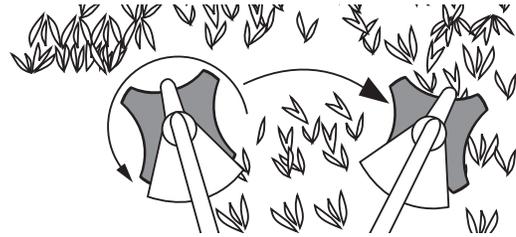


Fig. 26

- Évitez, sur le mouvement de retour, les matières que vous venez de couper.

**AVERTISSEMENT** : ne déblayez pas les matières coupées pendant que le moteur ou la lame tournent. Pour éviter des blessures graves, éteignez le moteur et laissez la lame s'arrêter avant de dégager les matières enroulées autour de l'axe de la lame.

## PROGRAMME D'ENTRETIEN



**AVERTISSEMENT :** pour éviter tout accident, n'effectuez jamais l'entretien ou des réparations quand l'appareil fonctionne. Effectuez-les toujours lorsqu'il est froid. Débranchez le câble de la bougie pour prévenir la mise en route.

L'entretien doit respecter la fréquence indiquée dans le tableau ci-dessous. Il doit également faire partie de toute mise au point saisonnière.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	RÉFÉRENCE
Avant démarrage	Remplissez le réservoir du mélange d'essence/huile approprié	p. 29
Toutes les 10 heures	Nettoyez le filtre à air et lubrifiez-le de nouveau	p. 35
Toutes les 25 heures	Vérifiez l'état de la bougie et l'écartement des électrodes	p. 36

## INSTALLATION DU FIL

Cette section couvre l'installation de fil SplitLine<sup>MC</sup> et l'installation de fil simple standard. Utilisez toujours un fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,67mm (0,105 po). Un autre fil pourrait surchauffer ou endommager le moteur.



**AVERTISSEMENT :** n'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.

Vous pouvez remplacer le fil de deux façons:

- Rembobinez du fil neuf dans le moulinet intérieur
- Installer un moulinet intérieur prérembobiné

### Rembobiner le moulinet intérieur existant

1. Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers à droite (Fig. 27). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.
2. Retirez le moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 27).
3. Retirez le ressort du moulinet (Fig. 27).

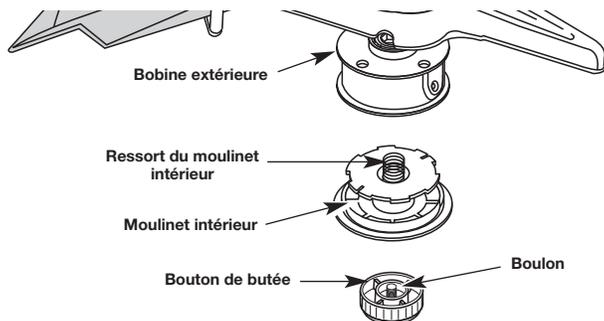


Fig. 27

4. Nettoyez le moulinet intérieur, le ressort, et l'arbre et la surface interne de la bobine extérieure à l'aide d'un tissu propre (Fig. 28).
5. Vérifiez l'état d'usure des dents de positionnement sur le moulinet intérieur et la bobine extérieure (Fig. 29). Enlevez les ébarbures ou remplacez le moulinet et la bobine au besoin.

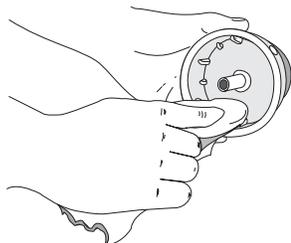


Fig. 28

**REMARQUE :** certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les entreprendre, emmenez votre appareil dans un atelier, chez un technicien ou un concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

**REMARQUE :** l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par tout atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

**REMARQUE :** Veuillez lire la déclaration EPA/Californie fournie avec l'appareil pour obtenir une liste complète des conditions et de la couverture s'appliquant aux dispositifs de contrôle des émissions, tels que le pare-étincelles, le pot d'échappement, le carburateur, etc.

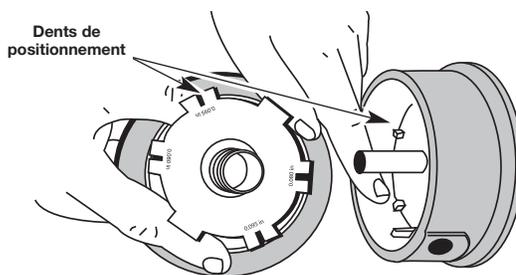


Fig. 29

**REMARQUE :** utilisez toujours la bonne longueur de fil lorsque vous posez le fil sur l'appareil. Le fil risque de ne pas se dérouler correctement s'il est trop long.

**Installation du fil simple**

Pour l'installation du SplitLine<sup>MC</sup>, passez à l'étape 8.

- Découpez environ 6 m (20 pi) de fil neuf et faites-en deux boucles de longueurs égales. Insérez chaque extrémité de fil dans l'un des deux trous du moulinet (Fig. 30). Tirez le fil à travers le moulinet pour que la boucle soit le plus petit possible.

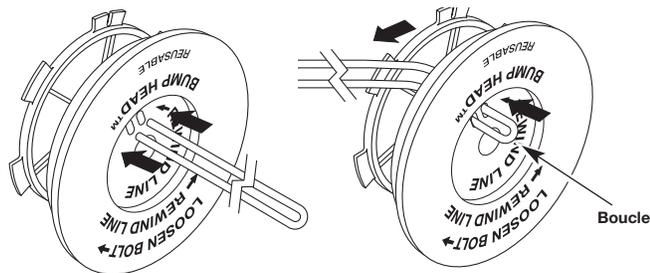


Fig. 30

- Enroulez les fils en couches uniformes serrées sur le moulinet (Fig. 31). Enroulez le fil dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur. Placez votre index entre les deux fils pour les empêcher de se superposer. Ne superposez pas les extrémités du fil. Passez à l'étape 11.

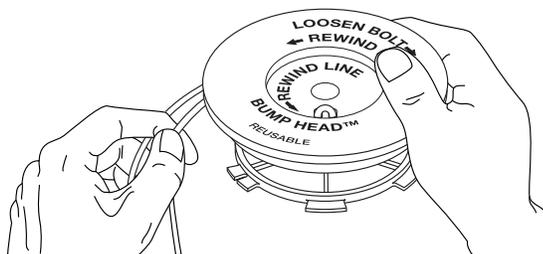


Fig. 31

**Installation du SplitLine<sup>MC</sup>**

- Découpez environ 3 m (10 pi) de fil neuf. Insérez une extrémité de fil dans l'un des deux trous du moulinet intérieur (Fig. 32). Tirez le fil jusqu'à ne laisser que 10 cm (4 po) environ.
- Insérez l'autre extrémité du fil dans le trou ouvert du moulinet et tirez sur le fil pour que la boucle soit le plus petit possible (Fig. 32).

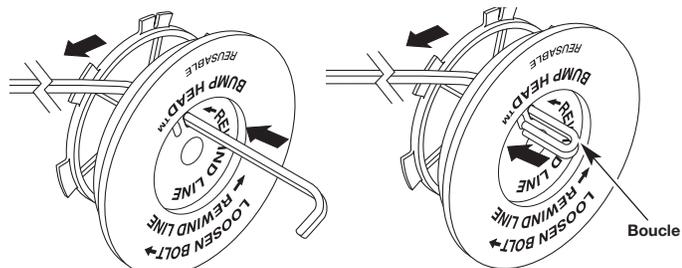


Fig. 32

- Avant de rembobiner le fil, séparez-le en deux sur une longueur d'environ 15 cm (6 po).
- Enroulez le fil en couches uniformes serrées dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur.

**REMARQUE :** ne pas enrouler le fil dans le sens indiqué entraînera un mauvais fonctionnement de l'accessoire de coupe.

- Insérez les extrémités du fil dans les deux fentes de retenue (Fig. 33).

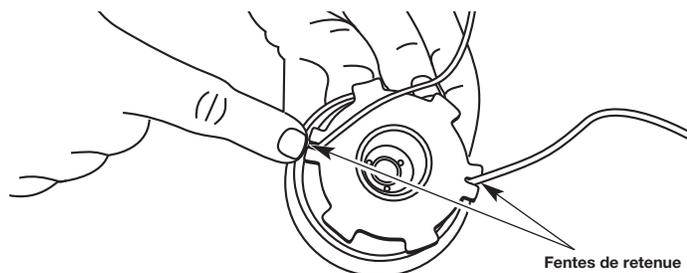


Fig. 33

- Insérez les extrémités du fil dans les œillets de la bobine extérieure et placez le moulinet et le ressort dans la bobine (Fig. 34). Enfoncez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.

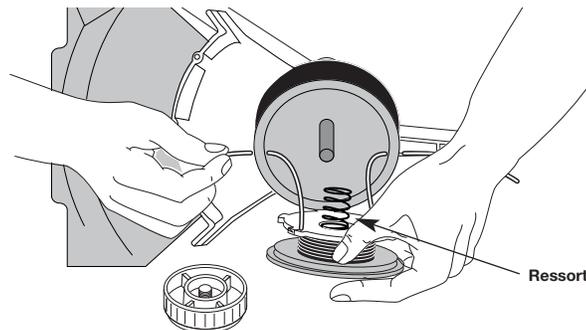


Fig. 34

**REMARQUE :** le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter l'accessoire de coupe.

- Maintenez le moulinet intérieur en place et installez le bouton de butée en le tournant à gauche. Vissez bien.

**INSTALLATION D'UN MOULINET PRÉREBOBINÉ**

- Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers à droite (Fig. 27). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.
- Retirez l'ancien moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 27).
- Retirez le ressort de l'ancien moulinet intérieur (Fig. 27).
- Placez le ressort dans le moulinet intérieur.

**REMARQUE :** le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter l'accessoire de coupe.

- Insérez les extrémités du fil dans les œillets de la bobine extérieure (Fig. 34).
- Placez le moulinet intérieur neuf dans la bobine. Poussez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.
- Maintenez le moulinet intérieur en place et installez le bouton de butée en le tournant à gauche. Vissez bien.

**ENTRETIEN DU FILTRE À AIR**

**Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux**



**AVERTISSEMENT** : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

1. Placez le levier d'étranglement bleu en **Position 2**.
2. Retirez les quatre (4) vis retenant le couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 35). Servez-vous d'un tournevis à lame plate ou à mèche no. 20 Torx.
3. Retirez le couvercle du moteur. Ne forcez pas.

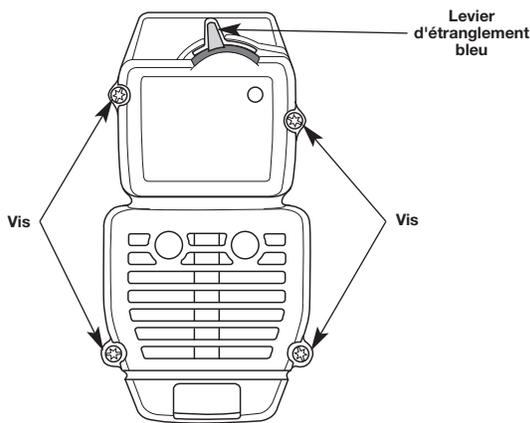


Fig. 35

**NETTOYAGE DU FILTRE À AIR**

Tout manquement à l'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse de performances ou causer des dégâts permanents à votre moteur.

1. Retirez le filtre à air/couvercle du silencieux. Voir la section *Retrait et installation du filtre à air/couvercle du silencieux*.
2. Retournez le couvercle et inspectez l'intérieur pour repérer le filtre à air. Retirez le filtre à air de l'intérieur du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 36).

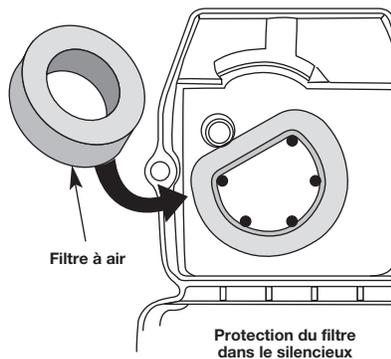


Fig. 36

3. Lavez le filtre dans un mélange d'eau et de détergent. Rincez le filtre abondamment. Essorez l'excédent d'eau. Laissez sécher complètement.
4. Appliquez suffisamment d'huile propre SAE 30 pour enduire légèrement le filtre.
5. Pressez le filtre pour répartir et drainer l'excédent d'huile.
6. Remplacez le filtre à air dans le filtre à air/couvercle du silencieux (Fig. 36).

**REMARQUE** : l'utilisation de l'appareil sans filtre à air et sans ensemble filtre à air/couvercle du silencieux ANNULERA la garantie.

**Réinstallation du filtre à air/couvercle du silencieux**

1. Placez le filtre à air/couvercle du silencieux sur l'endos du carburateur et du silencieux. Alignez les trous à vis.
2. Insérez les quatre (4) vis dans les trous du filtre à air/couvercle du silencieux (Fig. 35) et vissez sans trop serrer. **Évitez de trop serrer.**

**AJUSTEMENT DU RALENTI**

Vous pouvez régler le ralenti du moteur à travers le couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 37).

**REMARQUE** : un réglage négligé peut suffire à endommager l'appareil sérieusement. Confiez le réglage du carburateur à un distributeur agréé.

Si le moteur ne se met toujours pas au ralenti après vérification du mélange de carburant et nettoyage du filtre à air, réglez la vis de ralenti comme suit :

1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner à haut régime pendant une minute pour se réchauffer. Voir *Instructions de démarrage et d'arrêt*.



**AVERTISSEMENT** : il se peut que l'accessoire de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

2. Relâchez le levier d'accélérateur et laissez le moteur au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un petit tournevis à embout cruciforme ou à tête plate dans le trou du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 37). **Vissez** la vis de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin), jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti.

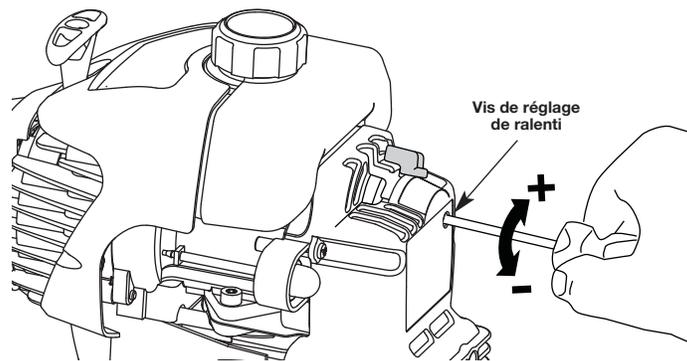


Fig. 37

**REMARQUE** : l'accessoire de coupe ne devrait pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.

3. S'il tourne, **dévissez** la vis de ralenti de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) pour réduire la vitesse de ralenti.

La vérification du mélange de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vis de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur.

Dans le cas contraire et si :

- le moteur ne se met pas au ralenti
- le moteur hésite ou cale lors d'une accélération
- le moteur perd de sa puissance

faites régler le carburateur par un distributeur agréé.



**AVERTISSEMENT** : une fois l'appareil éteint, pour éviter des blessures graves assurez-vous que l'accessoire de coupe est arrêté avant de poser l'appareil.

### REPLACEMENT DE LA BOUGIE

Utilisez une bougie #791-610311B, Champion® ref. # RDJ7Y, ou similaire. L'écartement correct est de **0,635 mm (0,025 po)**.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Saisissez fermement le câble de bougie et tirez-le de la bougie.
2. Nettoyez tout autour de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.



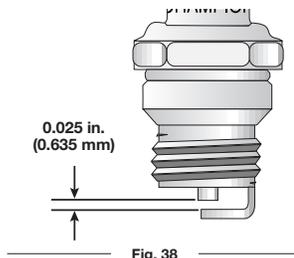
**AVERTISSEMENT :** évitez de sabler, gratter ou nettoyer les électrodes car de la saleté dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

3. Remplacez toute bougie fendillée, encrassée ou sale. Réglez l'écartement à **0,635 mm (0,025 po)** à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 38).
4. Installez la bougie ajustée dans la culasse. Tournez la douille de 5/8 po à droite jusqu'à bien la visser.

Si vous utilisez une clé dynamométrique, vissez selon les valeurs suivantes :

**12,3-13,5 Nom (110-120 poolb).**

Évitez de trop serrer.



### NETTOYAGE



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, éteignez toujours la désherbeuse et laissez-la refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une petite brosse. N'utilisez pas de détergents concentrés. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques tel que le pin et le citron, et les solvants tel que le kérosène peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essuyez toute trace d'humidité à l'aide d'un tissu doux.

### ENTREPOSAGE

- Ne rangez jamais l'appareil plein de carburant dans un lieu où les vapeurs peuvent atteindre une flamme vive ou des étincelles.
- Laissez le moteur refroidir avant de l'entreposer.
- Rangez l'appareil dans un lieu verrouillé pour éviter toute utilisation ou accident indésirable.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré.
- Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.

### Stockage courte durée (1-2 semaines)

1. Stocker l'unité en position horizontale. En cas d'impossibilité, la stocker verticalement, moteur vers le haut.

### Entreposage de longue durée

Si vous comptez entreposer l'appareil pendant une longue période, appliquez la procédure suivante :

1. Videz tout le carburant du réservoir dans un récipient contenant le même mélange de carburant 2-temps. N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 30 jours. Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.
2. Démarrez le moteur, puis laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Cela permet de s'assurer que le carburateur s'est vidé de son carburant.
3. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie et versez environ 5 gouttes d'huile moteur de qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur la corde de démarrage pour bien distribuer l'huile. Remplacez la bougie.

**REMARQUE :** retirez la bougie et videz toute l'huile du cylindre avant de mettre en marche la désherbeuse après une période d'entreposage.

4. Nettoyez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, puis serrez les vis, écrous et boulons desserrés. L'appareil est alors prêt pour l'entreposage.

## DÉPANNAGE

CAUSE	SOLUTION
<b>LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER</b>	
Réservoir de carburant vide	Remplissez-le de carburant bien mélangé.
La poire d'amorçage n'a pas été pressée assez fort	Utilisez la procédure de démarrage
Moteur noyé	Placez le levier d'étranglement bleu en position 3, pressez-la complètement et lentement de 10 fois
Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la
<b>LE MOTEUR REFUSE DE SE METTRE AU RALENTI</b>	
Filtre à air bouché	Remplacez ou nettoyez-le
Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais
Vitesse de ralenti mal réglée	Ajustez la vitesse conformément aux indications de la section <i>Ajustement du ralenti</i>
<b>LE MOTEUR REFUSE D'ACCÉLÉRER</b>	
Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais
Accessoire de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire
Filtre à air sale	Remplacez ou nettoyez-le
<b>LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU SE CALE DURANT LA COUPE</b>	
Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la
<b>LA TÊTE DE COUPE NE FAIT PAS AVANCER LE FIL</b>	
Accessoire de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire
Accessoire de coupe mal aligné	Chargez du fil neuf
Moulinet intérieur bloqué	Remplacez le moulinet
Tête de coupe sale	Nettoyez le moulinet intérieur et la bobine extérieure
Fil soudé	Démontez et déposez la partie soudée, et rembobinez le fil
Fil tordu durant la recharge	Démontez puis rembobinez le fil
Quantité insuffisante de fil exposée	Enfoncez le bouton de butée et tirez le fil jusqu'à en extraire 102 mm (4 po) à l'extérieur de l'accessoire de coupe
<b>LE FIL DE COUPE AVANCE DE MANIÈRE INCONTRÔLÉE</b>	
Présence d'huile dans la tête de coupe	Nettoyez l'accessoire de coupe

Si vous avez besoin d'aide, contactez votre concessionnaire agréé.

## CARACTÉRISTIQUES

### MOTEUR\*

Type de moteur	Refroidi par air, 2-temps
Course	31,75 mm (1,25 po)
Cylindrée	31 cc (1,9 po3)
Type d'embrayage	Centrifuge
Régime ralenti	2.600 - 3.600 tr/min
Régime de fonctionnement (désherbeuse)	6.500+ tr/min
Type d'allumage	Électronique
Contact d'allumage	Interrupteur berceau
Écartement de la bougie	0,635 mm (0,025 po)
Lubrification	Mélange carburant/huile
Rapport carburant/huile	40/1
Carburateur	Membrane, toutes positions
Démarrreur	Rembobinage automatique
Silencieux	Chicane avec protection
Accélérateur	Rappel manuel
Capacité du réservoir de carburant	384 ml (13 oz)

### ARBRE D'ENTRAÎNEMENT ET ACCESSOIRE DE COUPE\*

Logement de l'arbre d'entraînement	Tube en acier (EZ-Link <sup>MC</sup> )
Manette des gaz	Détente à portée du doigt avec déverrouilleur
Poids de l'appareil (à vide, avec accessoire de coupe et protecteur, et poignée en J)	6,5 kg (14,75 lb)
Mécanisme de coupe	Lame de coupe à 4 dents, tête de coupe à fil double
Bobine de fil	Déclencheur de fil à butée
Diamètre de la bobine de fil	101,6 mm (4 po)
Diamètre du fil	2,67 mm (0,105 po)
Diamètre du chemin de coupe, accessoire de coupe	45,7 cm (18 po)
Diamètre du chemin de coupe, lame de coupe	204 mm (8 po)
Harnais d'épaule	Fermeture rapide unique

\* Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.



## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:

# Cub Cadet®

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Cub Cadet LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Cub Cadet LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultants de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Cub Cadet pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement.

La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit Cub Cadet utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

**POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE :** le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com) or [www.cubcadet.ca](http://www.cubcadet.ca), consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-877-282-8684** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada, ou écrivez à l'adresse Cub Cadet LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

### La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :

- A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres
- B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulins intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobineuse.
- C. Cub Cadet LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Cub Cadet LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Cub Cadet LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

**Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Cub Cadet LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

**Le Droit des États vis à vis de la présente garantie :** la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-877-282-8684** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada.

## Cub Cadet LLC

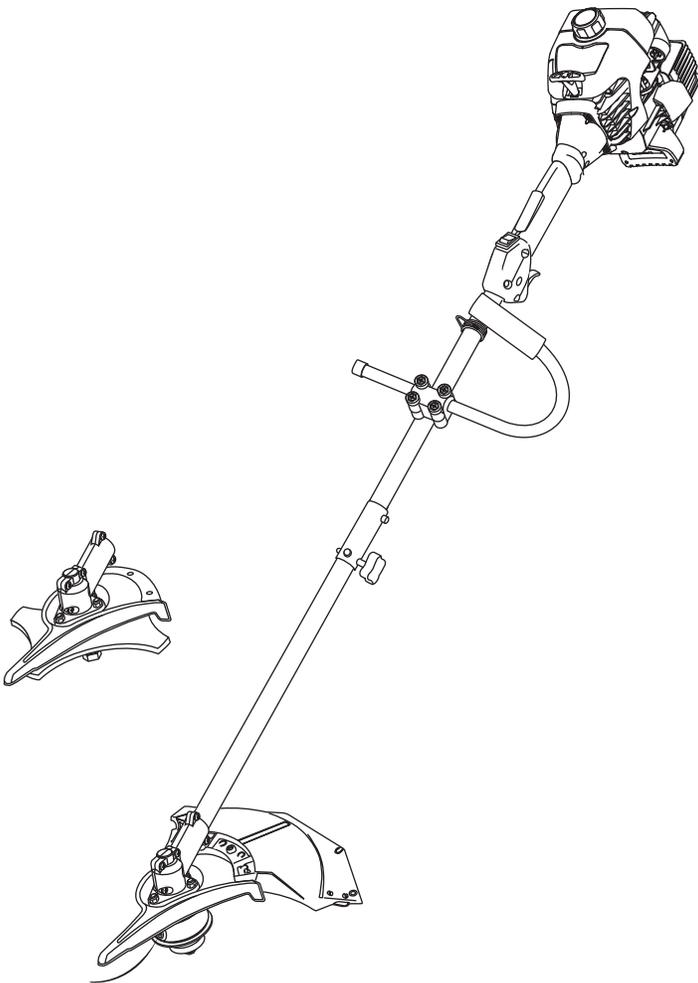
P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

# Cub Cadet

## Manual del Operador

### Recortador / Cortamalezas de 2 Tiempos a Gasolina **BC2090**



#### INDICE DE CONTENIDOS

Llamadas a apoyo al cliente	.41
Normas para una operación segura	.42
Conozca su unidad	.45
Instrucciones de ensamble	.45
Información del aceite y del combustible	.49
Instrucciones de arranque y apagado	.50
Instrucciones de operación	.51
Instrucciones de mantenimiento y reparación	.53
Limpieza y almacenamiento	.56
Cuadro de solución de problemas	.57
Especificaciones	.58
Garantía	.64

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

**NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR PRUEBA DE SU COMPRA.**

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente: **1-877-282-8684** (EE.UU.) o **1-800-668-1238** (Canadá).

Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web: **www.cubcadet.com** (EE.UU.) o **www.cubcadet.ca** (Canadá)

Para mantenimiento, llame al Departamento de Apoyo al Cliente para obtener una lista de distribuidores de servicio autorizados de su localidad. El mantenimiento y reparación de este equipo, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, deben ser realizados solamente por un proveedor de servicios autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto originales.

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

PARACHISPAS

**NOTA:** Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarle o someterle a la imposición de una multa. **Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas.** Si requiere sustitución, hay una **ensamblaje de silenciador disponible, Pieza #753-05169** al contactar el departamento de servicio.

Los símbolos de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no substituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SIMBOLO	SIGNIFICADO
	<b>ALERTA DE SEGURIDAD :</b> Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	<b>PELIGRO :</b> El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	<b>ADVERTENCIA :</b> El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	<b>PRECAUCIÓN :</b> El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a daño patrimonial o a que usted u otras personas sufran lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

**NOTA:** Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.

**SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-877-282-8684 EN EE.UU. O AL 1-800-668-1238 en CANADA**

• IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA UNIDAD

 **ADVERTENCIA:** Se deben seguir las siguientes reglas de seguridad cuando use la unidad. Por favor lea estas instrucciones para su propia seguridad y las de los espectadores, antes de hacer funcionar la unidad. Por favor mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para uso futuro.

 **PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA**  
**ADVERTENCIA:** Los gases de escape, algunos de sus componentes y determinados productos terminados contienen o emiten productos químicos de los que el estado de California tiene conocimiento provocan cáncer, malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de manipularlo.

- Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- No opere esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años de edad no deben usar la unidad. Los adolescentes pueden hacerlo bajo la supervisión de un adulto.
- Todos los dispositivos de protección y los accesorios de seguridad deben estar instalados adecuadamente antes de operar la unidad.
- Inspeccione la unidad antes de usarla. Reemplace las piezas dañadas. Verifique si hay fugas de combustible. Asegúrese de que todos los fijadores estén en su lugar y asegurados. Reemplace las piezas que estén agrietadas, astilladas o dañadas en cualquier forma. No opere la unidad con piezas sueltas o dañadas.
- Inspeccione cuidadosamente el área antes de operar la unidad. Elimine todos los escombros y los objetos duros o filosos tales como cristal, alambre, etc.
- Esté consciente del riesgo de lesión en la cabeza, las manos y los pies.
- No permita niños, espectadores ni mascotas en el área. Los niños, los espectadores y las mascotas deben estar fuera de un radio de 50 pies (15 m) como mínimo; de todas formas los espectadores correrán el riesgo de ser golpeados por objetos lanzados por la unidad. Se debe exhortar a los espectadores a que usen protección para los ojos. Si se le acerca alguien apague la unidad de inmediato.

- Use sólo línea de reemplazo del fabricante original del equipo con un diámetro de 0.105 de pulgada (2.67 mm). Nunca use línea reforzada con metal, alambre o soga. Se pueden romper y convertirse en proyectiles peligrosos.
- Oprima el control del estrangulador y compruebe que regresa automáticamente a la posición de marcha en vacío. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.

**AVISOS DE SEGURIDAD PARA LAS UNIDADES QUE FUNCIONAN CON GASOLINA**

 **ADVERTENCIA:** La gasolina es muy inflamable y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:

- Almacene el combustible solamente en los recipientes diseñados y aprobados específicamente para estos materiales.
- Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque de combustible. No quite nunca la tapa del tanque de combustible ni eche combustible cuando el motor esté caliente. Antes de llenar el tanque, afloje siempre la tapa lentamente para disipar la presión del mismo. No fume.
- Siempre mezcle y agregue el combustible en un área exterior bien ventilada, donde no haya chispas ni llamas. No fume.
- No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.
- Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado. Limpie de inmediato todo combustible derramado de la unidad antes de encenderla. Antes de arrancar el motor, aleje la unidad a una distancia de 30 pies (9.1 m) como mínimo del lugar de abasto de combustible. No fume.
- No arranque ni use nunca la unidad dentro de una habitación o edificio cerrados. Respirar los vapores de escape puede ocasionarle la muerte. Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada.

**CUANDO ESTÉ OPERANDO**

- Use gafas protectoras que cumplan con la norma Z87.1 de ANSI y tengan la marca que lo indica. Use protección para la oreja/audición cuando opere esta unidad. Use máscara facial o para polvo si la operación produce mucho polvo.
- Use pantalones largos fuertes, botas, guantes y camisa de mangas largas. No use ropa holgada, joyas, pantalones cortos, sandalias, ni esté descalzo. Asegúrese el cabello por encima del nivel de los hombros.

- El protector del accesorio de corte debe estar siempre colocado cuando se utilice la unidad como recortador. No opere la unidad sin ambas líneas de corte extendidas y con la línea adecuada instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud del protector.
- Esta unidad tiene un embrague. El accesorio de corte permanece estacionario cuando la unidad está en marcha en vacío. Si no sucede así, haga que un técnico de servicio autorizado ajuste la unidad.
- Ajuste la manija en J a su tamaño para proporcionar un mejor agarre.
- Antes de arrancar la unidad asegúrese de que el accesorio de corte no esté en contacto con nada.
- Use la unidad solamente de día o con buena luz artificial.
- Evite arranques accidentales. Esté en la posición de arranque cada vez que hale la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar. Consulte las Instrucciones de Arranque/Parada.
- Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente para el propósito para el cual fue diseñada.
- No se estire demasiado. Mantenga siempre la base de apoyo y equilibrio adecuados.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos cuando la opere. Mantenga un agarre firme sobre ambas manijas.
- Mantenga las manos, la cara y los pies alejados de todas las partes en movimiento. No toque ni trate de parar el accesorio de corte cuando esté girando.
- No toque el motor, la caja de engranajes ni el silenciador. Estas piezas están muy calientes durante la operación, incluso después de que se apaga la unidad.
- No opere el motor a más velocidad de la necesaria para cortar, recortar o recortar bordes. No haga funcionar el motor a alta velocidad cuando no esté cortando.
- Pare siempre el motor cuando deje de cortar o cuando esté caminando de un lugar de corte hacia otro.
- Si golpea o se enreda con un objeto extraño, pare el motor inmediatamente y verifique si ha habido algún daño. No lo opere antes de reparar el daño. No opere la unidad con piezas sueltas o dañadas.
- Pare la unidad, apague el motor y desconecte la bujía para mantenimiento o reparación.
- Use solamente piezas y accesorios de reemplazo del fabricante del equipo original para esta unidad. Estos están disponibles en su proveedor de servicio autorizado. El uso de cualquier pieza o accesorio no autorizado podría causar lesiones graves al usuario, o daños a la unidad, y anular su garantía.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales. Pudieran quedar obstruidas entre el accesorio de corte y el protector.
- Para reducir el peligro de incendio reemplace un silenciador y amortiguador de chispas defectuoso. Mantenga el motor y el silenciador libre de hierba, hojas, exceso de grasa o acumulación de carbón.

### CUANDO ESTÉ OPERANDO CON CUCHILLA DE CORTE

- Lea y entienda todos los avisos de seguridad antes de operar esta unidad.
- Use siempre el arnés para el hombro cuando utilice el accesorio de cuchilla de corte de malezas.
- Mantenga la manija en J entre el operador y el accesorio o cuchilla de corte en todo momento.
- NUNCA corte cuando la cuchilla de corte esté a 30 pulgadas (76 cm) o más por encima del nivel de la tierra.
- Puede tener lugar un empuje de la cuchilla cuando entre en contacto con un objeto mientras está girando y no lo corta de inmediato. El empuje de la cuchilla puede ser lo suficientemente violento como para mover a la unidad y/o al operador en cualquier dirección ocasionando, posiblemente, pérdida del control. El empuje de la cuchilla puede producirse sin aviso si la cuchilla se desbasta, se atasca o se dobla. Esto es más probable que ocurra en áreas en las que es difícil ver el material que se está cortando.
- Para la operación con la cuchilla para malezas, no corte nada con un grosor mayor de 7/8 pulgada o podría ocurrir un retroceso violento.
- No intente tocar o parar la cuchilla cuando esté girando.
- Una cuchilla girando por inercia puede causar lesiones mientras continúa girando después de que se ha parado el motor o se ha soltado el gatillo del regulador. Mantenga control adecuado hasta que la cuchilla haya dejado de girar completamente.
- No haga funcionar la unidad a alta velocidad cuando no esté cortando.
- Si golpea o se enreda con un objeto extraño pare el motor de inmediato y compruebe si ha habido algún daño. Repare cualquier daño antes de volver a operar la unidad. No opere la unidad con una cuchilla doblada, agrietada o roma. Deseche las cuchillas dobladas, deformadas, agrietadas o rotas.
- No afile la cuchilla de corte. Afilarse la cuchilla puede hacer que la punta de la cuchilla se rompa mientras se usa. Esto puede dar lugar a lesiones personales graves. Reemplace la cuchilla.
- No use la cuchilla para bordes o como un recortador de bordes; esto pudiera ocasionar lesiones personales graves a usted o a otros. Use la cuchilla de corte solamente para el propósito descrito en este manual.
- Para el motor de INMEDIATO si siente vibración excesiva. La vibración es signo de problemas. Inspeccione bien si hay tuercas o pernos flojos o algún daño antes de continuar. Repare o reemplace las piezas afectadas según sea necesario.

### OTROS AVISOS DE SEGURIDAD

- Nunca almacene una unidad con combustible dentro de un edificio en el cual los vapores puedan llegar a una llama expuesta o una chispa.
- Deje que el motor se enfríe antes de almacenarlo o transportarlo. Asegúrese de fijar bien la unidad mientras la transporta.
- Almacene la unidad en un área seca y cerrada, o en un lugar alto para evitar uso no autorizado o daños. Manténgala alejada del alcance de los niños.
- Nunca rocíe ni chorree la unidad con agua ni ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de escombros. Limpíela después de usarla, vea las instrucciones de Limpieza y Almacenamiento.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y úselas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstele también estas instrucciones.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

### • SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamble, operación y mantenimiento y reparación.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD</b></li> </ul> <p>Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LEA EL MANUAL DEL OPERADOR</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Utilice protección ocular que cumpla con las normas ANSI Z87.1-1989 y protección auditiva cuando opere esta unidad. Use una careta completa cuando la necesite.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COMBUSTIBLE SIN PLOMO</b></li> </ul> <p>Use siempre combustible limpio, nuevo y sin plomo.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INDICADOR DE ACEITE</b></li> </ul> <p>Consulte el manual del operador para obtener información acerca del tipo correcto de aceite.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Mantenga a todos los espectadores, en especial a niños y animales domésticos a por lo menos 50 pies (15 m) del área de corte.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NO UTILICE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Se ha demostrado que el combustible que contiene más del 10% de etanol probablemente ocasionará daños al motor y anulará la garantía.</p>

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO</b></li> </ul> <p>ENCENDIDO /ARRANQUE /MARCHA</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO</b></li> </ul> <p>APAGADO o PARADO</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SUPERFICIE DE CALIENTE</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> No toque un silenciador ni un cilindro caliente. Puede quemarse. Estas partes se calientan mucho con el uso. Luego de apagarse permanecen calientes durante un corto tiempo.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado del accesorio de corte giratorio.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONTROL DE OBTURADOR</b></li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Posición de obturación <b>COMPLETA</b></li> <li>2 • Posición de obturación <b>PARCIAL</b></li> <li>3 • Posición de <b>MARCHA</b></li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CORTADORAS DE MALEZAS: CAMBIE LA CUCHILLA DESAFILADA</b></li> </ul> <p>No afile la cuchilla de corte. El afilar la cuchilla puede causar que la punta se desprenda mientras está en uso. Esto puede dar lugar a graves lesiones personales.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SEGURIDAD DE LA RECORTADORA Y CORTADORA DE MALEZAS</b></li> </ul> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Los objetos que salen despedidos y la cortadora giratoria pueden causar graves lesiones. Mantenga a los espectadores, especialmente a los niños y animales domésticos a no menos de 50 pies (15 m) de distancia del área de corte. Debe utilizar el protector accesorio de corte mientras use el accesorio de corte de la recortadora.</p>

**APLICACIONES**

Como recortadora;

- Corte de césped y hierbas delgadas
- Recorte de bordes
- Recorte decorativo alrededor de árboles, cercos, etc.

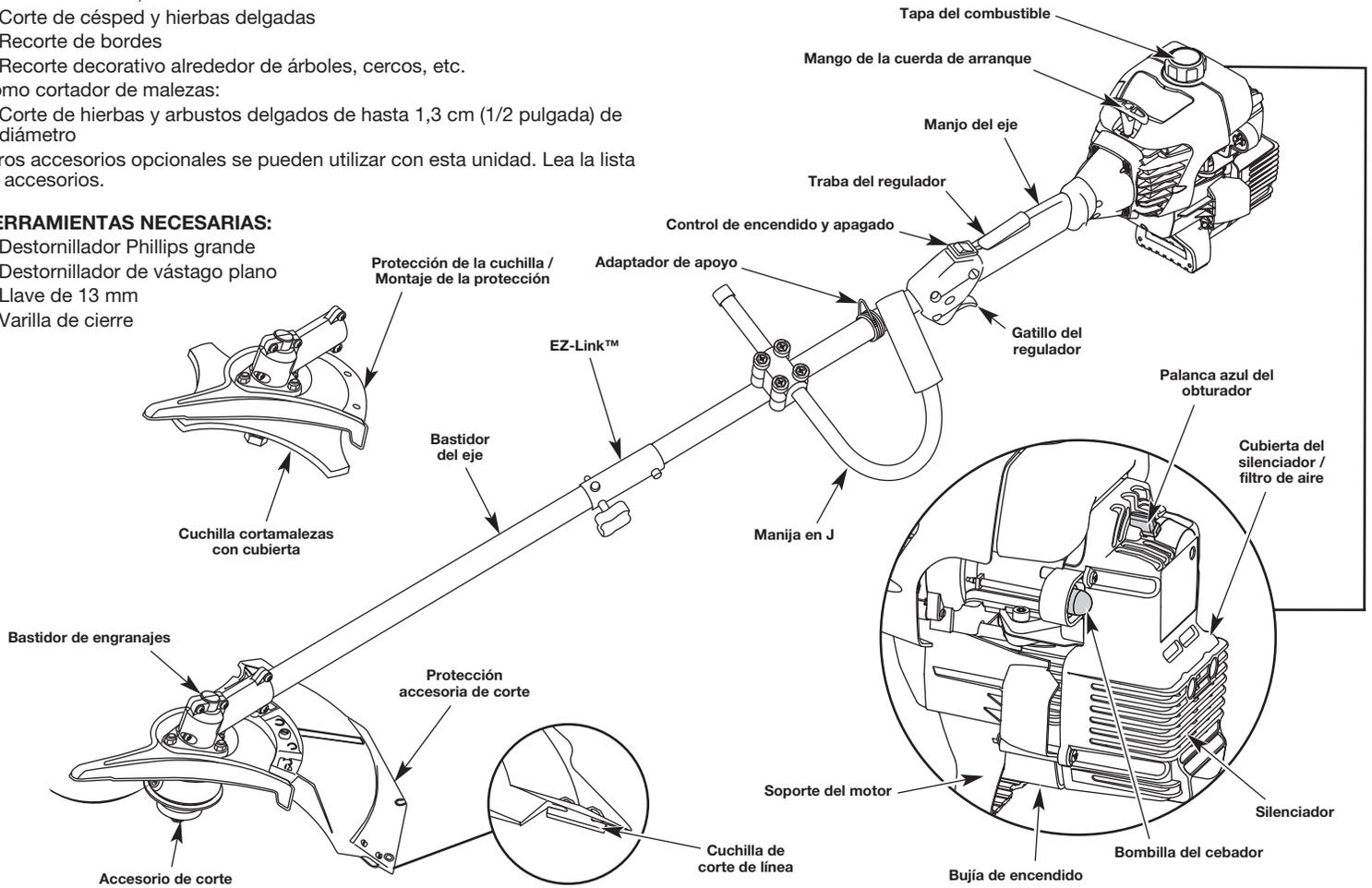
Como cortador de malezas:

- Corte de hierbas y arbustos delgados de hasta 1,3 cm (1/2 pulgada) de diámetro

Otros accesorios opcionales se pueden utilizar con esta unidad. Lea la lista de accesorios.

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:**

- Destornillador Phillips grande
- Destornillador de vástago plano
- Llave de 13 mm
- Varilla de cierre



**INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE**

**INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA MANIJA EN J**

1. Coloque la manija en J entre la abrazadera superior y la abrazadera media (Fig. 1).

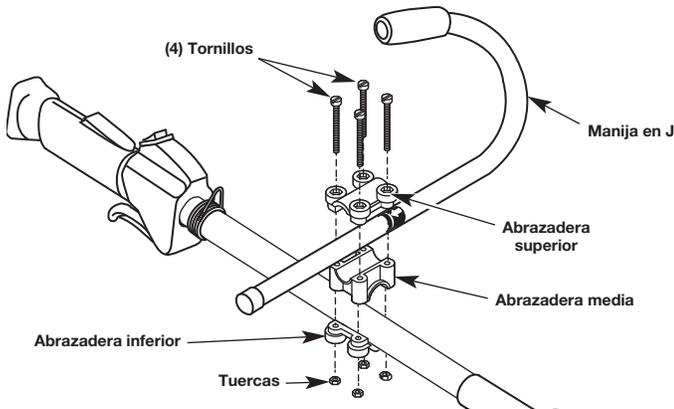


Fig. 1

2. Mientras sostiene las tres piezas juntas, instale los cuatro (4) tornillos a través de la abrazadera superior en la abrazadera media.

**NOTA:** Los orificios de la abrazadera superior y media se alinearán sólo cuando se ensamble en forma correcta.

3. Coloque las abrazaderas y la manija en J por encima del bastidor del eje y sobre la abrazadera inferior.

4. Sostenga cada tuerca hexagonal en el hueco de la abrazadera inferior con un dedo. Comience a colocar los tornillos con un destornillador Phillips grande. No los apriete hasta ajustar la manija.

5. Deslice la manija en J hacia dentro o hacia fuera hasta que la flecha o línea blanca de la calcomanía toque el ensamble de abrazaderas (Fig. 2).

6. Mientras sostiene la unidad en posición de operación (Fig. 3), coloque la manija en J en la posición que le brinde el mejor agarre.

7. Ajuste los tornillos de la abrazadera en forma pareja hasta que la manija en J esté firme.

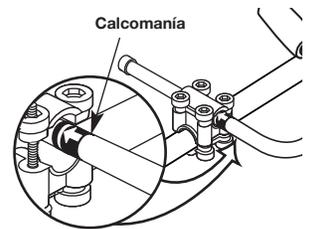


Fig. 2



Fig. 3

REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL PROTECTOR ACCESORIO DE CORTE

**ADVERTENCIA:** El protector accesorio de corte NO debe estar instalado cuando use la unidad con una cuchilla. Saque el protector accesorio de corte antes de sacar o instalar la cuchilla.

**Saque el protector accesorio de corte cuando use la unidad como cortador de malezas**

Saque el protector accesorio de corte del montaje del protector retirando los tres (3) tornillos con un destornillador de vástago plano (Fig. 4). Guarde las piezas para usarlas en el futuro.

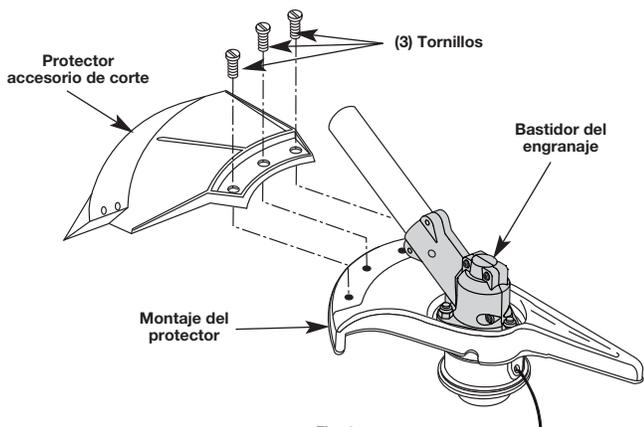


Fig. 4

INSTALACIÓN DEL ARNÉS

**ADVERTENCIA:** Use siempre el arnés para el hombro cuando use la cuchilla de corte a fin de evitar graves lesiones personales.

1. Pase la correa a través del centro de la hebilla.
2. Pase la correa sobre la barra transversal y hacia abajo a través de la ranura de la hebilla (Fig. 5).
3. Coloque el arnés por encima de su cabeza y sobre su hombro. Abroche en el adaptador de apoyo (Fig. 6).
4. Ajuste la longitud de acuerdo a la medida del operador. Hale de la orejeta para alargarlo y hale de la correa para acortarlo (Fig. 7).

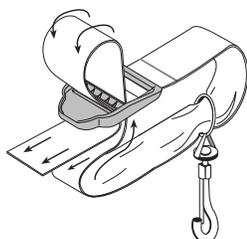


Fig. 5

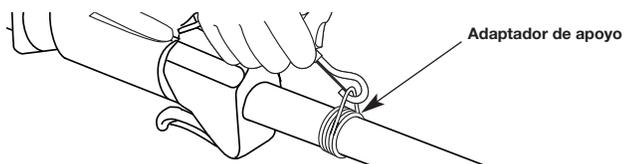


Fig. 6

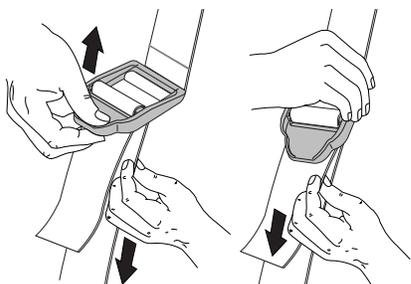


Fig. 7

Instale el protector accesorio de corte cuando use la unidad como recortador de césped.

**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, el protector accesorio de corte DEBE estar instalado en todo momento cuando use la unidad como recortador de césped.

Instale el protector accesorio de corte en el montaje del protector insertando 3 tornillos en el montaje del protector. Ajuste bien con un destornillador de vástago plano (Fig. 4).

REMOCIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE E INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA DE CORTE

**NOTA:** Para facilitar la remoción o la instalación de la cuchilla de corte, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

Remoción del protector accesorio de corte

**ADVERTENCIA:** El bastidor del engranaje se calienta mucho con el uso y puede causar lesiones al operador. Cuando la unidad se apaga, permanece caliente durante un rato. No toque el bastidor del engranaje hasta que se haya enfriado.

Lea *Remoción e Instalación del Protector Accesorio de Corte*.

Remoción del accesorio de corte

1. Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje del eje (Fig. 10).

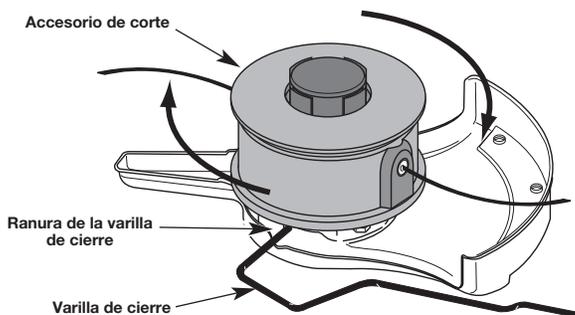


Fig. 8

2. Sostenga la varilla de cierre en su lugar junto al brazo de la unidad (Fig. 9).
3. Mientras sostiene la varilla de cierre, saque el accesorio de corte girando en sentido horario hacia afuera del eje de salida (Fig. 8). Guarde el accesorio de corte para su uso futuro.

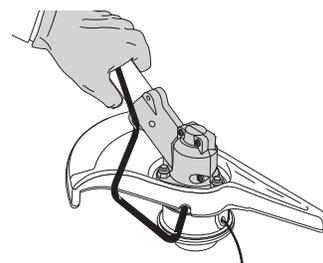


Fig. 9

**NOTA:** El retén de la cuchilla debajo del accesorio de corte se utilizará cuando instale la cuchilla de corte.

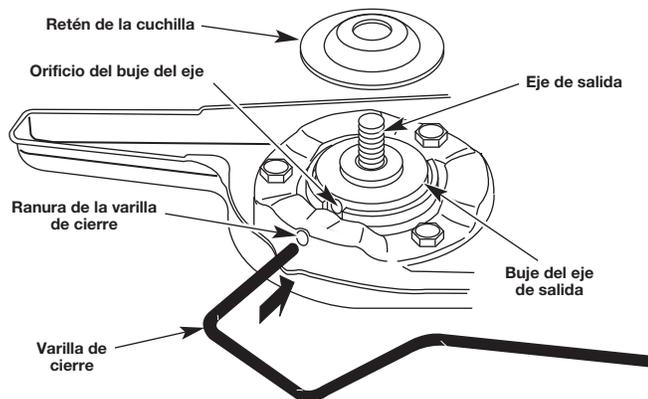


Fig. 10

Instalación de la cuchilla de corte



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, use siempre guantes cuando maneje o instale la cuchilla.

- Coloque la cuchilla de corte en el buje del eje de salida (Fig. 11).

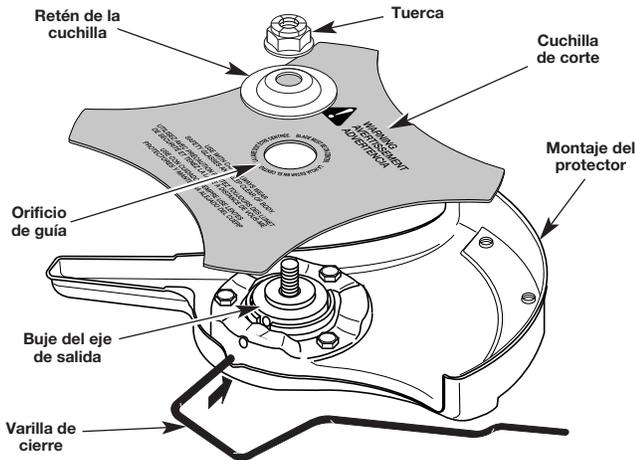


Fig. 11

- Verifique que la cuchilla de corte esté centrada en el estribo de guía y quede plana contra el buje del eje de salida (Fig. 12).



**ADVERTENCIA:** Si la cuchilla de corte no está centrada, la unidad vibrará y la cuchilla puede desprenderse y salir volando, lo cual puede causar graves lesiones personales.

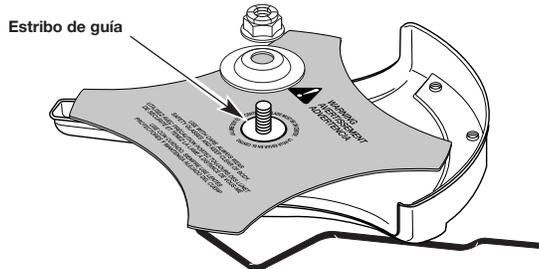


Fig. 12

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje (Fig. 10).
- Coloque el retén de la cuchilla y la tuerca en el eje de salida. Verifique que la cuchilla esté bien instalada.
- Ajuste la tuerca en sentido antihorario contra la cuchilla mientras sostiene la varilla de cierre;
  - Si usa una llave de torsión y un casquillo de 13 mm, ajuste a: **325- 335 pulg•libra, 27- 28 pies•libra, 37 -38 N•m.**
  - Si no tiene una llave de torsión, use una llave de boca cerrada de 13 mm o de casquillo, gire la tuerca hasta que el retén de la cuchilla esté ajustado contra el buje del eje. Verifique que la cuchilla esté bien instalada, luego gire la tuerca 1/4 a 1/2 vuelta más en sentido antihorario (Fig. 13).

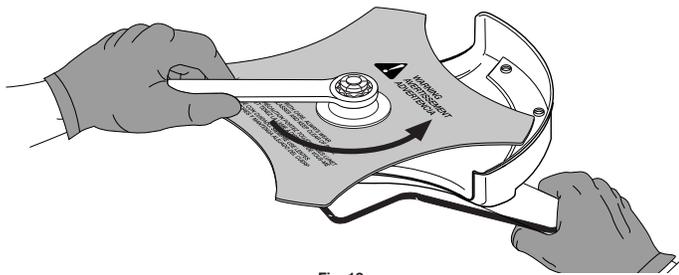


Fig. 13

- Saque la varilla de cierre de la ranura de la varilla de cierre.



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales o el daño de la unidad, no arranque ni use esta unidad con la varilla de cierre en la ranura de la varilla de cierre.



**ADVERTENCIA:** No afile la cuchilla de corte. Afilar la cuchilla puede causar que la punta se desprenda durante el uso. Esto puede causar graves lesiones personales. Cambie la cuchilla.

REMOCIÓN DE LA CUCHILLA DE CORTE E INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE



**ADVERTENCIA:** Si la cuchilla de corte no está centrada, la unidad vibrará y la cuchilla puede desprenderse y salir volando, lo cual puede causar graves lesiones.

Remoción de la cuchilla de corte

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje (Fig. 10).
- Sostenga la varilla de cierre en su lugar junto al brazo de la unidad (Fig. 9).
- Mientras sostiene la varilla de cierre, afloje la tuerca de la cuchilla girándola en sentido horario con una llave de casquillo o de boca cerrada de 13 mm (Fig. 14).

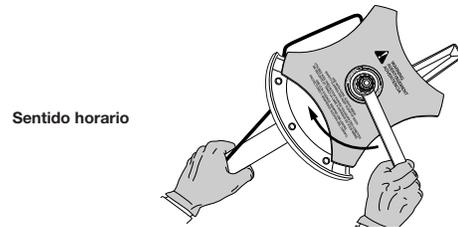


Fig. 14

- Saque la tuerca, el retén de la cuchilla y la cuchilla. Guarde la tuerca y la cuchilla juntas en un lugar seguro para su uso futuro. Guarde fuera del alcance de los niños.

Instalación del accesorio de corte

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje del eje (Fig. 10). Coloque el retén de la cuchilla en el eje de salida con la superficie plana contra el buje del eje de salida según se ilustra en la Fig. 15. Enrosque el accesorio de corte en sentido antihorario en el eje de salida. Ajuste bien.

**NOTA:** El retén de la cuchilla debe estar instalado en el eje de salida en la posición ilustrada para que el accesorio de corte funcione en forma correcta.

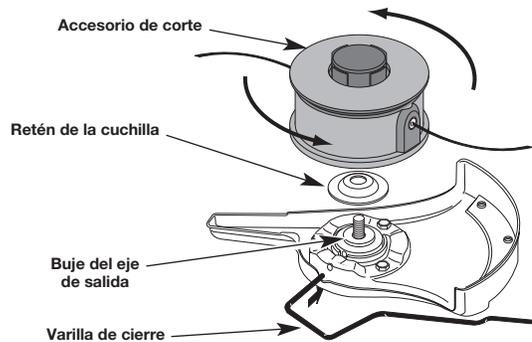


Fig. 15

- Saque la varilla de cierre.
- Instale el protector accesorio de corte. Lea *Remoción e instalación del protector accesorio de corte*.



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, el protector accesorio de corte DEBE estar instalado en todo momento cuando use la unidad como recortador de césped.

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

### OPERACION DEL SISTEMA EZ-LINK™

El sistema EZ-Link™ le permite el uso de estos accesorios optativos.

Mach 4® recortador	.....AF720
Recortadora de setos articulada	.....AH720*
Cortamalezas	.....BC720*
Podadora con sierra circular	.....BP720
Recortador / aspirador	.....BT720*
Soplador / aspirador	.....BV720
Cultivadora de jardín	.....GC720
Escarificador de césped	.....LD720
Recortador de bordes de césped	.....LE720*
Cortador de poste	.....PS720
Recortador de eje recto	.....SS725
Soplador de nieve	.....ST720
Turbosoplador	.....TB720

\* **NO utilice este accesorio con un equipo accionado por corriente eléctrica.**

2. Mientras sostiene el accesorio con firmeza, empújelo en línea recta en el acoplador EZ-Link™ (Fig. 17).

**NOTA:** La alineación del botón de desconexión con el hueco de guía facilitará la instalación (Fig. 16).

3. Gire la perilla en sentido horario para ajustarla (Fig. 18).



**PRECAUCIÓN:** Trabe el botón de desconexión en el orificio primario y ajuste bien la perilla antes de operar esta unidad.



**PRECAUCIÓN:** El accesorio de corte y los accesorios con el sistema EZ-Link™ deben ser usados en el orificio primario a menos que se indique lo contrario en el manual del operador del accesorio. El usar el orificio incorrecto puede conducir a lesiones personales o daño de la unidad.

**ADVERTENCIA:** Antes de comenzar a usar este accesorio, lea y comprenda el manual que viene con el accesorio. Siga toda la información de seguridad contenida en el mismo.

### Remoción del accesorio de corte u otros accesorios

**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, apague la unidad antes de sacar o instalar accesorios.

1. Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 16).
2. Opima y sostenga el botón de desconexión (Fig. 16).

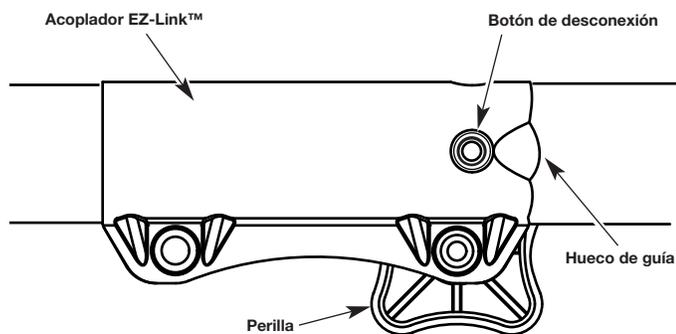


Fig. 16

3. Mientras sostiene el bastidor del eje superior con firmeza, hale del accesorio de corte o accesorio en línea recta fuera del acoplador EZ-Link™ (Fig. 17).

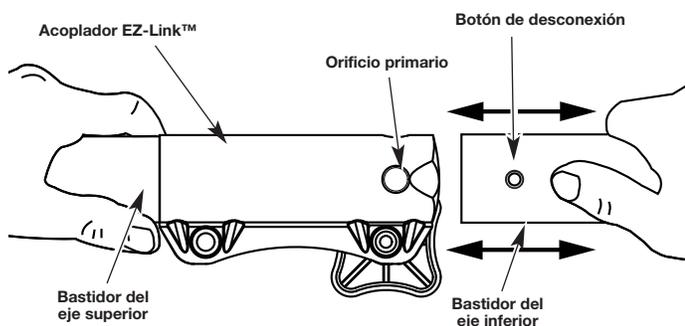


Fig. 17

### Instalación del accesorio de corte u otros accesorios

**NOTA:** Para facilitar la instalación o remoción de los accesorios, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

1. Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 16).

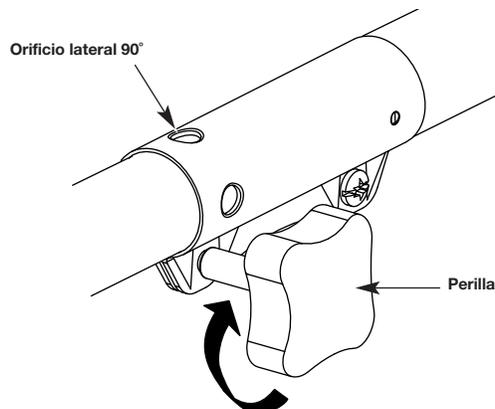


Fig. 18

Para recortar bordes mientras usa el accesorio de corte de cabeza de línea con modelos EZ-Link™, trabe el botón de desconexión en el **orificio lateral de 90°** (Fig. 18).

## INFORMACION DEL ACEITE Y DEL COMBUSTIBLE

### INSTRUCCIONES PARA MEZCLAR EL ACEITE Y GASOLINA

El combustible viejo o mal mezclado son los motivos principales del mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de usar combustible nuevo, limpio y sin plomo. Siga las instrucciones en detalle para mezclar correctamente el aceite y el combustible.

#### Definición de los combustibles de mezcla

Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina y oxigenantes como por ejemplo etanol, metanol o MTBE (éter). El combustible mezclado con alcohol absorbe agua. Una cantidad tan pequeña como el 1% de agua en el combustible puede causar la separación del combustible y el aceite. Forma ácidos cuando está almacenado. Cuando use combustible mezclado con alcohol, use combustible nuevo (de menos de 30 días).

#### Uso de combustibles de mezcla

Si usted opta por usar un combustible de mezcla o si su uso es inevitable, tome las precauciones recomendadas.

- Use siempre una mezcla fresca de combustible según lo indica su manual del operador.
- Agite siempre la mezcla de combustible antes de cargarlo en la unidad.
- Drene el tanque y haga funcionar el motor en seco antes de guardar la unidad.

#### Uso de aditivos en el combustible

La botella de aceite de 2 tiempos que vino con su unidad contiene un aditivo en el combustible que ayudará a inhibir la corrosión y a reducir la formación de depósitos de goma. Se recomienda que use sólo el aceite de 2 tiempos con esta unidad. Si es inevitable, use un buen aceite de 2 tiempos elaborado para motores enfriados por aire junto con un aditivo para el combustible como por ejemplo el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar. Agregue 23 mL (0,8 onzas) de aditivo de combustible por galón de combustible de acuerdo con las instrucciones del envase. NUNCA agregue aditivos directamente en el tanque de combustible de la unidad. Mezcle bien la proporción correcta de aceite para motor de 2 tiempos y gasolina sin plomo en una lata de combustible por separado. Use una proporción de 40:1 de combustible y aceite. No los mezcle directamente en el tanque de combustible de la unidad. Consulte las proporciones específicas de mezcla de gasolina y aceite en la tabla siguiente.

**NOTA:** 3,8 litros (un galón) de gasolina sin plomo mezclada con una botella de 95 mL (3,2 onzas) de aceite de 2 tiempos es una proporción de 40:1 de combustible y aceite.

**NOTA:** Elimine la mezcla vieja de aceite y combustible de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales.



**\*ADVERTENCIA: NO UTILICE GASOLINA E85 EN ESTA UNIDAD.** Se ha demostrado que el combustible que contiene más del 10% de etanol probablemente ocasionará daños al motor y anulará la garantía.



**ADVERTENCIA:** La gasolina es muy inflamable. Los gases pueden explotar si se encienden. Apague siempre el motor y espere que se enfríe antes de cargar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga las chispas y las llamas lejos del área.



**ADVERTENCIA:** Saque la tapa del combustible lentamente para evitar lesionarse con el rociado del combustible. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible firmemente colocada en su lugar.



**ADVERTENCIA:** Cargue el combustible en un área exterior limpia y bien ventilada. Limpie de inmediato todo combustible que se haya derramado. Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan evaporado los gases del combustible.



**PRECAUCIÓN:** Para que el motor funcione correctamente y con la mayor fiabilidad, preste mucha atención a las instrucciones de mezcla de aceite y combustible del envase de aceite de 2 tiempos. El uso de combustible mezclado en forma incorrecta puede dañar seriamente el motor.



+



**GASOLINA SIN PLOMO\***

**ACEITE DE 2 TIEMPOS**

**3,8 LITROS  
(1 GALON DE EE.UU.)**

**95 ML  
(3,2 ONZAS FLUIDAS)**

**1 LITRO**

**25 ML**

**PROPORCION DE LA MEZCLA = 40:1**

## INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y APAGADO



**ADVERTENCIA:** Use esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada. Los gases de escape de monóxido de carbono pueden ser letales en un área cerrada.



**ADVERTENCIA:** Evite los arranques accidentales. Colóquese en posición de inicio cuando hale de la cuerda de arranque (Fig. 21). El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar la unidad para evitar graves lesiones personales. Compruebe que cualquier complemento usado se instale correctamente y que esté seguro, antes de poner en marcha la unidad.

### INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

1. Mezcle la gasolina con el aceite. Vea las Instrucciones para Mezclar el Aceite y el Combustible.
  2. Llene el tanque de combustible con gasolina nueva, limpia y sin plomo.
- NOTA:** No hay necesidad de encender la unidad. El control de encendido y apagado está en la posición **Arranque (I)**, en todo momento (Fig. 19).
3. Oprima completamente el cebador y suéltelo 10 veces. Hágalo lentamente. Se deberá ver un poco de combustible en el cebador y en las tuberías de alimentación de combustible (Fig. 20). Si no puede ver el combustible en el cebador, oprímalo y suéltelo tantas veces como sea necesario hasta que vea combustible en el mismo.
  4. Coloque la palanca azul del obturador en **Posición 1** (Fig. 20).
  5. Agáchese en posición de arranque (Fig. 21). Oprima la traba del regulador hacia adentro y apriete la palanca de control del regulador. Hale el cordón de arranque 5 veces.
  6. Coloque la palanca azul del obturador en **Posición 2** (Fig. 20).
  7. Oprima la traba del regulador hacia adentro y apriete la palanca de control del regulador. Tire de la cuerda del arrancador enérgicamente 3 a 5 veces de encender el motor.
  8. Mantenga oprimido el regulador y deje que el motor se caliente durante 30 a 60 segundos.
  9. Mientras oprime el control del regulador, coloque la palanca azul del obturador en la **Posición 3** (Fig. 20) y continúe calentando el motor durante 60 segundos más. Se puede usar la unidad durante este tiempo.

**NOTA:** La unidad se ha calentado debidamente cuando el motor acelera sin titubear.

- SI...** El motor titubea, regrese la palanca azul del obturador a la **Posición 2** (Fig. 20) y siga calentándolo.
- SI...** El motor no arranca, regrese al paso 3.
- SI...** El motor no arranca después de varios intentos, coloque la palanca azul en la **Posición 3** y oprima el control del regulador. Hale la cuerda del arranque con fuerza de 3 a 8 veces. El motor deberá arrancar. Si no sucede así, repita el procedimiento.
- SI SE CALIENTA...** El motor ya está caliente, comience la unidad con la palanca azul del obturador en la **Posición 2**. Después de que la unidad arranque, mueva la palanca azul a la **Posición 3**.

### INSTRUCCIONES DE APAGADO

1. Saque la mano del control del regulador. Deje enfriar el motor en marcha en vacío.
2. Oprima y mantenga oprimido el control de encendido y apagado en la posición de **APAGADO (O)** hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 19).

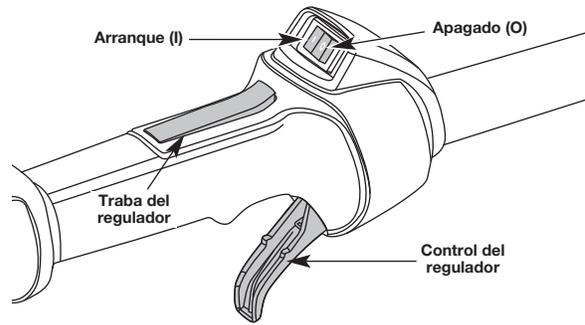


Fig. 19

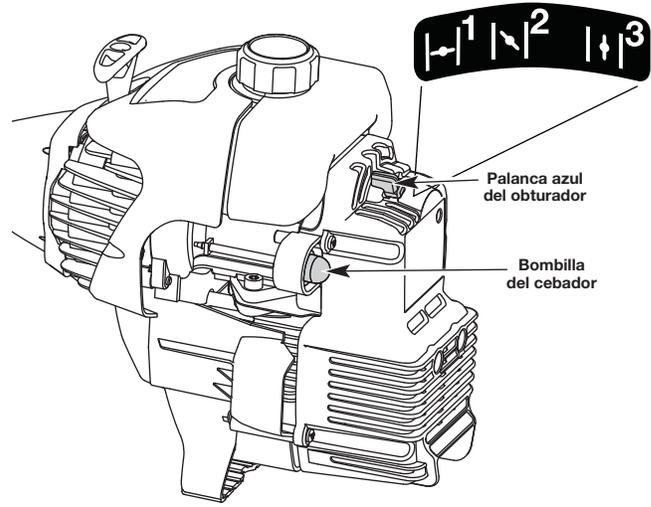


Fig. 20

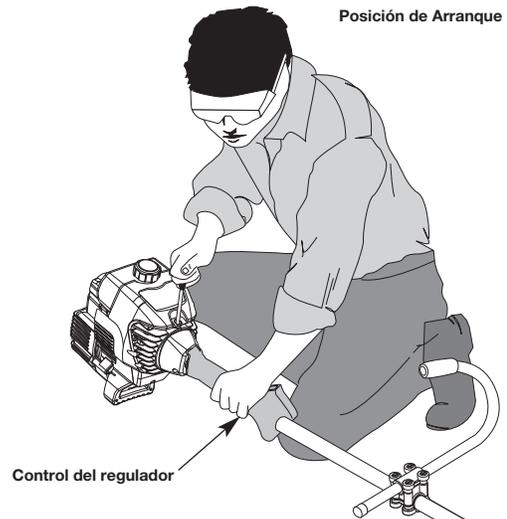


Fig. 21

## COMO SOSTENER EL RECORTADOR



**ADVERTENCIA:** Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

Antes de operar esta unidad, párese en posición de operación (Fig. 22). Verifique lo siguiente:

- El operador tiene protección ocular y ropa adecuada.
- El brazo derecho está leve-mente doblado, y la mano está sosteniendo el mango del eje.
- El brazo izquierdo está recto, y la mano está sosteniendo la manija.
- La unidad está debajo del nivel de la cintura.
- El accesorio de corte está paralelo al suelo y hace fácil contacto con la vegetación que va a ser cortada sin que el operador tenga que inclinarse.

Una vez que usted esté en la posición de funcionamiento, enganche la correa para el hombro a la unidad.



Fig. 22

## AJUSTE DE LA LONGITUD DE LA LINEA DE CORTE

El accesorio de corte Bump Head™ le permite soltar línea de corte sin apagar el motor. Para soltar más línea, golpee suavemente el accesorio de corte contra el suelo (Fig. 23) mientras opera el recortador a alta velocidad.

**NOTA:** Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

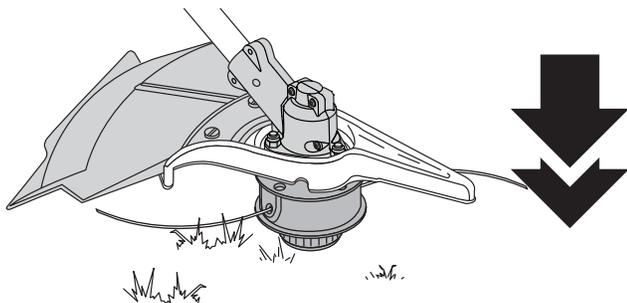


Fig. 23

Cada vez que se golpea la cabeza, se suelta alrededor de 25,4 mm (1 pulgada) de línea de corte. La cuchilla en la protección del accesorio de corte detendrá la línea en la longitud correcta si se suelta demasiada línea. Para obtener mejores resultados, golpee la Bump Head™ sobre terreno limpio o tierra dura. Si intenta soltar la línea sobre el césped alto, el motor podrá ahogarse.

**NOTA:** No apoye la Bump Head™ sobre el suelo mientras la unidad esté en funcionamiento.



**PRECAUCIÓN:** No saque ni altere el ensamble de la cuchilla limitadora de línea. La longitud excesiva de la línea causará el recalentamiento del motor. Esto puede causar graves lesiones personales o daño a la unidad.

La línea puede cortarse por:

- Enredarse con un objeto extraño
- Fatiga normal de la línea
- Intentar cortar hierbas gruesas y leñosas
- Forzar la línea en objetos como paredes o postes de cercos

## CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS AL RECORTAR

- Para mejores resultados que recortan, operar la unidad en válvula de admisión repleta.
- El ángulo correcto para ubicar el accesorio de corte es paralelo al suelo.
- No fuerce el accesorio de corte. Permita que la punta de la línea realice el corte (en especial a lo largo de paredes). Si corta con más de la punta reducirá la eficacia del corte y puede sobrecargar el motor.
- Corte césped de más de 200 mm (8 pulgadas) trabajando de arriba hacia abajo en pequeños incrementos para evitar el desgaste prematuro de la línea y el arrastre del motor.
- Corte de derecha a izquierda siempre que sea posible. Cortar hacia la izquierda mejora la eficiencia de la unidad. Los recortes salen arrojados en sentido contrario al operador.
- Mueva lentamente el recortador dentro y fuera del área de corte a la altura deseada. Realice movimientos ya sea de adelante hacia atrás y viceversa, o de lado a lado. El corte en longitudes más cortas produce mejores resultados.
- Recorte únicamente cuando el pasto y las hierbas estén secas.
- La vida de su línea de corte depende de:
  - Seguir todas las técnicas de corte indicadas anteriormente
  - El tipo de vegetación que corte
  - El lugar donde se corta

Por ejemplo, la línea se desgastará más rápido cuando corte contra un muro que cuando corte alrededor de un árbol.

## RECORTE DECORATIVO

El recorte decorativo se realiza eliminando toda la vegetación de alrededor de los árboles, postes, cercos, etc. Gire toda la unidad a modo de que el accesorio de corte se ubique a un ángulo de 30° con el suelo (Fig 24).

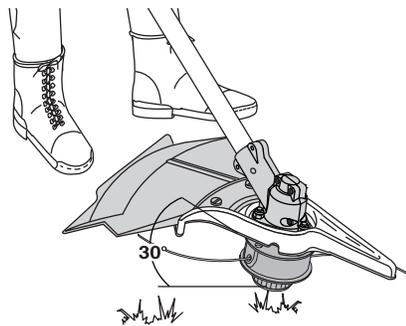


Fig. 24

USO DE LA CUCHILLA DE CORTE

**ADVERTENCIA:** Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

**ADVERTENCIA:** No use la cuchilla de corte para recortar bordes ni como un recortador de bordes, puede causarle graves lesiones personales a usted o a los demás

Antes de operar la unidad con la cuchilla de corte, párese en posición de corte (Fig. 25). Lea *Cómo sostener el Recortador*.



Fig. 25

Consejos para el uso de la cuchilla de corte

Para establecer un procedimiento rítmico de corte:

- Fije los pies con firmeza, cómodamente aparte.
- Lleve el motor a plena regulación antes de penetrar el material a cortar. La cuchilla tiene su máxima capacidad de corte a plena regulación y también es menos probable que se adhiera, se trabe o cause el impulso de la cuchilla, lo cual puede causar graves lesiones personales al operador o a otros.
- Corte girando la parte superior de su cuerpo de izquierda a derecha.

**ADVERTENCIA:** Cuando la cuchilla giratoria hace contacto con un objeto que no corta de inmediato, puede ocurrir el impulso de la cuchilla. El impulso de la cuchilla puede ser lo suficientemente violento como para hacer que la unidad y/o el operador sean impulsados en cualquier dirección, y posiblemente perder el control de la unidad. El impulso de la cuchilla puede ocurrir si la cuchilla se tropieza, se traba o se atora. Es más posible que esto ocurra en áreas donde es difícil ver el material que está cortando.

- Suelte siempre el gatillo del regulador y espere que el motor vuelva a marcha lenta cuando no esté cortando.
- Cuando termine la labor, desabroche siempre la unidad antes de quitarse el arnés.

**ADVERTENCIA:** La cuchilla continúa girando luego de apagar el motor. La cuchilla en deslizamiento puede causarle graves cortes si lo toca en forma accidental.

- Mueva la unidad en la dirección opuesta en que gira la cuchilla, con lo cual logrará una mejor acción de corte.
- Avance al área siguiente a cortar después de la maniobra de retorno, y vuelva a fijar los pies.
- La cuchilla de corte está diseñada con un segundo borde de corte, el cual puede ser utilizado retirando la cuchilla, dándola vuelta y volviendo a instalarla.

**ADVERTENCIA:** No afile la cuchilla de corte. Si afila la cuchilla, la punta puede desprenderse durante su uso. Esto puede causar graves lesiones personales a usted mismo o a los demás. Cambie la cuchilla.

Para reducir la posibilidad de que se enrede material en la cuchilla, siga estos pasos:

- Corte a plena regulación.
- Mueva la unidad de su izquierda a derecha hacia el material que va a cortar (Fig. 26).

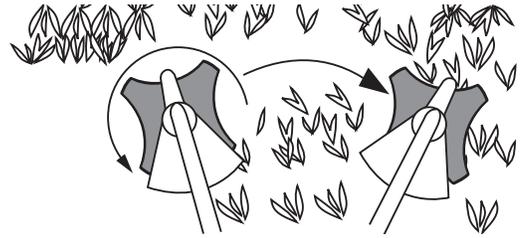


Fig. 26

- En el movimiento de retorno, evite tocar el material que acaba de cortar.

**ADVERTENCIA:** No limpie el material con el motor en marcha ni con la cuchilla girando. Para evitar graves lesiones personales, apague el motor. Espere que la cuchilla se detenga antes de sacar el material envuelto alrededor del eje de la cuchilla.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO



**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales graves, nunca realice mantenimiento ni reparaciones con la unidad funcionando. Realice siempre el mantenimiento y las reparaciones con la unidad fría. Desconecte el cable de la bujía de encendido para cerciorarse de que la unidad no arrancará.

Estos procedimientos requeridos para el mantenimiento deben ser realizados con la frecuencia indicada en la tabla. Deben ser incluidos como parte de toda puesta a punto de cada temporada.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO REQUERIDO	CONSULTE
Antes de arrancar el motor	Llene el tanque de combustible con la mezcla correcta de aceite y combustible	p. 49
Cada 10 horas	Limpie y vuelva a aceitar el filtro de aire	p. 55
Cada 25 horas	Inspeccione la condición y la separación de la bujía de encendido	p. 56

INSTALACION DE LA LINEA

Esta sección cubre la instalación de la línea SplitLine™ y de la línea individual regular. Use siempre la línea de repuestos de 2,67 mm (0,105 pulg.) del fabricante del equipo original. Una línea que no sea la indicada puede causar que el motor se recaliente o falle.



**ADVERTENCIA:** No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni sogas, etc. Estos elementos pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso.

Existen dos métodos para cambiar la línea de corte.

- Bobine el carrete interior con línea nueva.
- Instale un carrete interior prebobinado

**Bobinado del carrete interior existente**

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque el botón de tope en sentido horario (Fig. 27). Inspeccione el perno de adentro del botón de tope para verificar que se mueva con libertad. Cambie el botón de tope si está dañado.
2. Saque el carrete interior de la bobina exterior (Fig. 27).
3. Saque el resorte del carrete interior (Fig. 27).

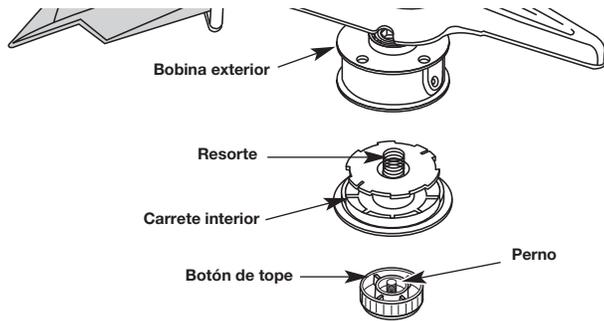


Fig. 27

4. Use un paño limpio para limpiar el carrete interior, el resorte, el eje y la bobina exterior (Fig. 28).
5. Verifique el desgaste de los dientes de posición del carrete interior y bobina exterior (Fig. 29). Si es necesario, saque la rebaba o cambie el carrete y la bobina.

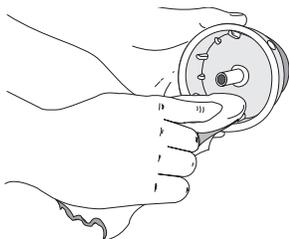


Fig. 28

**NOTA:** Algunos procedimientos de mantenimiento pueden requerir el uso de herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro acerca de estos procedimientos, lleve su unidad a un establecimiento de reparación, persona o distribuidor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

**NOTA:** El mantenimiento, la sustitución o arreglo de dispositivos para el control de emisiones y sistemas pueden ser hechos por cualquier establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

**NOTA:** Para ver la lista completa de términos y la cobertura de los dispositivos de control de emisiones como parachispas, silenciador, carburador, etc., lea la declaración de California/EPA que viene junto con la unidad.

Dientes de posición

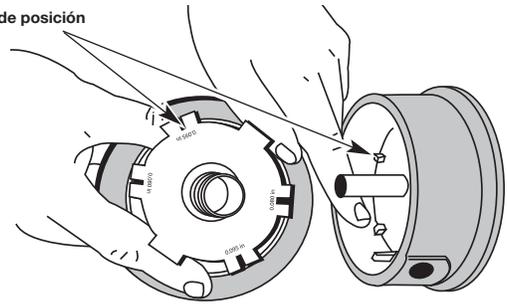


Fig. 29

**NOTA:** Use siempre la longitud correcta de línea cuando instale la línea de corte en la unidad. La línea puede no soltarse en forma adecuada si es demasiado larga.

**Instalación de la línea individual**

Lea la instalación de la línea SplitLine™ en el paso 8

6. Tome aproximadamente 6 m (20 pies) de nueva línea de corte, enlácela en dos longitudes iguales. Inserte cada extremo de la línea a través de uno de los dos orificios del carrete interior (Fig. 30). Pase la línea a través del carrete interior de modo que el lazo sea lo más pequeño posible.

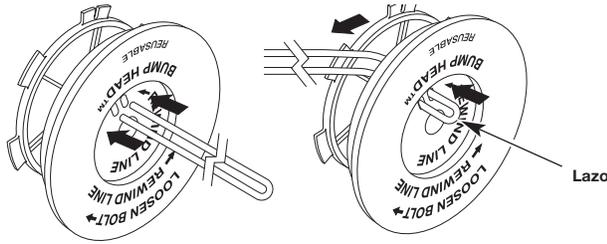


Fig. 30

7. Bobine las líneas en capas parejas y ajustadas sobre el carrete (Fig. 31). Bobine la línea en la dirección indicada en el carrete interior. Coloque su dedo índice entre las dos líneas para evitar que se superpongan. No superponga los extremos de la línea. Proceda al paso 11.

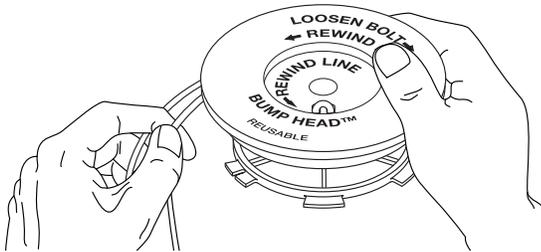


Fig. 31

**Instalación de la línea SplitLine™**

8. Tome aproximadamente 3 m (10 pies) de nueva línea de corte. Inserte un extremo de la línea a través de uno de los orificios del carrete interior (Fig. 32). Pase la línea a través del carrete interior hasta que queden sólo 4 pulgadas fuera.
9. Inserte el extremo de la línea en el orificio abierto del carrete interior y hale de la línea en forma ajustada a fin de que el lazo sea lo más pequeño posible (Fig. 32).

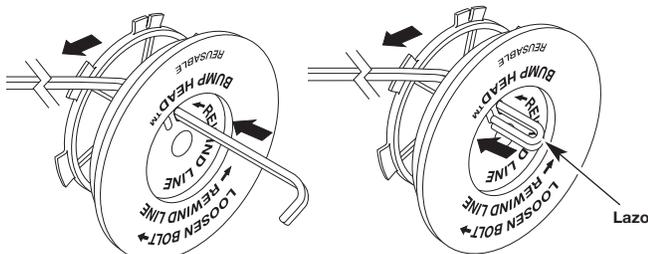


Fig. 32

10. Antes de bobinar, separe la línea alrededor de 6 pulgadas.
11. Bobine la línea en capas parejas y ajustadas en la dirección indicada en el carrete interior.

**NOTA:** Si no bobina la línea en la dirección indicada, el accesorio de corte no funcionará en forma correcta.

12. Inserte los extremos de la línea en las dos ranuras de fijación (Fig. 33).

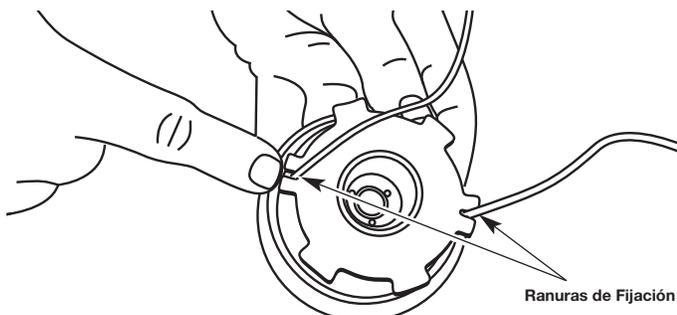


Fig. 33

13. Inserte los extremos de la línea a través de los ojallillos de la bobina exterior y coloque el carrete interior con el resorte dentro de la bobina exterior (Fig. 34). Empuje el carrete interior y la bobina exterior entre sí. Mientras sostiene el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y hale con firmeza para soltar la línea de las ranuras de fijación de la bobina.

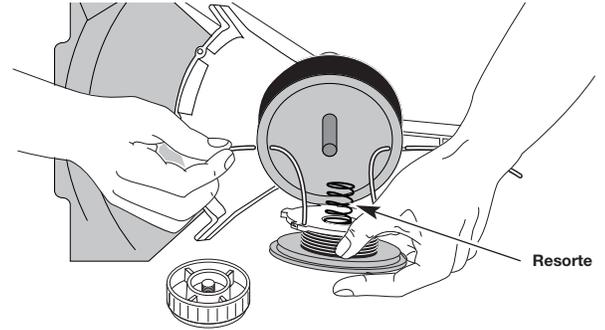


Fig. 34

**NOTA:** El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a ensamblar el accesorio de corte.

14. Sostenga el carrete interior en su lugar e instale el botón de tope girándolo en sentido horario. Ajuste bien.

**INSTALACIÓN DE UN CARRETE PREBOBINADO**

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque el botón de tope en sentido antihorario (Fig. 27). Inspeccione el perno dentro del botón de tope para verificar que se mueva con libertad. Cambie el botón de tope si está dañado.
2. Saque el carrete interior viejo de la bobina exterior (Fig. 27).
3. Saque el resorte del carrete interior viejo (Fig. 27).
4. Coloque el resorte en el carrete interior nuevo.

**NOTA:** El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a instalar el accesorio de corte.

5. Inserte los extremos de la línea en los ojallillos de la bobina exterior (Fig. 34).
6. Coloque el nuevo carrete interior dentro de la bobina exterior. Empuje el carrete interior y la bobina exterior entre sí. Mientras sostiene el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y hale con firmeza para soltar la línea de las ranuras de retención de la bobina.
7. Sostenga el carrete interior en su lugar e instale el botón de tope girándolo en sentido horario. Ajuste bien.

**MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE**

**Remoción de la cubierta del silenciador/ filtro de aire**

**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recortador y espere que se enfríe antes de limpiarlo o realizar todo tipo de mantenimiento.

1. Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 2.
2. Saque los cuatro (4) tornillos que sostienen la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 35). Use un destornillador de vástago plano o de broca Torx N° T20.
3. Quite la tapa del motor al empujarla hacia arriba y halarla hacia atrás. No la fuerce.

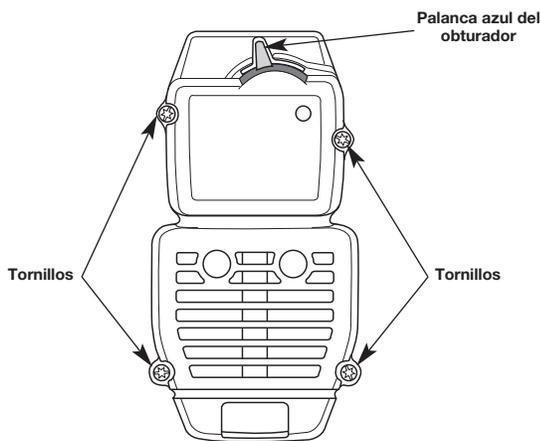


Fig. 35

**Limpieza del Filtro de Aire**

No mantener debidamente su filtro de aire puede resultar en funcionamiento inadecuado o puede causar daño permanente a su motor.

1. Saque la cubierta del silenciador / filtro de aire. Lea la sección de *Remoción e Instalación de la cubierta del silenciador / filtro de aire*.
2. Gire la tapa y ubique el filtro de aire adentro. Saque el filtro de aire de adentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 36).

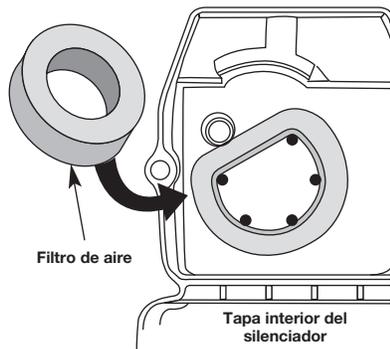


Fig. 36

3. Lave el filtro con agua y detergente. Enjuague bien el filtro. Escurra el exceso de agua. Déjelo secar por completo.
4. Aplique suficiente aceite limpio SAE 30 para recubrir ligeramente el filtro.
5. Apriete el filtro para esparcir y retirar el exceso de aceite.
6. Cambie el filtro de aire dentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 36).

**NOTA:** Si opera la unidad sin el filtro de aire y el ensamble de la cubierta del silenciador / filtro de aire, su garantía quedará ANULADA.

**Reinstalación de la cubierta del silenciador/ filtro de aire**

1. Coloque la cubierta del silenciador / filtro de aire sobre la parte posterior del carburador y del silenciador. Alinee los orificios de los tornillos.
2. Inserte los cuatro (4) tornillos en los orificios de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 35) y ajústelos.  
**No los ajuste demasiado.**

**AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE MARCHA EN VACÍO**

La velocidad lenta del motor puede ser ajustada por la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 37).

**NOTA:** Los ajustes realizados sin cuidado pueden dañar seriamente su unidad. Los ajustes del carburador deben ser realizados por un proveedor de servicio autorizado.

Si luego de verificar la mezcla del combustible y limpiar el filtro de aire el motor aún no funciona en mínima, ajuste el tornillo de velocidad lenta de la siguiente manera.

1. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha lenta durante un minuto para calentarlo. Lea las *Instrucciones de arranque y apagado*.

**ADVERTENCIA:** El accesorio de corte puede estar girando durante los ajustes del carburador. Use ropa que lo proteja y cumpla con todas las instrucciones de seguridad para prevenir graves lesiones personales.

2. Suelte el gatillo del regulador y deje que el motor funcione en marcha lenta. Si el motor se para, inserte un pequeño destornillador Phillips o de vástago plano en el orificio de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 37). Gire el tornillo de marcha lenta en **sentido horario**, de a 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) hasta que el motor funciona en mínima.

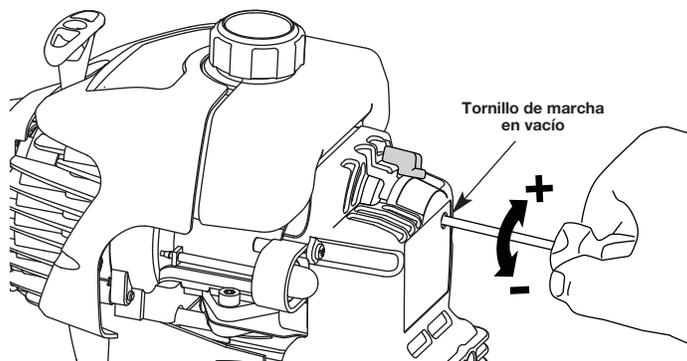


Fig. 37

**NOTA:** El accesorio de corte no debe girar mientras el motor está en marcha lenta.

3. Si el accesorio de corte gira cuando el motor está en marcha lenta, gire el tornillo de marcha lenta en **sentido antihorario** 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) para reducir la velocidad lenta.

El control de la mezcla de combustible, la limpieza del filtro de aire y el ajuste del tornillo de marcha en vacío deben resolver la mayoría de los problemas del motor.

De no ser así y si:

- El motor no funciona en mínima
- El motor fluctúa o se para al acelerar
- Existe una pérdida de fuerza motriz

Lleve el carburador a un proveedor de servicio autorizado para que lo ajuste.

**ADVERTENCIA:** Al apagar la unidad, asegúrese de que el accesorio de corte se haya detenido antes de apoyar la unidad para prevenir graves lesiones personales.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

### CAMBIO DE LA BUJÍA DE ENCENDIDO

Use una bujía de encendido # **791-610311B**, Champion® ref. # **RDJ7Y**, o similar. La separación correcta es de **0,635 mm (0,025 pulgadas)**.

1. Apague el motor y espere que se enfríe. Tome el alambre de la bujía con firmeza y sáquelo de la bujía de encendido.
2. Limpie alrededor de la bujía de encendido. Saque la bujía de encendido de la cabeza del cilindro girando una llave de casquillo de 5/8 de pulgada en sentido antihorario.



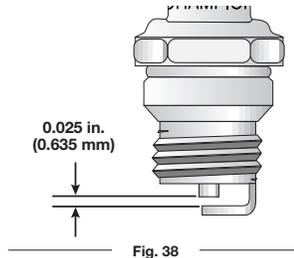
**ADVERTENCIA:** No limpie con chorro de arena, ni raspe ni limpie los electrodos. El motor podría dañarse si penetran pequeñas partículas en el cilindro.

3. Cambie las bujías que estén rajadas, sucias o deterioradas. Fije la separación de aire a **0,635 mm (0,025 pulgadas)** utilizando un calibrador (Fig. 38).
4. Instale una bujía de encendido con la separación correcta en la cabeza del cilindro. Ajuste girando la llave de casquillo de 5/8 pulg. en sentido horario hasta que esté ajustada sin huelgo.

Si usa una llave de torsión, ajuste a:

**12,3-13,5 N•m (110-120 pulg.•libras)**

**No ajuste demasiado.**



## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

### LIMPIEZA



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recortador y espere que se enfríe antes de limpiarlo o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

Use un cepillo pequeño para limpiar la parte exterior de la unidad. No use detergentes fuertes. Los limpiadores domésticos que contienen aceites aromáticos como pino y limón, y con solventes como el queroseno pueden dañar el bastidor de plástico y la manija. Seque toda la humedad con un paño suave.

### ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque donde los vapores puedan llegar a una llama o chispa.
- Espere que el motor se enfríe antes de guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para prevenir el uso por personas no autorizadas y su daño.
- Guarde la unidad en un área seca y bien ventilada.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

### Almacenamiento a corto plazo (de 1 a 2 semanas)

1. Guarde la unidad en posición horizontal. Si no fuera posible, guarde la unidad verticalmente, con el motor hacia arriba.

### Almacenamiento prolongado

Si planea guardar la unidad durante un largo período de tiempo, siga el siguiente procedimiento para su almacenamiento.

1. Drene todo el combustible del tanque de combustible en un recipiente que contenga la misma mezcla de combustible de 2 tiempos. No use combustible que haya permanecido guardado durante más de 30 días. Deseche la mezcla vieja de combustible y aceite de acuerdo a las regulaciones federales, estatales y locales.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se ahogue. Esto asegura que todo el combustible ha sido drenado del carburador.
3. Deje enfriar el motor. Saque la bujía de encendido y coloque 5 gotas de aceite de motor de buena calidad en el cilindro. Tire de la cuerda de arranque lentamente para distribuir el aceite. Vuelva a instalar la bujía de encendido.

**NOTA:** Saque la bujía de encendido y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar arrancar el recortador después de su almacenamiento.

4. Limpie bien la unidad e inspeccione para ver si existen partes flojas o dañadas. Repare o cambie las partes dañadas y ajuste los tornillos, tuercas o pernos que puedan estar flojos. La unidad está ahora lista para ser guardada.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CAUSA	ACCIÓN
<b>EL MOTOR NO ARRANCA</b>	
El tanque de combustible está vacío	Llene el tanque con combustible bien mezclado
La bombilla de cebado no fue oprimida lo suficiente	Use el procedimiento de arranque
El motor está inundado	Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3, oprima la bombilla de cebado total de 10 veces
El combustible es viejo o está mal mezclado	Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva
La bujía de encendido está arruinada	Cambie o limpie la bujía de encendido
<b>EL MOTOR NO FUNCIONA EN MINIMA</b>	
El filtro de aire está obstruido	Cambie o limpie el filtro de aire
El combustible es viejo o está mal mezclado	Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva
Velocidad de marcha en vacío inadecuada	Haga el ajuste de acuerdo con la sección de <i>Ajustes de velocidad de marcha en vacío</i>
<b>EL MOTOR NO ACELERA</b>	
El combustible es viejo o está mal mezclado	Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva
El accesorio de corte está atascado de hierba	Pare el motor y limpie el accesorio de corte
El filtro de aire está sucio	Limpie o cambie el filtro de aire
<b>EL MOTOR NO TIENE SUFICIENTE POTENCIA O SE AHOGA AL CORTAR</b>	
El combustible es viejo o está mal mezclado	Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva
La bujía de encendido está arruinada	Cambie o limpie la bujía de encendido
<b>LA CABEZA DE CORTE NO HACE AVANZAR LINEA</b>	
El accesorio de corte está atascado de hierba	Pare el motor y limpie el accesorio de corte
El accesorio de corte no tiene línea	Coloque una línea nueva
El carrete interior está trabado	Cambie el carrete interior
La cabeza de corte está sucia	Limpie el carrete interior y la bobina exterior
La línea se ha soldado	Desarme, saque la sección soldada y rebobine la línea
La línea se retorció al reponerla	Desarme y rebobine la línea
No hay suficiente línea expuesta	Oprima el botón de tope y tire de la línea hasta sacar 102 mm (4 pulgadas) de línea fuera del accesorio de corte
<b>LA LÍNEA DE CORTE AVANZA SIN CONTROL</b>	
El cabezal de corte tiene aceite	Limpie el aditamento de corte

**Si necesita asistencia adicional, comuníquese con su proveedor de servicio autorizado.**

## ESPECIFICACIONES

### MOTOR\*

Tipo de motor	Enfriado por aire, de 2 tiempos
Carrera	31,75 mm (1,25 pulg.)
Desplazamiento	31 cm <sup>3</sup> (1,9 pulg <sup>3</sup> )
Tipo de embrague	Centrífugo
R.P.M. de velocidad mínima	2.600 - 3.600 r.p.m.
R.P.M. de operación (Recortador)	6.500+ r.p.m.
Tipo de encendido	Electrónico
Interruptor de encendido	Interruptor oscilante
Separación de la bujía de encendido	0,635 mm (0,025 pulg.)
Lubricación	Mezcla de combustible y aceite
Proporción de combustible - aceite	40:1
Carburador	Diafragma, multiposicional
Arranque	Rebobinado automático
Silenciador	Desviado con protección
Regulador	Retroceso manual a resorte
Capacidad del tanque de combustible	384 ml (13 onzas)

### EJE IMPULSOR Y ACCESORIO DE CORTE\*

Bastidor del eje impulsor	Tubo de acero (EZ-Link™)
Control del regulador	Gatillo para el dedo con traba
Peso de la unidad (Sin combustible, con accesorio de corte, protector accesorio de corte y manija en "J")	6,5 kg (14,75 libras)
Mecanismo de corte	Cuchilla de corte de 4 dientes, cabeza de corte de cuerda doble
Bobina de la línea	Desprendedor percusivo de línea
Diámetro de la bobina de la línea	101,6 mm (4 pulgadas)
Diámetro de la línea de corte	2,67 mm (0,105 pulgadas)
Diámetro de la trayectoria de corte, accesorio de corte	45,7 cm (18 pulgadas)
Diámetro de la trayectoria de corte, cuchilla de corte	204 mm (8 pulgadas)
Arnés para el hombro	Broche individual a presión

\* Toda las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.











**GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:**

# **Cub Cadet**

Cub Cadet LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Cub Cadet LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de tres (3) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Cub Cadet y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante.

Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Cub Cadet que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

**CÓMO OBTENER SERVICIO:** El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com) or [www.cubcadet.ca](http://www.cubcadet.ca), busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-877-282-8684** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada, o escriba a Cub Cadet LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:**

- A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.
- B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vlv cadenas, guía bares, dientes de cultivadora.
- C. Cub Cadet no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Cub Cadet.

Cub Cadet se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Cub Cadet, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

**Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Cub Cadet LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

**Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Cub Cadet no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

**Relación de las leyes estatales con esta Garantía:** Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-877-282-8684** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada.

**Cub Cadet LLC**

P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019